

財務委員會
審核二〇〇三至〇四年度開支預算
管制人員的答覆

局長： 生福利及食物局局長

第 12 節會議
(綜合檔案名稱：HWFB-c3.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB001	0009	蔡素玉	22	漁農業服務
HWFB002	0028	馮檢基	37	預防疾病
HWFB003	0029	馮檢基	37	促進健康
HWFB004	0031	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB005	0032	馮檢基	170	社會保障
HWFB006	0036	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB007	0037	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB008	0038	馮檢基	170	安老服務
HWFB009	0039	馮檢基	170	安老服務
HWFB010	0040	馮檢基	170	康復及醫務社會服務
HWFB011	0078	陳智思	170	青少年服務
HWFB012	0086	劉皇發	22	漁農業服務
HWFB013	0087	劉皇發	22	政府副食品批發市場
HWFB014	0079	陳智思	37	法定職責
HWFB015	0064	馮檢基	149	社會福利
HWFB016	0065	馮檢基	149	社會福利
HWFB017	0066	馮檢基	149	社會福利
HWFB018	0067	馮檢基	149	生
HWFB019	0068	馮檢基	149	生
HWFB020	0070	馮檢基	149	婦女權益
HWFB021	0071	馮檢基	149	婦女權益
HWFB022	0072	馮檢基	149	婦女權益
HWFB023	0073	馮檢基	149	環境 生
HWFB024	0074	馮檢基	149	運作開支
HWFB025	0059	馮檢基	49	食物安全及公共 生
HWFB026	0060	馮檢基	49	環境 生及有關服務
HWFB027	0061	馮檢基	49	環境 生及有關服務
HWFB028	0062	馮檢基	49	環境 生及有關服務
HWFB029	0063	馮檢基	49	公眾教育及市民參與
HWFB030	0111	何秀蘭	149	漁農事宜及食物安全、環境 生、 生及社會福利
HWFB031	0140	馮檢基	37	法定職責

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB032	0165	劉慧卿	37	預防疾病
HWFB033	0141	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB034	0142	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB035	0143	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB036	0144	黃容根	22	漁農業服務
HWFB037	0146	黃容根	22	漁農業服務
HWFB038	0147	黃容根	49	食物安全及公共 生
HWFB039	0148	黃容根	49	食物安全及公共 生
HWFB040	0149	黃容根	49	食物安全及公共 生
HWFB041	0150	黃容根	49	環境 生及有關服務
HWFB042	0151	黃容根	49	環境 生及有關服務
HWFB043	0152	黃容根	49	環境 生及有關服務
HWFB044	0153	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB045	0154	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB046	0155	黃容根	49	食物安全及公共 生
HWFB047	0156	黃容根	49	食物安全及公共 生
HWFB048	0157	黃容根	49	環境 生及有關服務
HWFB049	0285	李鳳英	170	康復及醫務社會服務
HWFB050	0342	李鳳英	170	青少年服務
HWFB051	0343	李鳳英	170	青少年服務
HWFB052	0333	陳國強	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB053	0350	陳婉嫻	37	預防疾病 醫療護理 康復服務
HWFB054	0351	陳婉嫻	37	促進健康
HWFB055	0352	陳婉嫻	37	促進健康
HWFB056	0353	陳婉嫻	37	康復服務
HWFB057	0354	陳婉嫻	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB058	0355	陳婉嫻	37	醫療護理
HWFB059	0382	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB060	0444	譚耀忠	149	社會福利
HWFB061	0334	陳國強	149	生
HWFB062	0335	陳國強	149	生
HWFB063	0336	陳國強	149	生
HWFB064	0356	陳婉嫻	149	生
HWFB065	0357	陳婉嫻	177	資助金：醫院管理局
HWFB066	0358	陳婉嫻	177	資助金：醫院管理局
HWFB067	0359	陳婉嫻	177	資助金：醫院管理局
HWFB068	0327	張宇人	49	環境 生及有關服務
HWFB069	0328	張宇人	49	食物安全及公共 生
HWFB070	0329	張宇人	149	漁農事宜及食物安全
HWFB071	0337	張宇人	49	環境 生及有關服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB072	0214	劉江華	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB073	0412	張宇人	49	環境 生及有關服務
HWFB074	0413	張宇人	49	環境 生及有關服務
HWFB075	0418	陳智思	49	環境 生及有關服務
HWFB076	0414	麥國風	37	法定職責
HWFB077	0520	麥國風	37	法定職責
HWFB078	0521	麥國風	37	所有
HWFB079	0522	麥國風	37	法定職責
HWFB080	0523	麥國風	37	法定職責
HWFB081	0661	勞永樂	177	資助金：菲臘牙科醫院
HWFB082	0410	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB083	0411	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB084	0415	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB085	0416	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB086	0425	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB087	0463	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB088	0464	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB089	0465	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB090	0466	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB091	0467	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB092	0468	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB093	0469	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB094	0515	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB095	0524	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB096	0525	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB097	0528	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB098	0529	麥國風	177	資助金：醫院管理局
HWFB099	0579	譚耀宗	177	資助金：醫院管理局
HWFB100	0580	譚耀宗	177	資助金：醫院管理局
HWFB101	0421	麥國風	170	違法者服務
HWFB102	0422	麥國風	170	康復及醫務社會服務
HWFB103	0445	譚耀宗	170	社會保障
HWFB104	0446	譚耀宗	170	社會保障
HWFB105	0560	譚耀宗	170	社會保障
HWFB106	0561	譚耀宗	170	社會保障
HWFB107	0447	譚耀宗	170	安老服務
HWFB108	0448	譚耀宗	170	安老服務
HWFB109	0449	譚耀宗	170	安老服務
HWFB110	0450	譚耀宗	170	安老服務
HWFB111	0451	譚耀宗	170	安老服務
HWFB112	0555	譚耀宗	170	安老服務
HWFB113	0556	譚耀宗	170	安老服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB114	0557	譚耀宗	170	安老服務
HWFB115	0558	譚耀宗	170	安老服務
HWFB116	0559	譚耀宗	170	安老服務
HWFB117	0578	譚耀宗	170	安老服務
HWFB118	0639	楊森	170	家庭及兒童福利
HWFB119	0640	楊森	149	社會福利
HWFB120	0641	楊森	170	社會保障
HWFB121	0642	楊森	170	社會保障
HWFB122	0643	楊森	170	家庭及兒童福利
HWFB123	0644	李華明	22	政府副食品批發市場
HWFB124	0645	李華明	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB125	0598	張宇人	49	所有
HWFB126	0600	張宇人	49	環境 生及有關服務
HWFB127	0646	李華明	49	食物安全及公共 生
HWFB128	0647	李華明	49	食物安全及公共 生
HWFB129	0648	李華明	49	食物安全及公共 生
HWFB130	0649	李華明	49	食物安全及公共 生
HWFB131	0650	李華明	49	食物安全及公共 生
HWFB132	0651	李華明	49	環境 生及有關服務
HWFB133	0652	李華明	49	街市及小販管理
HWFB134	0653	李華明	49	街市及小販管理
HWFB135	0654	李華明	49	街市及小販管理
HWFB136	0599	張宇人	49	環境 生及有關服務
HWFB137	0519	麥國風	37	醫療護理
HWFB138	0713	黃成智	170	家庭及兒童福利
HWFB139	0714	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB140	0715	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB141	0716	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB142	0717	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB143	0718	黃成智	170	康復及醫務社會服務
HWFB144	0719	黃成智	170	違法者服務
HWFB145	0720	黃成智	170	違法者服務
HWFB146	0721	勞永樂	177	資助金：醫院管理局
HWFB147	0722	勞永樂	177	資助金：醫院管理局
HWFB148	0723	勞永樂	177	資助金：醫院管理局
HWFB149	0724	勞永樂	177	資助金：醫院管理局
HWFB150	0769	劉慧卿	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB151	0770	劉慧卿	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB152	0709	黃成智	149	社會福利
HWFB153	0710	黃成智	149	社會福利
HWFB154	0711	黃成智	149	社會福利
HWFB155	0712	黃成智	149	社會福利

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB156	0735	余若薇	149	婦女權益
HWFB157	0771	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB158	0772	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB159	0782	黃成智	170	安老服務
HWFB160	0822	羅致光	170	安老服務
HWFB161	0823	羅致光	170	康復及醫務社會服務
HWFB162	0835	梁劉柔芬	170	社會保障
HWFB163	0882	鄧兆棠	170	社會保障
HWFB164	0883	鄧兆棠	170	社會保障
HWFB165	0833	梁劉柔芬	37	促進健康
HWFB166	0834	梁劉柔芬	37	
HWFB167	0843	梁耀忠	37	預防疾病
HWFB168	0895	鄧兆棠	37	醫療護理
HWFB169	0858	吳靄儀	149	社會福利
HWFB170	0884	鄧兆棠	149	社會福利
HWFB171	0885	鄧兆棠	170	社會保障
HWFB172	0887	鄧兆棠	149	生
HWFB173	0888	鄧兆棠	149	生
HWFB174	0840	梁耀忠	49	環境 生及有關服務
HWFB175	0889	鄧兆棠	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB176	0846	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB177	0847	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB178	0896	鄧兆棠	177	資助金：醫院管理局
HWFB179	0897	鄧兆棠	177	資助金：醫院管理局
HWFB180	1266	李卓人	22	
HWFB181	1013	李卓人	49	環境 生及有關服務
HWFB182	1220	陳婉嫻	49	環境 生及有關服務
HWFB183	1221	陳婉嫻	49	食物安全及公共 生
HWFB184	1263	麥國風	49	街市及小販管理
HWFB185	1284	李卓人	49	
HWFB186	1435	石禮謙	49	食物安全及公共 生
HWFB187	1481	陳婉嫻	49	街市及小販管理
HWFB188	1482	陳婉嫻	49	街市及小販管理
HWFB189	1483	陳婉嫻	49	環境 生及有關服務
HWFB190	1484	陳婉嫻	49	公眾教育及市民參與
HWFB191	1516	麥國風	49	公眾教育及市民參與
HWFB192	1517	麥國風	49	環境 生及有關服務
HWFB193	1097	李華明	149	局長辦公室
HWFB194	1098	李華明	149	局長辦公室
HWFB195	1099	李華明	149	漁農事宜及食物安全
HWFB196	1100	李華明	149	漁農事宜及食物安全

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB197	1197	李卓人	149	社會福利 生 婦女權益
HWFB198	1209	陳婉嫻	149	社會福利
HWFB199	1210	陳婉嫻	149	社會福利
HWFB200	1211	陳婉嫻	149	漁農事宜及食物安全 環境 生
HWFB201	1213	陳婉嫻	149	婦女權益
HWFB202	1214	陳婉嫻	149	社會福利
HWFB203	1372	麥國風	149	生
HWFB204	1472	陳婉嫻	149	社會福利
HWFB205	1473	陳婉嫻	149	社會福利
HWFB206	1474	陳婉嫻	149	婦女權益
HWFB207	1492	吳靄儀	149	社會福利
HWFB208	1494	余若薇	149	婦女權益
HWFB209	1503	何秀蘭	149	婦女權益
HWFB210	1539	李柱銘	149	局長辦公室
HWFB211	1053	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB212	1054	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB213	1055	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB214	1056	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB215	1060	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB216	1061	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB217	1118	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB218	1119	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB219	1120	羅致光	177	資助金：醫院管理局
HWFB220	1203	陳婉嫻	177	資助金：醫院管理局
HWFB221	1487	劉慧卿	177	資助金：醫院管理局
HWFB222	1488	劉慧卿	177	資助金：醫院管理局
HWFB223	1315	李卓人	170	所有
HWFB224	1350	何秀蘭	170	家庭及兒童福利
HWFB225	1351	何秀蘭	170	社會保障
HWFB226	1352	何秀蘭	170	社會保障 安老服務 康復及醫務社會服務
HWFB227	1353	何秀蘭	170	違法者服務
HWFB228	1373	麥國風	170	安老服務
HWFB229	1374	麥國風	170	安老服務
HWFB230	1449	楊森	170	家庭及兒童福利
HWFB231	1459	朱幼麟	170	家庭及兒童福利
HWFB232	1460	朱幼麟	170	社會保障
HWFB233	1461	朱幼麟	170	社會保障

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB234	1462	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB235	1463	朱幼麟	170	青少年服務
HWFB236	1471	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB237	1475	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB238	1486	梁劉柔芬	170	家庭及兒童福利
HWFB239	1515	余若薇	170	家庭及兒童福利
HWFB240	1050	羅致光	37	醫療護理
HWFB241	1051	羅致光	37	促進健康
HWFB242	1052	羅致光	37	預防疾病
HWFB243	1194	麥國風	37	促進健康
HWFB244	1195	麥國風	37	預防疾病
HWFB245	1278	李卓人	37	
HWFB246	1378	麥國風	37	醫療護理
HWFB247	1428	勞永樂	37	
HWFB248	1429	勞永樂	37	預防疾病
HWFB249	1430	勞永樂	37	促進健康
HWFB250	1433	石禮謙	37	預防疾病
HWFB251	1434	石禮謙	37	預防疾病
HWFB252	1502	何秀蘭	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB253	1008	周梁淑怡	48	諮詢及檢測事務
HWFB254	1064	李卓人	48	
HWFB255	1231	葉國謙	48	諮詢及檢測事務 法證事務
HWFB256	0979	朱幼麟	170	家庭及兒童福利
HWFB257	0980	朱幼麟	170	家庭及兒童福利
HWFB258	0981	朱幼麟	170	社會保障
HWFB259	0984	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB260	0985	朱幼麟	170	康復及醫務社會服務
HWFB261	1046	羅致光	170	家庭及兒童福利 安老服務 康復及醫務社會服務 違法者服務 社區發展
HWFB262	1047	羅致光	170	康復及醫務社會服務
HWFB263	1048	羅致光	170	安老服務
HWFB264	1049	羅致光	170	安老服務
HWFB265	1151	余若薇	170	社會保障
HWFB266	1152	余若薇	170	康復及醫務社會服務
HWFB267	1212	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB268	1215	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB269	1216	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB270	1217	陳婉嫻	170	社會保障

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB271	1227	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB272	1327	何秀蘭	48	諮詢及檢測事務
HWFB273	0536	李家祥	703	
HWFB274	1246	李華明	703	
HWFB275	1084	鄭家富	37, 63, 95, 194 及 177	

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB001

問題編號

0009

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農業服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局表示在 03-04 年度會透過“放置人工魚礁及制訂新的管理措施”以“增加及存護漁業資源”，詳情如何，涉及的人手及撥款額若干？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

我們現正推行人工魚礁計劃，作為增加及存護漁業資源的措施。在 2003-04 年度，我們會繼續在外牛尾海敷設人工魚礁，在牛尾海的項目於 2001 年 9 月已展開，最終會敷設 106 000 立方米的特製船隻、拆卸舊碼頭水泥廢料及混凝土構件。我們又會繼續監察在本港水域所敷設的人工魚礁的成效。

為了規管捕魚活動和保護魚類產卵及育苗場，我們現正考慮設立捕魚發牌制度及在本港水域設立漁業保護區，並計劃於本立法年度結束前，徵詢立法會食物安全及環境衛生事務委員會對建議大綱的意見。

2003-04 年度已撥出 127 萬元的經常撥款(包括 1 名漁業主任、1 名高級漁業督察、1 名二級漁業技術主任和 1 名農林助理員)，以及 1,720 萬元的非經常開支，用以進行人工魚礁計劃。另有兩名負責管理本港漁業資源工作的人員(1 名高級漁業主任及 1 名漁業主任)，亦會參與制定捕魚發牌制度的建議。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB002

問題編號

0028

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局指其具體工作包括“提供長者綜合健康護理服務”，就此可否告知：

- (a) 此項服務之詳情，以及過去 3 年受惠於此服務的長者人數；及
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此項服務的開支，以及所需的人手編制？請按不同職級陳列編制及實際人數。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 長者健康服務透過 18 間長者健康中心及 18 支長者健康外展隊伍為長者提供綜合健康護理服務。長者健康中心提供的服務包括身體檢查、健康評估、輔導、治療及健康教育。長者健康外展隊伍與其他服務機構合作，於社區及院舍向長者及護老者廣泛推廣健康知識。外展隊伍亦為居於院舍的長者提供流行性感冒防疫注射。過去 3 年，長者健康服務每年登記人數、使用服務及參加活動的人次如下：

	← 年份 →		
	<u>2000</u>	<u>2001</u>	<u>2002</u>
長者健康中心全年登記人數	42 700	42 700	42 700
接受健康評估及就診人次	219 000	220 000	220 000
參加由長者健康中心及長者健康外展隊伍舉辦的健康教育活動人次	558 000	560 000	560 000

- (b) 2003-04 年度，長者健康服務獲撥款 1.665 億元，參與服務的員工人數分列如下：

職系

醫生	32
護士	116
醫療服務有關人員	43
行政及文書人員	41
其他輔助人員	<u>58</u>
總計	290

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生
職銜： 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB003

問題編號

0029

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003-04 年度內將會“支持「康健樂頤年」運動”，就此可否告知：

- (a) 支持此項運動之詳情；及
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此項工作的開支，以及所需的人手編制數目？請按不同職級陳列編制及實際人數。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 生署支持安老事務委員會於 2000-01 年度起推行的“康健樂頤年”運動，並繼續透過提倡經常運動和適當飲食等健康生活方式，促進長者的身體健康。另外亦會於 2003-04 年度推行一些新計劃，內容如下：

- 印製一本促進長者社交心理健康資料手冊，以及針對護老者溝通技巧的錄影帶；
- 舉辦一個專為從事長者社區支援服務的社會工作員而設的促進健康研討會；以及
- 舉辦電子賀咭設計比賽，提升長者的正面形象和促進跨代融洽相處。

- (b) “康健樂頤年”運動是長者健康服務整體促進健康計劃的主要部分，現有撥款足以提供所需資源。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB004

問題編號

0031

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2002 年“試辦 15 間綜合家庭服務中心，並邀請香港大學進行有關試驗計劃的成效評估研究”，就此可否告知此項試驗計劃之詳細內容，包括

(a) 當局於 2003-04 年度預留予此項試驗計劃的開支，以及推行此項計劃所需的人手編制(按職級陳列)；及

(b) 當局邀請香港大學進行有關試驗計劃的成效評估研究的相關開支？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署根據香港大學進行的家庭服務檢討所提出的建議，在 2002 年 4 月 1 日開始試辦 15 間綜合家庭服務中心，為期兩年，期間香港大學會進行評估研究，評定綜合家庭服務中心的成效。綜合家庭服務中心設有家庭資源組、家庭支援組和家庭輔導組，提供持續連貫的預防、支援和補救服務。設立綜合家庭服務中心旨在整合服務，建立伙伴關係，以便及早識別個人和家庭的需要及提供方便易用的服務。

上述試辦的綜合家庭服務中心是由傳統的家庭服務中心和其他社區服務單位以轉型、合併或策略性聯盟的方式，加以整合而成，而所需人手均來自現有的服務單位。這項轉變並沒有影響經常資助金方面的成本。不過，為協助開展試驗計劃，我們已為每間試辦的綜合家庭服務中心提供有時限的資源，包括每年撥款 13 萬元增設 2 名活動助理，以及提供每年 10 萬元的撥款以支付宣傳、活動、員工訓練等開支，為期兩年。上述 10 萬元的款項是由獎券基金撥出 470 萬元作為資助，而這筆獎券基金撥款亦會用以支付一項成效評估研究的開支（預計需 130 萬元）和提供應急費用（40 萬元）。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB005

問題編號

0032

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003 至 04 年度內將會“加強自力更生支援計劃，以協助健全的綜援受助人重投工作”及“充分提高特別調查組的工作效率，防止詐騙及濫用公帑”，就此兩項工作，可否告知：

- (a) 有關工作之詳細內容；
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此兩項工作的開支，以及推行每項工作所需的人手編制(按職級陳列)；及
- (c) 當局有何方法評估此兩項工作的成效？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 加強自力更生支援計劃

- (a) 為協助日益增加的失業綜援受助人重投工作，社會福利署（社署）會以現行安排為基礎，加強現有措施，鼓勵綜援受助人自力更生。有關措施包括：
 - (i) 加強現行安排，為有工作能力並剛開始領取綜援的人士提供更多集中的援助，包括盡可能為他們直接進行就業選配，以加強他們自力更生的能力，協助他們重投勞工市場；
 - (ii) 把綜援計劃下豁免計算入息的每月最高限額由 1,805 元調高至 2,500 元，並相應把豁免計算入息限額中的“無須扣減限額”由 451 元調高至 600 元，以提供更大的經濟誘因，推動綜援受助人投入工作。這項改善措施為期 3 年，並會不時檢討其成效；
 - (iii) 為積極就業援助計劃的目標參加者重訂社區工作安排，以確保他們在領取綜援的首 3 個月內可獲安排參與社區工作，另外，安排長期的積極就業援助計劃參加者以全職無酬的工作模式(例如每周工作 3 整天，為期 6 個月)參與社區工作，幫助他們重建信心，增加他們在公開市場謀職的能力，促使他們重投工作；以及

- (iv) 委託更多非政府機構為長期領取綜援的受助人和可能會申領綜援的人士推行深入就業援助計劃，協助他們重投工作。
- (b) 2003-04 年度的預留撥款總額（包括行政支援費用）為 6,350 萬元，而負責推行加強自力更生支援計劃各項措施的人員則有 265 名，包括 1 名總社會保障主任、1 名高級社會保障主任、11 名一級社會保障主任、3 名二級社會保障主任、197 名就業援助主任、48 名社區工作幹事、3 名文書助理和 1 名二級工人。上述就業援助主任、社區工作幹事和其中 2 名文書助理為非公務員合約員工。社署會調配署內部分員工出任地區就業發展主任職位，至於有關職位的確實數目，則仍待決定。
- (c) 社署會密切監察個案數目的變化、找到受薪工作的參加者數目和退出自力更生支援計劃的受助人數目等各方面的情況，以評估有關措施的成效。對於新的深入就業援助計劃，我們會盡可能訂定以成果衡量計劃表現的指標，並會清晰界定所訂立目標的定義，以便進行匯報和資料收集工作，以及更有效監察個別計劃的成效。如非政府機構推行的深入就業援助計劃未能達到議定的服務水平，社署可能會考慮終止給予資助。

充分提高特別調查組的工作效率

- (a) 社署已重組和加強特別調查組，以防止和打擊詐騙及濫用社會保障援助的情況。自 2002 年 4 月 1 日起，特別調查組設有 4 支調查隊，分別為 2 支詐騙案調查隊，1 支資料核對隊和 1 支抽樣調查隊。詐騙案調查隊負責調查所有懷疑詐騙個案。資料核對隊定期與 9 個政府部門和機構核對資料，並查核有問題的個案，以防出現詐騙和多領援助金的情況。抽樣調查隊負責進行抽樣調查，全面覆檢抽查個案並進行質素檢查。上述調查工作不單止有助揭發多領援助金的個案，調查結果經分析後，更有助社署找出多領援助金的高風險個案類別，制定風險控制對策，集中資源處理這些個案。
- (b) 2003-04 年度的預留撥款總額（包括一般行政支援費用）為 4,230 萬元，而負責有關工作的人員則有 115 名，包括 1 名高級社會保障主任、4 名一級社會保障主任、62 名二級社會保障主任、38 名高級社會保障助理員、7 名文書助理和 3 名二級工人，其中 4 名文書助理和 2 名二級工人為非公務員合約員工。
- (c) 特別調查組的工作成效是從有形和無形工作成果來評估的。有形工作成果可在較短時間內取得，屬補救性質；無形工作成果的影響則較為長遠，而且具預防和阻遏作用。
- (i) 在無形工作成果方面，特別調查組透過調查舉報的詐騙個案、覆檢抽查個案的資料，以及查核與其他部門和機構進行資料核對後發現有問題的個案，清楚向公眾表明社署在審批保障援助申請和發放援助金方面，審慎行事，嚴防詐騙。這樣既有助遏止濫用社會保障的情況，又可在防止濫用公帑方面取得最大成效。

- (ii) 至於特別調查組所取得的有形工作成果，則可藉該組從詐騙人士收回的多發款項來評估。此外，已調查個案的數目和已確定屬詐騙個案的數目，也是衡量工作成效的主要指標。有關調查工作有助盡早查出款額不確的個案，加以糾正，把可能錯誤發放的金額減至最少。截至 2003 年 2 月底止，特別調查組在 2002-03 年度的營運開支為 3,000 萬元，而經查證多付的金額則達 3,370 萬元。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB006

問題編號

0036

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003 至 04 年度內將會“進行有關家庭暴力的研究”，就此可否告知：

- (a) 此項工作之細節，以及現已落實的研究項目詳情；
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此項研究的開支，以及所需的人手編制；及
- (c) 過去 3 年，當局有否進行過同類型研究，若有，詳情及所涉及開支為何，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 社會福利署已在 2003 年 1 月邀請各大專院校提交建議書，以進行有關虐待兒童和虐待配偶的研究，藉以估計問題的普遍程度；分析受害人和施虐者的概況；識別有效預防和介入的要素；以及制訂評估工具以便及早識別有危機的個案，及時介入。這項研究預期在 2003-04 年度首季展開，需時兩年完成。

(b) 獎券基金已撥出 130 萬元，用以支付研究費用，包括由研究小組建議所需的員工開支。不過，最終的研究費用須視乎獲邀提交建議書的本地大專院校公開競投的結果。當局評審建議書時，會考慮質素和費用兩方面的因素。

(c) 香港大學犯罪學中心已獲獎券基金撥款 90 萬元，在 2002 年 11 月展開一項有關香港兇殺和自殺個案的研究，預期需時兩年完成。這項研究旨在探討兇殺和自殺個案的成因，以及找出可改善預防和介入策略的方法，以對付致命暴力和家庭暴力。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB007

問題編號

0037

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003 至 04 年度內將會“設立有關虐待長者個案的資料系統”，就此可否告知：

- (a) 此項工作之詳情，以及資料系統的未來用途；及
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此項工作的開支，以及所需的人手編制？請按不同職級陳列編制和實際人數。

提問人： 馮檢基議員

- 答覆：
- (a) 香港基督教服務處在 2002 年 2 月獲得 230 萬元獎券基金撥款，推行一項為期兩年的「虐老防治計畫」。這項計劃包括研究本港虐老的情況、編製跨專業處理虐老個案程序指引、舉辦一系列訓練課程，以及設立有關虐老個案的資料系統。設立資料系統的目的，是要收集各有關服務單位所呈報有關虐老個案的一般資料，俾能了解本港的虐老問題。
 - (b) 當香港基督教服務處完成計劃後，上述資料系統會移交社會福利署（社署）持續運作。社署會運用現有資源繼續管理資料系統，並無計劃為這項工作增加專責的人手。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB008

問題編號

0038

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2002 年“鼓勵更多照顧長者的機構提供護老者支援服務，並為護老者編製教材”及“加強有關安老院舍的電腦系統，以便更有效監察院舍的表現”，就此可否告知：

- (a) 此兩項工作之詳情；及
- (b) 當局於 2003-04 年度預留予此兩項工作的開支，以及每項工作所需的人手編制？請按職級列出。

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 由 2001-02 年度起，所有新的社區照顧服務如改善家居及社區照顧服務、長者地區中心和長者鄰舍中心以及住宿照顧服務（包括附設於合約安老院舍的日間護理單位），均已把護老者支援服務納入為服務的其中一環。這些營辦者須為護老者製作資料套和參考資料，如通訊、刊物、小冊子等，作為護老者支援服務的一部分。

加強有關安老院舍的電腦系統的目的，是設立一個改良的中央資料庫，當中會儲存每一所受發牌管制的安老院的僱員資料，防止有員工重複登記的情況。我們會設有一個電腦程式，記錄牌照申請／續期的各項工序和評估結果，以及就投訴進行的調查，以便更有效益和效率地監察安老院舍和進行管理控制的工作。這項電腦計劃已在 2002 年 10 月開展，並定於 2003 年 3 月底完成。迄今，該計劃已進入系統設計及發展的最後階段，以備稍後供使用單位進行驗收測試。

- (b) 由於護老者支援服務是各服務單位服務範疇中的一個主要部分，因此難以將有關服務單位用於這類服務的人手編制或資源加以分割。

當局已為推行這項電腦計劃預留 150 萬元經費，用以按合約形式購買顧問服務及添置有關的硬件／軟件／器材，從而把使用者辦公室

的工作站連接至整個辦事處的電腦網絡。該計劃無須額外人手，涉及的系統維修費用僅為 10 萬元，將由現有撥款吸納。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB009

問題編號

0039

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局預算 2003-04 年度透過公開招標的合約安老院每個名額的平均每月成本為 5,663 元，對比 2002-03 年度預算的 5,278 元上升 376 元，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 首兩間提供持續護理並已招標的合約安老院，需收納機能中度受損的體弱長者入住作為服務條件，亦即屬於護理安老院類別。為滿足機能較嚴重受損的體弱長者對護養院名額日增的需求，其後的合約安老院於進行招標時，均有部分名額指定作為入住護養院的名額。因此，我們加強了這些合約安老院的人手。這說明何以 2003-04 年度合約安老院每個名額的平均成本，較 2002-03 年度合約安老院的成本為高。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB010

問題編號

0040

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示在 2003-04 年度將會“繼續運用「創業展才能」計劃的撥款支持有關的業務計劃”，就此可否告知：

- (a) 此項計劃的詳情，以及計劃推行至今的受惠人數；及
- (b) 當局在 2003-04 年度預留予此項計劃的開支，以及所需的人手編制，請按職級列出。

提問人： 馮檢基議員

- 答覆：
- (a) “創業展才能”計劃（計劃）以一筆為數 5,000 萬元的非經常承擔額作為經費，資助非政府機構創辦小型業務，聘用殘疾人士工作。每項業務最高資助額為 200 萬元，而所聘用殘疾人士的數目須不少於僱員總數的 60%。社會福利署（社署）在 2001 年 9 月接受第一輪申請時，共收到 33 份申請書，並批准其中 10 項申請，總撥款額為 760 萬元。獲批的業務包括清潔服務、膳食到會及外賣服務、失明人士按摩服務、零售商店和蔬果加工及批發等。由 2002 年年中起，已有 8 項業務開展服務。截至 2003 年 2 月止，共已創造了 101 個就業機會，並僱用了 67 名殘疾人士。該 10 項業務於本年稍後時間全部投入服務後，預計可創造 166 個就業機會，當中包括 119 個殘疾人士的職位。
 - (b) 2003-04 年度預留予這項計劃的資金流量為 1,230 萬元。我們現正接受第二輪申請，截止日期為 2003 年 4 月底。該計劃由社署現有員工管理，因此無須額外人手。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB011

問題編號

0078

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 管制人員在報告中指出，外展社會工作隊的數目將維持在 16 支，但處理個案數目則由 16 047 宗（2001-02 年度）減少至預算的 12 490 宗（2002-03 及 2003-04 年度）。同期，平均每名工作者負責的個案數目由 96 宗減至 78 宗。香港的青少年問題仍然相當嚴重，請解釋這些數字下降的原因。是否有個案尚待處理？

提問人： 陳智思議員

答覆： 外展社會工作服務的個案量有所變動是可以理解的，因為這項服務的需求既代表實際趨勢，也反映出邊緣青少年流動性大和難以接觸的特徵。正因如此，外展社會工作服務已特別由 2002 年 9 月起重整為 16 支地區青少年外展社會工作隊，主要集中照顧高危青少年的需要和處理童黨問題。我們預計 2003-04 年度處理的個案數目相對於重整前將會較少，反映出目前的介入工作更為深入。應注意的是，重組後的綜合青少年服務中心亦提供外展服務。在 2002-03 年度完結前，全港共有 115 間綜合青少年服務中心。現時並無個案等待處理。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB012

問題編號

0086

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農業服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2002-03 年度的修訂開支較核准開支少 1,860 萬元，請解釋為何修訂開支較核准開支少 12.7%。

提問人： 劉皇發議員

答覆：

2002-03 年度綱領(1)的修訂開支較核准開支少 1,860 萬元，主要由於：

- (a) 敷設人工魚礁的 880 萬元開支遞延至下一年度支付；以及
- (b) 有關漁業及魚類養殖執法工作的大約 1,000 萬元預算開支已列入綱領(4)，以便更適當反映其工作目的。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB013

問題編號

0087

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 政府副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 漁護署在 2003-04 年度將會刪減 18 個職位，該等職位屬哪些職級，刪減職位後，有關人員將轉往另一個政府部門工作，或是迫令離職？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

答覆：

將會刪減的 18 個職位如下：

<u>職位數目</u>	<u>職級</u>
3 個	一級農林督察
3 個	高級農林助理員
10 個	農林助理員
1 個	二級停車場管理員
1 個	產業看管員

本署會透過自然流失、自願退休和署內重行調配人手的安排，以刪減有關職位。

簽署： _____
姓名： 陳鎮源
職銜： 漁農自然護理署署長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB014

問題編號

0079

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在管制人員報告中，指標部分顯示在 2002 年處理的投訴醫護專業人員個案有 537 宗，遠多於在 2001 年處理的 408 宗。預計在 2003 年處理的投訴個案將有 550 宗。請提供在 2002 年處理的該等投訴個案類別的分項數字。這些投訴個案有多少宗成立？是否有任何投訴導致署方須作出賠償或引致其他類型的財政損失？

提問人： 陳智思議員

答覆：

2002 年處理投訴醫護專業人員的個案增加，主要因為計及在 2001 年年底實施中醫表列安排後對中醫的投訴個案。在 2002 年處理的投訴個案，其分項數字如下：

遭法庭定罪	18
罔顧對病人的專業責任	235
與藥物有關的個案	6
濫用專業職位與病人建立不正當關係	2
向病人作出不恰當或不道德行為	2
濫用從專業上取得的秘密資料	1
廣告宣傳／兜攬生意	162
與他人分賬及進行不正當金錢交易	3
貶抑同業	4
有誤導成分和未經批准的說明及啟事	11
發出有誤導成分、虛假的醫生證明書	23
因健康理由不適宜執業	2
其他	68
總計	537

在處理的 537 宗個案中，有 5 宗成立、335 宗不成立、197 宗正在處理中。該等個案不會對本署構成任何財政負擔。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB015

問題編號

064

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：
生福利及食物局

分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“繼續監督社會福利資助制度改善措施的實施情況”，就此可否告知：

- (a) 此項工作的詳情；
- (b) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)；
- (c) 過去 3 年當局在於此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目；及
- (d) 當局現時有何方法去評估此項工作的成效？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 這項工作包括推行整筆撥款資助模式、以具競爭性的制度編配新福利服務，以及一個經提升的監察制度，用以評定受資助非政府福利機構的服務表現。我們在這方面進展良好。舉例來說，截至 2003 年 4 月 1 日，按上述新模式接受資助的非政府機構將有 153 間，所獲撥款佔福利資助開支的 98%。
- (b) 這項工作執行上的具體安排將由社會福利署(社署)轄下津貼及服務表現監察科負責。生福利及食物局在總目 149 項下並沒有就這方面預留額外人手開支，有關的政策發展或統籌工作將由局內現有的人手分擔。
- (c) 2000 年 4 月 1 日至 7 月 5 日，當時的生福利局曾成立一個專責小組，成員包括 1 名首席助理局長和 1 名一級私人秘書，負責有關的政策制訂工作，涉及開支為 453,502 元。這些職位已於 2000 年 7 月 5 日撤銷。
- (d) 在 2003-04 年度，社署會委託獨立機構評估推行整筆撥款資助模式所帶來的影響。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB016

問題編號

065

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部： 生福利及 分目：
食物局

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“試行新的福利服務規劃策略”，就此可否告知：

- (a) 此項工作的詳情及試行時間表；及
- (b) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 生福利及食物局在 2001 年就引入福利服務新規劃過程一事進行研究。該項研究於 2002 年 5 月完成。

在政策層面上，生福利及食物局在參考研究結果和所收到的意見後，現正考慮如何為福利服務推展新規劃過程。

在部門層面上，社會福利署經重組架構後，轄下 13 個區福利辦事處已肩負更大職能，包括規劃地區福利服務，以照顧地方社區的需要。每區福利辦事處之下現已成立策劃及統籌小組，而小組的其中一項職責便是規劃和協調與提供福利服務有關的工作。

- (b) 生福利及食物局和各區福利辦事處的人員已把這項工作納入其日常職責之內，因此並沒有另外為此而撥款。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB017

問題編號

066

管制人員的答覆

總目： 149— 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“鼓勵進行有關自殺問題的研究”，就此可否告知：

- (a) 過去 3 年，當局有否進行過同類型工作，若有，詳情及所涉及支出為何，若否，原因為何；
- (b) 當局會透過何種方式鼓勵此類型研究工作的進行；及
- (c) 當局在 2003-04 年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 當局根據安老事務委員會研究長者自殺問題工作小組的建議，在 1999 年撥款 98 萬元，委託一個由香港大學和香港中文大學合辦的研究小組進行“香港長者自殺成因的跨專業研究”。這項研究探討香港的長者自殺率、找出與長者自殺有關的高危因素，以及建議處理有關問題的可行方法。研究已經在 2002 年年初完成，我們在 2002 年 5 月 13 日舉行的立法會福利事務委員會上作出 報。有關結果亦已上載 生福利及食物局的網頁。我們在制訂有關推廣積極健康人生的一般服務和處理長者自殺問題的針對性服務時，已參考研究所提出的建議。

2002 年 9 月，香港大學的犯罪學中心獲獎券基金撥款 92.67 萬元，進行一項有關在香港殺人後自殺的研究。研究在 2002 年 11 月開始，需時 2 年完成。這項研究旨在探討殺人後自殺的成因，以及訂出措施來提升預防和介入策略，包括一套供前線工作人員使用的評估方法和為他們提供培訓。

- (b) 我們除直接委託機構進行研究外，還鼓勵大專院校和非政府機構進行這類研究。舉例來說，香港大學成立了香港賽馬會防止自殺研究中心，進行以實據為本的研究，找出預防措施，為專業工作人員提供培訓，以及在擬訂政策和策略的過程中提出意見，目的是預防和減少自殺。在我們的支持下，上述研究中心順利成立，有關撥款來自 2002 年行政長官社區資助計劃，以及香港賽馬會慈善信託基金。中心在 2002 年 10 月展開工作。
- (c) 以上所述的撥款是包括支付有關機構所需的員工開支。在決策局的層面，任何涉及政策導向或統籌的工作會由現職人員承擔，因此當局沒有在總目 149 項下預留撥款，支付額外員工的開支。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

尤曾家麗

生福利及食物局常任秘書長

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB018

問題編號

0067

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“提出法例修訂建議，以規管誤導性或不盡不實的醫療聲稱”，就此可否告知：

(a) 此項工作的詳情；及

(b) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

(a) 有關建議是在《不良醫藥廣告條例》(第 231 章)內，加入一個新附表，列明禁止口服產品採用的聲稱，以防止誤導性和誇大的聲稱。這樣做的目的在防止市民不當地自行用藥。我們已成立了一個成員來自學術界、醫護專業和消費者委員會的專家委員會，負責就禁用聲稱的清單提供建議。今年稍後時間我們會就禁用聲稱的清單諮詢公眾。

(b) 總目 149 之下沒有預留撥款，以增加人手，任何需要政策導向或統籌的工作，均由現有人手吸納。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB019

問題編號

068

管制人員的答覆

總目： 149 - 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“修訂吸煙(公眾 生)條例”，就此可否告知：

- (a) 此項修訂工作的詳情；
- (b) 當局有否就擬行的修訂細節諮詢有關業界人士之意見，若有，諮詢結果為何，若否，原因為何；及
- (c) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 我們在 2001 年 6 月提出修訂《吸煙(公眾 生)條例》(第 371 章)，以進一步保障市民，避免在室內公眾處所吸入二手煙；進一步加強管制煙草廣告和宣傳；以及使條例能更有效執行。主要的修訂建議包括擴大法定禁煙區的範圍、進一步限制煙草廣告和宣傳，以及賦予指定公職人員權力，方便他們履行執法職責。
- (b) 我們曾就建議進行公眾諮詢，其間接獲市民大眾和社會不同界別人士的意見書和簽名，又曾與各飲食業協會、各商會、香港報販協會和煙草商等利益相關團體舉行會議，諮詢他們的意見。

概括而言，飲食業擔心食肆禁煙可能會影響營業收益。報販憂慮禁止在小販攤檔展示煙草廣告會減少他們的收入。煙草商認為，我們的建議會剝奪他們與客戶溝通的權利，並侵犯有關註冊煙草商標的知識產權。儘管上述利益相關團體存有疑慮，但大多數市民都支持我們的建議(特別是在食肆、教育機構和室內工作間全面禁煙的建議)。各商會亦支持在室內工作間禁煙；很多社區組織、醫護專業團體和倡議管制煙草產品的人士對建議也表示支持。

我們已在 2002 年 7 月向立法會 生事務委員會匯報諮詢結果。

- (c) 至於實施細節，目前尚未擬定。如實施建議需要額外資源，將從 生福利及食物局局長的營運開支帳項下撥付。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

18.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB020

問題編號

070

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部： 分目：
生福利及食物局

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“向公務員提供與性別課題相關的訓練”，就此可否告知：

- (a) 此項訓練工作的詳情；
- (b) 當局來年預留予此項訓練工作的開支為何；及
- (c) 過去 3 年，當局有否向公務員提供同類型的訓練，若有，詳情及相關支出為何，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 當局在 2003-04 年度會繼續為公務員舉辦與性別課題相關的訓練(訓練課程和工作坊)，提高他們對性別課題和婦女關注事項的觸覺，以便他們在制訂政策和提供服務時考慮女性的觀點。這些訓練課程和工作坊，因應不同部門和職系的需要而設計。我們現正計劃在 2003-04 年度為社會福利署(社署)的職員、警務人員、政務主任，以及康樂及文化事務署、政府新聞處和民政事務總署的人員提供有關訓練。我們也在考慮為其他職系和部門的人員提供這類訓練。

藉 這些訓練課程和工作坊，參加者可對性別課題有基本的認識；並可了解性別觀點主流化檢視清單的概念和使用方法；如何蒐集和使用按性別編整的統計數據；以及一些與其職系或部門工作有關的特定課題(例如提出社署人員在處理性暴力受害人個案時須注意的婦女角度)。非政府機構的人員也曾參與部分工作坊，分享經驗。

- (b) 當局已預留 149 萬元撥款，以便在 2003-04 年度提供上述與性別課題相關的訓練課程。
- (c) 當局曾在過去兩年為公務員提供同類訓練。在 2001-02 和 2002-03 年度用於與性別課題相關訓練的開支分項數字如下：

財政年度	開支 (‘000 元)	工作坊數目	參加人數
2001-02 年度	425.3	8	212
2002-03 年度	336.4	8	210

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 17.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB021

問題編號

071

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：
生福利及食物局

分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“就婦女問題進行調查和研究”，就此可否告知：

- (a) 此項工作的落實時間表；
- (b) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)；及
- (c) 過去 3 年，當局有否就婦女問題進行同類型調查，若有，詳情及相關支出為何，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 當局將會在 2003-04 年度完成“時間運用和妨礙婦女參與社會事務的因素”主題性住戶統計調查。我們也會在 2003-04 年度就婦女事務委員會的宣傳及公眾教育活動展開第三階段的認知及意見調查。當局會就這些調查和於較早前所進行的其他調查所得的結果，徵詢婦女事務委員會的意見，以決定需在日後進行的跟進調查研究。
- (b) 當局已預留 400 萬元撥款，以便在 2003-04 年度進行調查和研究，確定婦女有興趣的事務、需要、關注事項和相關事務，以及蒐集按性別編整的統計數據。實際的調查和研究工作會由私人調查公司或本地的大專院校進行，生福利及食物局首席助理秘書長(婦女事務)會負責有關調查研究整體的監督和管理工作，並由生福利及食物局婦女事務組的其他人員提供協助。
- (c) 當局在過去兩年曾就婦女課題進行多項調查，部分調查持續進行超過一年。現將各項調查及研究的詳細資料和所需費用詳列如下：

展開實際調查工作的日期*	調查及研究	費用總額 (‘000 元)
2001 年 12 月	● “時間運用和妨礙婦女參與社會事務的因素”主題性住戶統計調查 (於 2002-03 年度繼續進行，將於 2003-04 年度完成)	1,291
2002 年 2 月	● 就婦女事務委員會宣傳及公眾教育活動進行的第一階段認知及意見調查 (已於 2002 年 4 月完成)	210
2002 年 2 月	● 就香港婦女對生活現況的滿意程度進行的調查 (已於 2002 年 2 月完成)	99
2002 年 4 月	● "香港商業和非政府機構婦女就業情況"郵遞問卷調查 (已於 2002 年 11 月完成)	400
2002 年 6 月	● 就婦女事務委員會宣傳及公眾教育活動進行的第二階段認知及意見調查 (已於 2002 年 10 月完成)	210

*註：有些調查已持續進行超過一個財政年度

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 17.3.2003

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“定期與本地婦女團體和服務機構舉行會議”，就此可否告知：

- (a) 當局在 2003-04 年度已編定與本地婦女團體和服務機構舉行會議之次數，以及與會的本地婦女團體和服務機構的名單；
- (b) 當局來年預留予此等會議的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)；及
- (c) 過去 3 年，當局與本地婦女團體和服務機構舉行會議之次數，以及當中曾就何等問題及範疇作出討論？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 我們正計劃與本地婦女團體和服務機構舉辦下列交流會／會議：

- 在 2003 年 4 月就「協作綱領」召開工作會議；
- 在 2003 年 5、6 月間，就增強婦女能力的優良措施和能力提升舉行公開論壇和分享會；以及
- 在 2003 年下半年與非政府界別舉行性別觀點主流化分享會。

我們會邀請約 200 個本地婦女團體和服務機構出席上述交流會／會議。

此外，我們會聯同婦女事務委員會繼續探訪地區婦女組織和服務機構。我們亦會視乎需要，就一些影響香港婦女的新課題進行諮詢或交流討論。

- (b) 當局已於 2003-04 年度預留 40 萬元撥款，作為與本地婦女團體和服務機構舉行會議之用。生福利及食物局副秘書長(婦女事務)的部分工作時間，是用於策劃統籌這些會議，其屬下婦女事務組的全體人員亦會協助她推行這方面的工作，確保有關的會議順利進行。

- (c) 過去兩年，我們曾於多個場合與本地婦女團體和服務機構會晤，包括 2002 年婦女事務研討會、公開論壇、交流會和其他非正式的交流。此外，我們聯同婦女事務委員會探訪了 40 個婦女團體和服務機構，並進行了 6 次地區探訪。

在這些會議／交流會中曾討論的婦女事務包括：

- (a) 婦女事務委員會的工作路向；
- (b) 婦女與健康；
- (c) 婦女就業；
- (d) 為婦女提供的教育及培訓／再培訓的課程；
- (e) 婦女參與社會事務的情況；
- (f) 處於弱勢社群的婦女(例如新來港婦女、單親婦女)所面對的問題；
- (g) 婦女受暴力對待的問題；
- (h) 社區投資共享基金；
- (i) 與婦女團體及服務機構的協作模式；以及
- (j) 《消除對婦女一切形式歧視公約》報告。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB023

問題編號

0073

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“透過進行改善工程和加強管理，使公共街市的經營能力得以維持”，就此可否告知：

(a) 此項工作的詳情；及

(b) 當局來年預留予此項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)?

提問人： 馮檢基議員

答覆：(a) 我們會致力改善食物環境衛生署(食環署)轄下具經營能力的街市的設施和環境，以提升這些街市向公眾所提供的服務的質素。為向顧客提供現代化的購物環境，我們將會在 2003-04 年度申請撥款，為約 30 個現有食環署街市進行改善工程，包括為符合法例規定(如有關防火和為殘疾人士提供暢通無阻通道的規定)而進行的必要改善工程、更換地面和牆壁批盪工程，以及通風系統、一般照明設施和指示牌的改善工程等。工程的確實範疇須視乎個別街市的情況和條件而定。預計上述改善工程項目費用約為 3 億 7 千萬元。

我們亦會加強食環署轄下街市的管理，更充分利用私營機構的企業精神、經驗和專業知識，令公共街市煥然一新。

(b) 上述工作將由食環署推行。局方現有職員會處理有關政策上督導及統籌的工作，因此沒有在總目 149 下預留款項增聘職員。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 03.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB024

問題編號

074

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領： (1) 局長辦公室，(2) 社會福利，(3) 生，(4) 婦女權益，(5) 漁農事宜
及食物安全及 (6) 環境 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此分目內，個人薪酬中的“津貼”部分在 2003-04 年度的預算開支比去年大幅增加 2,652,000 元至 5,564,000 元，就此可否告知：

(a) 此部分預算開支大幅增加之原因；及

(b) 此部分預算開支大增之詳情？

提問人： 馮檢基議員

答覆： “津貼”部分增加 265.2 萬元，主要由於在 2002 年 7 月 1 日實施行問責制後，總目 154—政府總部：環境運輸及工務局（環境）和 生福利及食物局下“漁農事宜及食物安全”和“環境 生”兩個綱領的資源轉撥至生福利及食物局。該筆撥款主要用來支付前環境食物局人員轉調 生福利及食物局署任現職所支取的津貼。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB025

問題編號

0059

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 鑑於在此綱領內，當局提及將會在 2003-04 年度“徵詢公眾對推行營養成分標籤制度的意見”，就此可否告知：

- (a) 當局進行此項工作的具體時間表；及
- (b) 當局來年預留予此項工作的開支數額，以及涉及的編制人員數量。請以職級列出。

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 本署計劃於 2003 年下半年徵詢公眾對推行預先包裝食物須備有營養成分標籤制度的意見。

- (b) 諮詢工作會以現有資源應付，2003-04 年度無需額外撥款。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB026

問題編號

0060

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 鑑於在此綱領內，當局預算由清渠車收集的淤泥總數量會由 2002 年的 13 258 公噸下降至 2003 年的 7 800 公噸，就此可否告知：

- (a) 收集的淤泥總數量大幅下降的原因為何；
- (b) 現時執行此項工作的編制人員數目，以及所涉及的開支數額為何；及
- (c) 有否評估在收集的淤泥總數量下降後會否出現人手剩餘的情況。若有，剩餘的人手將如何調配？若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 自 2002 年 9 月起，本署已把 70%的機動清渠服務外判。由於本署要求承辦商把淤泥脫水，因此，預計 2003 年所收集的淤泥的總重量會大為減少。

(b) 由本署員工直接負責的收集淤泥工作，由 5 名特級司機和 10 名一級工人進行，每年的開支為 270 萬元；外判收集淤泥服務的合約總值則為每年 440 萬元。

(c) 如上文(a)段所述，收集淤泥數量下降是由於承辦商須把淤泥脫水。本署已重行調配人手，外判服務並無導致人手過剩。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB027

問題編號

0061

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，“巡視食物業處所的次數”由 2002 年的 429 269 次減少至 2003 年的 300 000 次的原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 本署過去每隔二、四或八個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效和提高巡查工作的質素，本署諮詢公眾和業界後，於 2003 年年初實施“以風險評估為本”的新巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期定期巡查一次。每次巡查的時間會較長，巡查的細項會較多。本署人員並會按需要在巡查時向員工提供 生教育。採用新的巡查制度後，2003 年擬進行的巡查次數會大幅減少。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB028

問題編號

0062

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，就 2003-04 年度內將會“出版有關持牌食物業處所巡查標準的《食物 生守則》”，以及“跟進規範‘私房菜館’的問題”，請分別告知：

- (a) 上述兩項工作的詳情；及
- (b) 當局來年預留予上述兩項工作的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)。

提問人： 馮檢基議員

答覆： 問題(a)：

(i) 《食物 生守則》

本署已擬備《食物 生守則》初稿，詳細說明持牌食物業處所所須符合的 生標準，以便諮詢業界，並期於 2003 年年中出版。每位食物業處所持牌人屆時都會獲發該守則乙份。

(ii) ‘私房菜館’

本署正收集市民、業界和‘私房菜館’經營者對當局的初步規範建議的意見。本署會根據他們的意見調整規範建議，並在決定未來路向前再次諮詢立法會食物安全及環境 生事務委員會。

問題(b)：

(i) 《食物 生守則》

擬備《食物 生守則》的工作由本署現有人員負責。本署已預留 38 萬元，用來大量印製該守則(中文本 35 000 份，英文本 5 000 份)及其摘要版。

(ii) ‘私房菜館’

有關工作由本署現有人員負責，無需增加人手。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB029

問題編號

0063

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2003-04 年度內將會“實施為期兩年的計劃，透過外展活動，向學生、長者及新來港人士推廣 生教育”，就此可否告知：

- (a) 此項計劃的細節；
- (b) 當局預留予此項計劃的開支，以及所涉及的編制人員數目(以職級列出)；及
- (c) 會透過何種方法以評估此項計劃的成效？

提問人： 馮檢基議員

答覆： (a) 公眾 生教育計劃為期兩年，已於 2002-03 年度展開，以加強市民對食物安全和環境／個人 生的認識。本署安排訪問，舉辦展覽、講座和研討會等多類外展活動，以及印製宣傳資料，向公眾、學生、長者及新來港人士傳達有關食物安全和環境 生的信息。本署為公眾 生教育計劃每年擬舉辦約 1 700 個講座和推廣活動。

(b) 本署於 2003-04 年度為這項計劃預留 290 萬元，並由 4 名健康教育推廣員、1 名總務助理員和 4 名二級工人負責執行。

(c) 直至目前為止，學校和老人中心對計劃反應良好，參與推廣活動的人數也很多。為了解計劃的成效，本署發出問卷，蒐集參加者的意見。為學校舉行講座後，本署每次都會派發工作紙，測試學生對公眾 生和食物 生的認識。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB030

問題編號

0111

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 生福利及食物局 分目：
22 漁農自然護理署、48 政府化驗
所、49 食物環境 生署、106 雜項
服務、37 生署、155 政府總部：
創新科技署、170 社會福利署、176
資助金：雜項、177 資助金：非政
府部門的公共機構、186 運輸署、
120 退休金

綱領： 漁農事宜及食物安全、環境 生、 生及社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於貴局委託顧問就制定和評估政策而進行的研究(如有的話)，請按以下格式提供有關資料。

(1) 就 2001-02 年度及 2002-03 年度已經預留撥款進行顧問研究的項目，請按年度提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進 行中/已完 成)	當局就研 究報告的 跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進， 原因為何：及 有何其他措施 處理該研究的 議題

(2) 就 2001-02 年度及 2002-03 年度沒有預留撥款但在同一年度進行顧問研究的項目，請按年度提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進 行中/已完 成)	當局就研 究報告的 跟進為何 及其進度	如研究報告不 獲當局跟進， 原因為何：及 有何其他措施 處理該研究的 議題

(3) 在 2003-04 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的情況 (籌劃中/進行中/已完成)

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

所需資料如下：

(1) 2001-02 及 2002-03 年度已預留撥款進行顧問研究的項目如下：

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研究 報告的跟進 工作和情況	沒有跟進研 究報告的原 因以及有何 其他措施處 理該研究的 議題
149	市場策略 研究中心	就公營醫 護服務的 融資問題 進行意見 調查	13 萬元	已完成	我們在參考所 得數據後，已制 定有關公營醫 護服務融資問 題的建議。	--
149	市場策略 研究中心	就醫療收 費問題進 行顧問研 究(第 II 階 段調查)	40 萬元	已完成	使用所得數據 制定計量經濟 模式，以評估調 整收費的影響。	--
149	盧子健林 乃仁顧問 有限公司	就修訂吸 煙法例建 議所進行 的公眾諮 詢顧問服 務	454,000 元	已完成	我們在進行公 眾諮詢時已採 納顧問公司的 建議。	--

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進工作和情況	沒有跟進研究報告的原因以及有何其他措施處理該研究的議題
149	香港大學	就檢討長者日間護理中心、長者綜合服務中心和長者活動中心，以及發展長者綜合護理服務進行顧問研究	317,800 元	已完成	根據這項研究的建議，我們制定新策略為長者提供全面和綜合的社區護理設施和服務。我們由2001-02年度開始，以綜合服務模式推行多項計劃。	--
149	市場策略研究中心	就給予長者經濟援助的事宜進行調查	26 萬元	已完成	調查結果，用來協助我們考慮提供一個可持續的安全網，給予有需要的長者經濟援助。	--
149	香港大學	就本港長者的自殺成因進行研究	15 萬元	已完成	我們已參考建議，制定推廣健康積極人生的策略和特設的服務，處理長者自殺問題。	--
149	香港大學	研究海外國家在制定逆按揭計劃作為退休保障的經驗	6 萬元	已完成	調查結果會提交安老事務委員會，以便就制定人口老齡化的策略和措施向政府提供意見。	--
149	香港社會服務聯會	就長者綜合服務中心和長者活動中心會員的需要和喜好進行調查	11 萬元	已完成	調查結果已在2002年年底發表，供有關人士考慮，並已上載生福利及食物局網頁，供市民參閱。	--

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進工作和情況	沒有跟進研究報告的原因以及有何其他措施處理該研究的議題
149	香港公開大學	調查海外向長者提供持續教育的經驗	4 萬元	已完成	調查結果已在 2002 年年底發表，供有關人士考慮，並已上載生福利及食物局網頁，供市民參閱。	--
149	WHW 表現管理顧問公司	就香港福利服務的規劃過程進行顧問研究	35 萬元	已完成	我們正根據顧問研究結果，考慮未來路向。	--
149	香港大學	更新本地護士服務帳目的計劃	244,398 元	進行中	--	--
37	悉尼大學公共衛生和社會醫學系	檢討生署的職能和制定策略，以配合生署加強促進健康方面的擔當角色	77,000 元	已完成	生署在制定提升能力計劃以進行促進健康工作時，會參考檢討的結果和建議。	--
22	濱海污水處理(香港)顧問有限公司	探討本港發展遠洋漁業的可行性研究	160.8 萬元	已完成	我們已向本地漁業界簡介研究結果，並會通過技術支援、職業培訓、與海外和內地機關聯繫及信貸安排，協助有志投身遠洋漁業的漁民。	--

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進工作和情況	沒有跟進研究報告的原因以及有何其他措施處理該研究的議題
170	國際商業機器中國香港有限公司	就社會保障計劃的風險管理進行顧問研究	299 萬元	已完成	根據研究建議，在推行社會保障計劃時考慮採用風險管理方法。	--
170	市場策略研究中心	就入住安老院的長者進行調查	156,600 元	已完成	調查旨在了解香港長者獲得護理服務的最新情況。首次研究在 1997 年進行。	--
49	畢馬威顧問有限公司	街市運作的及管理的檢討	201.06 萬元	已完成	最後報告已在 2003 年 3 月提交，我們現正研究有關建議。	--
49	香港環境資源管理顧問有限公司	基因改造食物標籤的規管影響評估	748,300 元	已完成	研究結果已分別在 2003 年 3 月 17 和 20 日向食物及環境生諮詢委員會和立法會食物安全及環境生事務委員會匯報。	--
177	胡德偉教授	檢討醫院管理局的收費調整事宜	140.2 萬元	已完成	政府在制定收費調整的政策和水平時已參考研究報告。	--
177	市場策略研究中心	進行是否願意付款調查，以評估在不同水平對公眾對護醫的需求	40 萬元	已完成	使用所得數據制定計量經濟模式，以評估調整收費的影響。	--

(2) 2001-02 及 2002-03 年度沒有預留撥款但在同一年度進行顧問研究的項目如下：

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展 (籌劃中/進行中/已完成)	當局就研究報告的跟進工作和情況	沒有跟進研究報告的原因以及有何其他措施處理該研究的議題
149	香港大學	為設計醫療融資方案而進行的專業精算工作	107,500 元	進行中	--	--
176	香港生產力促進局	關於技能訓練中心的成本效益及未來發展	40 萬元	進行中	--	--
170	市場策略研究中心	對使用/輪候/非輪候住宿服務的殘疾人士進行的概況調查	48 萬元	已完成	調查結果已分別在 2002 年 12 月和 2003 年 2 月向康復諮詢委員會及立法會福利事務委員會匯報。我們亦成立了工作小組，成員包括多個界別的專業人士和家長代表，負責制訂一套統一評估工具，為殘疾人士提供所需的康復服務，包括住宿安排。評估工具可望在 2003 年 10 月底或之前試行。	--
170	卓越保險顧問有限公司	“提供資助福利服務之非政府機構的保險計劃”顧問研究	185,000 元	進行中	我們正根據顧問研究的建議，檢討集體保險計劃的安排。	--

(3) 2003-04 年度已預留撥款進行顧問研究的項目如下：

總目	顧問名稱 (如有)	內容	顧問費用	研究的進展(籌劃中/ 進行中/已完成)
149	香港大學	更新本地醫護服務帳目的計劃	733,194 元	進行中
149	香港大學	為設計醫療融資方案而進行的專業精算工作	107,500 元	進行中
37	有待決定	為香港的醫院和其他醫療機構設立評審制度的可行性研究	255,000 元	籌劃中
49	政策二十一有限公司	香港肉類消耗量的研究	502,000 元	進行中
177	明德亞洲有限公司及 Milliman USA Inc.	為解決公營和私營醫療服務之間不平衡的情況，訂出一個商業運作模式，並評估可否設立一個受資助的醫療福利計劃，以便為現有公營醫院病人提供私人醫療保險	320 萬元	進行中

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗 _____

職銜： 生福利及食物局常任秘書長 _____

日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB031

問題編號

0140

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，“處理投訴醫護專業人員個案數目”過去兩年的實際數字和 2003 年的預算數字皆呈現上升趨勢，就此可否告知：

- (a) 當局有否研究個案數目一直上升之原因，若有，詳情為何，若否，原因為何；及
- (b) 當局在 2003-04 財政年度有否預留額外資源處理此項工作，若有，詳情及涉及開支為何，若否，原因為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

上升的個案主要是 2001 年年底實施中醫表列安排後涉及中醫的投訴。現有的撥款可應付增加的工作量。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB032

問題編號

0165

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 鑑於內地早前懷疑爆發肺炎及禽流感，來年預算有否包括為加強與內地建立傳染病通報機制而投放資源？若然，具體措施為何？若否，原因為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

香港一直透過國際、地區及本地的的工作，維持有效的監察系統的運作，監測傳染病的情況及趨勢。本港已為 27 種傳染病制定法定呈報制度。生署透過世界生組織，參與流行病學資訊交流的國際網絡。除了例行呈報外，生署亦會向世界生組織呈報涉及傳染病爆發、並可能對全球公眾健康有重大影響的事件。

此外，本港就廣泛的公眾健康事宜，包括傳染病的控制，與北京的生部保持緊密聯繫。有需要時，亦會與省級當局聯絡。本港與廣東省定期會就特定的傳染病，例如霍亂、病毒性肝炎、瘧疾及愛滋病，互相交換資料。

上述為生署定期進行的工作，所需資源已包括在預算案內。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB033

問題編號

0141

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在監控禽流感方面，漁農自然護理署的開支及開支分目如何？人手編制如何？來年有否新增開支分目及人手增加？若有，詳情如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2002-03 年度，本署調派了 2 名高級獸醫師、4 名獸醫師、29 名技術人員及 20 名農林督察，負責監控及化驗禽流感，並負責預防及控制其他禽畜疾病。監控禽流感工作的撥款總額為 1,370 萬元。在 2003-04 年度，本署在監控禽流感方面並無新增開支分目，亦無增加人手。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB034

問題編號

0142

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，分別用作檢查輸入本地的動植物、巡察本地農場、監察食用動物體內有否殘餘藥物及規管用化學物餵飼食用動物？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已在預算草案中預留一筆為數 1,494 萬元的撥款，用於檢查輸入本地的動物(來自內地供食用的活生牲畜及家禽除外)，並有一筆為數 120 萬元的撥款，用於檢查輸入本地的植物。本署將會合共撥款 881 萬元，以巡查本地禽畜農場，其中 441 萬元用於規管使用化學物餵飼食用動物的情況。此外，本署已預留 1,012 萬元的撥款，就監控食用動物體內的殘餘藥物進行化驗工作，而有關化驗對象包括進口和本地飼養的動物。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB035

問題編號

0143

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 當局為何估計在 2003 年就捕撈漁業特惠金進行評估的申請宗數將有 1100 宗，較 2002 年的 130 宗大幅上升？所涉及的開支為何？

(b) 當局為何估計在 2003 年就水產養殖業特惠金進行評估的面積將由 2002 年的 249 068 平方米，大幅上升至 2003 年的 509 000 平方米？所涉及的開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

(a) 捕撈漁業特惠金的申請數目年年不同，視乎有關年度海岸發展工程的規模及進展而定。2003 年辦理的申請數目較多，主要來自一區域性項目，為受到在西貢水域發展工程所影響的漁民辦理申請。在 2003-04 年度，本署獲撥款 158 萬元，以處理該等申請。

(b) 就水產養殖業特惠金進行評估的面積年年不同，視乎有關年度發展工程的規模及進展而定。2003 年進行評估的面積較大，主要涉及香港與深圳西部通道工程所影響的蠔民的申請。在 2003-04 年度，本署獲撥款 67 萬元，以評估該等申請。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB036

問題編號

0144

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農業服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源：

- (a) 協助本港漁民發展遠洋漁業？
- (b) 協助農民發展有機耕作和密集式溫室生產？
- (c) 為漁民提供職業訓練？有關的職業訓練詳情為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

- (a) 在 2003-04 年度，本署已預留 140 萬元(主要是職員費用)，以提供技術支援和訓練，協助本港漁民發展遠洋漁業。

本港漁民亦可向由本署管理的貸款基金申請款項，以便建造或改建漁船作遠洋漁業用途。魚類統營處(魚統處)最近已為此而向魚統處貸款基金額外撥款 2,000 萬元。由於漁民對遠洋漁業方面的職業訓練需求有所增加，魚統處亦會在 2003-04 年度撥款 100 萬元予海魚獎學基金，以應付所需。

- (b) 在 2003-04 年度，於本港發展有機耕作和密集式溫室生產的預算開支分別為 420 萬元和 310 萬元。

- (c) 在 2003-04 年度，本署已預留 80 萬元，為漁民提供職業訓練。有關訓練計劃旨在協助漁民，考取船長和輪機員資格，以便操作各種漁船和掌握使用電訊設備及導航儀器的技巧。本港漁民亦可向海魚獎學基金申請資助，以修讀培訓課程。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB037

問題編號

0146

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農業服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在分目 700 中，請列出在香港仔漁業分處辦事處設立漁業教育中心的詳情及所涉及的開支。有關漁業教育中心預計何時落成？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署現正於香港仔漁業分處辦事處設立漁業教育中心，以促進市民了解存護和管理漁業資源的重要性。該中心設有展覽廳和視聽室，展覽廳擺放有關漁業的互動展覽裝置和展品，視聽室則用來播放影片和舉行講座。預計該中心會在 2003 年年底或之前完成，而為此而作出的撥款為 156 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB038

問題編號

0147

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源：

- (a) 用作測試 H5 禽流感的家禽血液樣本，以及乙類促效劑的豬隻尿液樣本？請列出有關樣本測試的平均成本；以及
- (b) 用作巡視農場及加強管制食用動物體內的殘餘禽畜藥物？

提問人： 黃容根議員

答覆： (a) 本署已於 2003-04 年度預留 530 萬元，用以檢查豬隻是否含有乙類促效劑，並會為此抽取大約 72 000 個尿液樣本作測試。

本署已於 2003-04 年度預留 870 萬元，用以監察家禽的 H5 禽流感抗體，並會為此抽取大約 270 000 個血液樣本。

尿液及血液樣本會送交漁農自然護理署化驗。

- (b) 本署已於 2003-04 年度預留 160 萬元，用以巡視農場。加強管制食用動物體內殘餘禽畜藥物的工作，會以現有資源應付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB039

問題編號

0148

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，以加強監察登革熱病媒的情況及防治鼠患？

提問人： 黃容根議員

答覆： 2003-04 年度的預算已預留 280 萬元額外撥款，以加強監察登革熱病媒；另有 4,100 萬元準備用於防治鼠患。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB040

問題編號

0149

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 食物環境 生署在未來一年將進行多少次食物風險評估研究？會涉及哪些食物？所涉及的開支及人手編制為何？

(b) 食環署有何積極計劃，推廣風險評估研究的結果給予公眾認知，所涉及的資源為何？

提問人： 黃容根議員

答覆： (a) 於 2003-04 年度，本署除了就一些時下關注的食物安全及公共 生事項進行研究外，還會對燒烤肉類、穀類食物和甜品等特定食品進行 4 個主要風險評估研究。2003-04 年度的預算已為此預留 470 萬元撥款，其中包括 7 名負責人員的個人薪酬開支。

(b) 本署會利用記者會、展覽會、電話熱線、印刷品和互聯網，公布風險評估研究結果。所需資源已包括在(a)段所述的 470 萬元撥款內。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB041

問題編號

0150

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關加強可循環再造廢物的回收服務，具體工作為何？有關涉及增加的人手及開支為何？

提問人： 黃容根議員

答覆： 2003-04 年度，本署會擴展可循環再造廢物回收服務，把放置廢物分類回收箱的地點由 1 000 個增至 2 000 個。透過增加外判工作以擴展這項服務的開支，預計為每年 280 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB042

問題編號

0151

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 當局會預留多少經常性及非經常性開支，分別用以加強管制無牌食物業處所和對公眾健康造成即時危害的食物業處所？

(b) 在實施新食肆巡查機制後，食肆巡查次數比對 2002-03 年度減少兩成多。當局會如何處理因減少巡查次數而節省的開支及多餘的人手？詳細安排如何？食環署有否計劃進一步減少食肆的巡查次數？

提問人： 黃容根議員

答覆： (a) 管制無牌食物業處所(包括對公眾健康造成即時危害的食物業處所)的工作繼續由署內現有人員負責，本署沒有為此預留額外資源。

(b) 實施“以風險評估為本”的新巡查制度後，本署定期巡查持牌食物業處所的次數會減少，但人員巡查時會加倍留意各項細節，並在有需要時在巡查結束前向員工提供 生教育，以提高巡查工作的質素。因此，預計實施新巡查制度不會節省人手。本署現時沒有計劃進一步減少巡查持牌食物業處所的次數。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB043

問題編號

0152

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 來年度清渠車收集淤泥的總重量將大幅減少約四成，當中原因為何？食環署在這方面的開支及人手編制為何？現時食環署編制下(不包括外判服務)提供此服務，佔整體收集淤泥的數目百分比為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

自 2002 年 9 月起，本署已把 70%的機動清渠服務外判。由於本署要求承辦商把淤泥脫水，因此，預計 2003 年所收集的淤泥的總重量會大為減少。

由本署員工直接負責的收集淤泥工作，由 5 名特級司機和 10 名一級工人進行，每年的開支為 270 萬元；外判收集淤泥服務的合約總值則為每年 440 萬元。

本署人員在 2002 年收集了 11 762 公噸淤泥，佔全年收集淤泥總數量 88.72%。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB044

問題編號

0153

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請列出現時由食環署管理的街市中，各街市的空置檔位情況。分別以檔位個數、面積為單位及兩個計算單位的空置情況佔整個街市的百分比。現時食環署管理街市的經常帳，2002-03 年度預留多少資源以作補貼？

提問人： 黃容根議員

答覆： 截至 2003 年 2 月 28 日止，由本署管理的 16 151 個街市檔位中，有 2 005 個未出租檔位預留作重建、遷置及改善工程用途，其餘的空置檔位則有 1 460 個(9.04%)。後者的總面積為 6 851 平方米，佔街市檔位總面積的 7.13%。本署 2002-03 年度的經常帳，預計須就街市管理工作補貼 1.31 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB045

問題編號

0154

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關街市管理工作外判可節省多少資源，多出的人手會如何處理？當局有否考慮將所有街市管理工作外判？若有，有關時間表為何？若否，原因為何？

提問人： 黃容根議員

答覆： 本署會於 2003-04 年度推行試驗計劃，把九龍城區 4 個街市的管理工作外判。可節省的資源視乎招標結果而定。該 4 個街市的前線員工會重行調配至部門的其他工作崗位。本署會研究試驗計劃的成效，再決定是否把計劃推廣至其他街市。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB046

問題編號

0155

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，確保預先包裝發售的食物有正確的標籤？請分別列出食環署過去三年就預先包裝食品標籤制提出的警告及檢控數字。平均的判罰為何？

提問人： 黃容根議員

答覆： 在 2003-04 年度的預算中，本署已預留 370 萬元，以進行檢查預先包裝食物標籤的工作。由 2000 年 1 月至 2002 年 12 月 31 日期間，本署就不符合規定的標籤，發出大約 12 500 次警告和提出 270 宗檢控。平均罰款約為 1,500 元。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB047

問題編號

0156

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源及會採取何種措施，防止有店舖將冰鮮肉類冒充新鮮肉類出售，以保障市民的健康？

提問人： 黃容根議員

答覆： 本署已訂定持牌條件 / 租約條款，禁止新鮮糧食店持牌人和街市檔位承租人在展示肉類時，把冰鮮肉類充作新鮮肉類出售。本署會定期巡查和採取突擊行動，查證持牌人和承租人是否遵守上述條件 / 條款。為了更有效地對付這問題，本署已建議加強執法行動，授權署長在發現違例人士首次違例後，即可取消其牌照 / 中止其租約。這項建議已獲得立法會食物安全及環境 生事務委員會支持。防止店舖把冰鮮肉類冒充新鮮肉類出售，是本署巡視食物業處所和管理公眾街市工作的一部分，因此沒有另行為此預留資源。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB048

問題編號

0157

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 當局會預留多少資源，以加強管制活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類的售賣，以確保食物安全？

(b) 現行法例要求出售肉類的零售商需要將新鮮肉類及冰鮮肉類分開擺賣。食環署在監管工作方面所涉及的開支及人手編制為何？自法例生效後至今共巡查了多少次？發現有多少宗違規的個案？這些個案如何處理？來年度的巡查次數為何？

提問人： 黃容根議員

答覆： 本署會以現有資源，應付加強管制售賣活家禽、冰鮮家禽、供生吃的食物及冰鮮肉類的工作。防止店舖把冰鮮肉類冒充新鮮肉類出售，是本署巡視食物業處所和管理公眾街市工作的一部分，因此沒有另行為此預留資源。

自 2001 年 9 月有關售賣冰鮮肉類的發牌條件 / 持牌條件生效以來，本署已進行 10 260 次巡查，當中發現 30 宗違規個案。本署已按照既定程序，向經營者發出警告，其後並證實經營者已糾正所有違規情況。2003 年的巡查次數預計為 7 000 次。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB049

問題編號

0285

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 就綱領(4)康復及醫務社會服務，2003至04年度的撥款較2002至03年度的修訂預算增加1.138億元(4.5%)，主要因為推行新措施所需的費用，以及因為某些類別的名額增加所需的額外撥款，例如弱智人士宿舍名額、展能中心名額等等。請分別列出2003至04年度有關的各項名額增加所需的額外撥款。

(b) 綱領(4)下，2003至04年度將會淨刪減的18個職位為何，以及因此而節省的支出為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (a) 2003-04年度各類名額所需的額外撥款如下：

服務	新增名額	2003-04 年度 (百萬元)
中度弱智人士宿舍	80	4.0
嚴重弱智人士宿舍	100	6.2
嚴重殘疾人士護理院	50	4.0
輔助宿舍	20	0.6
展能中心	100	3.9
早期教育及訓練中心	80	3.6
特殊幼兒中心	80	8.8
輔助就業	300	6.1
綜合職業訓練	351*	27.3*
總計：	1 161	64.5

引致 2003-04 年度需要增加撥款的其他原因還包括 2002-03 年度推行新計劃所需支付的全年費用，但部分開支得以抵銷，這是由於 2002-03 年度薪酬下調全年費用得以減省，以及在 2003-04 年度因提高效率而得以節省款項所致。

* 2 間由 生福利及食物局資助的技能訓練中心會轉由社會福利署撥款資助，新增名額所需的開支會由有關撥款支付

- (b) 2003-04 年度淨刪減的 18 個職位包括 1 個高級社會工作助理、1 個社會工作助理、12 個文書助理和 4 個院舍服務員職位。以按薪級中點估計的年薪值計算，刪除這 18 個職位可節省 286 萬元。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥
職銜：	_____ 社會福利署署長
日期：	_____ 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB050

問題編號

0342

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度，社會福利署將會為 11 間將於 2003 年 9 月啟用的中學各提供 1 名學校社會工作者。就此：

- (a) 請說明這 11 間中學的分佈，每位學校社會工作者的薪酬水平、服務條件及合約期。
- (b) 尚有多少間中學未獲提供學校社會工作者？原因為何？

提問人： 李鳳英議員

答覆： (a) 當局已在 2003-04 年度預算中預留撥款，用以在一共 11 間的新建中學推行“一校一社工”計劃。這個數字是根據教育統籌局（教統局）較早時候的推算而得出。根據目前的最新資料，9 間新建中學將於 2003 年 9 月啟用。一間原本計劃啟用的學校校舍，將改供現有的一間已有一名學校社會工作者的學校遷校之用。換言之，現時仍有可用資源應付另外 2 間在 2003-04 年度啟用的新校在這方面的需求。我們會就此事與教統局緊密聯絡。上述 9 間新中學的分布如下：

地點	學校數目
將軍澳 73A 區	4
東涌 40 區	2
土瓜灣填海區	1
觀塘	2
總數	9

根據整筆撥款的資助模式，一個學校社會工作單位所得撥款是根據名義人手編制按公務員薪級表支薪的中點薪金，加上強制性公積金的僱主供款作為計算基礎。不過，營辦這項服務的非政府機構可自行靈活決定所聘學校社會工作者的薪酬水平和條件以及合約年期。

- (b) 政府的政策是要為每一間中學提供一名校本的社會工作者。根據已在教統局註冊的中學的資料顯示，截至 2003 年 3 月止，49 間中學（即 45 間私立學校，當中超過半數為專門教授學生應付公開考試的專上學院、兩間參與直接資助計劃的學校及兩間英基學校協會的學校）未獲提供受資助學校社會工作服務。這些學校因不同的理由，從未要求提供學校社會工作服務。儘管如此，社會福利署已投入更多資源以加強青少年的社區服務，包括於過去兩年間在全港加快成立多間綜合青少年服務中心。所有中學生，包括上述私立學校的學生均可接受中心提供的支援。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB051

問題編號

0343

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度，社會福利署將運用新撥及現有資源，以便在新發展／重建地區的選址增設 3 間綜合青少年服務中心。請分別列明該 3 間綜合青少年服務中心的地點、預算撥款及服務功能。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 設立綜合青少年服務中心的目的，是以全面的方式提供一站式以中心為本的服務、學校社會工作服務及外展社會工作服務，以便照顧 6 至 24 歲青少年多方面不同的需要。新增的 3 間綜合青少年服務中心的地點如下：

- (a) 新界將軍澳第 72 區第三期將軍澳市地段第 55 號維景灣畔
- (b) 九龍長沙灣西第三期（富昌）
- (c) 九龍旺角九龍內地段第 11099 號亞皆老街／上海街市區重建局發展計劃(K2)

我們會匯集現有青少年服務的資源，及／或注入新撥的資源，用以成立這些綜合青少年服務中心。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB052

問題編號

0333

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 59 間 生署的普通科門診診所將於二〇〇三年七月轉交醫管局，預計在醫管局任職的公務員人數會因此增加，請列出今年內轉交的診所名稱及員工人數與職位？

提問人： 陳國強議員

答覆：

生署會在 2003-04 年度把轄下 59 間普通科門診診所轉交醫院管理局管理。該 59 間普通科門診診所的名單載於附件。

約有 800 名屬於醫療、護理、配藥、一般及共通職系的普通科門診診所員工，會繼續在普通科門診診所工作並保留其公務員身分。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

59 間普通科門診診所名單

1. 香港仔賽馬會診所
2. 柏立基夫人健康院
3. 鴨洲診所
4. 中區健康院
5. 中九龍診所
6. 柴灣健康院
7. 下葵涌分科診所
8. 何東醫局
9. 紅磡診所
10. 錦田診所
11. 堅尼地城賽馬會診所
12. 九龍灣健康中心
13. 觀塘賽馬會健康院
14. 戴麟趾夫人分科診所
15. 藍田分科診所
16. 李基紀念醫局
17. 瀝源健康院
18. 梁球琚診所
19. 李寶椿健康院
20. 馬鞍山健康中心
21. 容鳳書健康中心
22. 方逸華診所
23. 伍若瑜夫人健康院
24. 梅窩診所
25. 南山健康院
26. 牛頭角賽馬會診所
27. 北葵涌診所
28. 北南丫診所
29. 坪洲診所
30. 柏立基健康院
31. 西灣河健康中心
32. 沙頭角診所
33. 沙田診所
34. 筲箕灣賽馬會診所
35. 石硤尾健康院
36. 石湖墟賽馬會診所
37. 順利政府診所
38. 索罟灣診所
39. 南葵涌普通科門診診所
40. 赤柱公立醫局
41. 打鼓嶺診所
42. 大澳賽馬會診所
43. 大埔賽馬會診所
44. 大埔王少清診所
45. 天水圍健康院
46. 將軍澳寶寧路健康中心
47. 青衣長康診所
48. 青衣市區診所
49. 屯門診所
50. 屯門湖康診所
51. 東涌健康中心
52. 貝夫人健康院
53. 環翠政府診所
54. 橫頭磡賽馬會診所
55. 西九龍健康中心
56. 伍若瑜健康院
57. 油麻地賽馬會診所
58. 圓洲角診所
59. 元朗賽馬會健康院

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB053

問題編號

0350

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病
(4) 醫療護理
(5) 康復服務

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關粉嶺健康中心，其服務對象為何？營運開支為多少？有否就該健康中心訂立服務指標？若有，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

2003-04 年度，粉嶺健康中心的經常撥款為 8,550 萬元。有關撥款涵蓋以下由生署提供的服務：

- (a) 1 間母嬰健康院，為 0-5 歲兒童及生育年齡婦女提供母嬰健康服務，以及為 64 歲或以下婦女提供婦女健康服務；
- (b) 1 間綜合治療中心，為皮膚病、性病及感染愛滋病病毒的病人提供診症服務；
- (c) 1 間兒童體能智力測驗中心，為發展方面有問題的兒童提供全面的體能和智力測驗評估、為這些兒童提供治療、為其父母提供輔導，並轉介這些兒童接受康復服務；
- (d) 1 間學童牙科診所，為小學生提供服務；以及
- (e) 1 間普通放射診斷中心，提供 X 光服務。

待粉嶺健康中心全面投入運作後，

- (a) 母嬰健康院每年可處理的就診人次約為 64 000 人次；
- (b) 綜合治療中心每年可處理的就診人次約為 50 000 人次；
- (c) 兒童體能智力測驗中心每年可處理的就診人次約為 4 600 人次；

- (d) 學童牙科診所每年可處理的就診人次約為 58 000 人次；以及
- (e) 普通放射診斷中心每年可處理的放射診斷宗數約為 33 000 宗。

此外，該中心亦設有由 生署營辦為公務員及其家屬和退休公務員而設的牙科診所及由醫院管理局營辦的普通科門診診所。

簽署：	_____
姓名：	陳馮富珍醫生
職銜：	生署署長
日期：	20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB054

問題編號

0351

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

日期： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 這綱領的撥款總額由 2002-03 年度的 1.901 億元增加至 2003-04 年度的 2.651 億元，但卻沒有甚麼特別新增的項目，請問擬增加的撥款是用於那些項目？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

2003-04 年度於綱領(3)的增撥款額，主要是為青少年健康計劃成立外展隊，以促進中學生的心理社交健康所需的全年撥款。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB055

問題編號

0352

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關成立外展隊以促進中學生的心理社會健康，該項目所涉及的開支為多少？外展隊在過去一年是否達到原訂目標？該目標為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

青少年健康計劃在 2002-03 年度的目標是邀請 160 間中學參加，結果有 167 間中學參與計劃。生署計劃於 2003-04 年度向另外 169 間學校進行招募，而該年度的撥款額為 1.463 億元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB056

問題編號

0353

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (5) 康復服務

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關新設於粉嶺的兒童體能智力測驗中心，其所涉及的開支為何？當局有否訂下接受服務之目標人數？若有，該目標人數為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

2003-04 年度為新設於粉嶺的兒童體能智力測驗中心提供的撥款為 1,290 萬元。該中心每年可處理的就診人次為 4 600。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB057

問題編號

0354

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關需由 生署管理的任職醫院管理局的公務員人數一項，由 2002 年的 4 242 下降至 2003 年的 4 050，原因為何？其中涉及哪些職級和人員數目？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

任職醫院管理局的公務員人數，由 2002 年的 4 242 人下降至 2003 年的 4 050 人，主要是由於正常退休及根據首輪自願退休計劃退休所致。流失的公務員來自醫療、護理和醫療服務相關專業職系，以及一般及共通職系。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB058

問題編號

0355

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請問擬刪減的 770 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？該些職位是否透過自願離職計劃、轉到醫院管理局或透過自然流失而刪減？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在綱領(4)下擬 減的 770 個職位如下：

(a) 因普通科門診診所轉交至醫院管理局而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	39
醫生	92
護士長	22
登記護士	83
高級配藥員	56
配藥員	130
助理文書主任	20
文書助理	28
辦公室助理員	55
電話接線生	2
汽車司機	2
病房服務員	6
二級工人	<u>215</u>
小計	750

(b) 因重整運作工序和提升效率而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	1
醫務化驗師	2
登記護士	2
注射員	4
配藥員	1
高級放射技術員	2
實驗室服務員	3
二級工人	<u>5</u>
小計	20
合共	770

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生
職銜： 生署署長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB059

問題編號

0382

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 有關子宮頸癌檢查計劃，其開支為何？詳情為何？當局有否訂下接受服務之目標人數？若有，該目標人數為何？

(b) 有關指標中“給予學生的防疫注射劑數”一項，當局根據甚麼準則估計數字會由 2002 年的 432 000 增加至 2003 年的 470 000？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

(a) 在 2003-04 年度，子宮頸癌檢查計劃所獲的經常撥款為 3,080 萬元。

現時年齡介乎 25 至 64 歲的婦女約有 210 萬人。當局會建議她們如連續兩年子宮頸抹片檢查的結果正常，便應接受三年一次的抹片檢查。將會分階段達至 60%目標覆蓋率。

(b) 防疫注射劑數估計由 2002 年的 432 000 增加至 2003 年的 470 000，是因為在 2003-04 年度採取新的防疫注射程序，為小一學生提供麻疹、流行性腮腺炎和德國麻疹混合疫苗加強劑所致。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB060

問題編號

0444

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度在舉辦「康健樂頤年」活動方面的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 當局已預留約 60 萬元，推行 2003-04 年度的“康健樂頤年”活動。此外，香港賽馬會慈善信託基金撥作推廣“康健樂頤年”運動的款項中尚餘約 900 萬元，亦會在合適範圍內用以支付這些活動的開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB061

問題編號

0334

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

2003-04 年的預算較 2002-03 年增加 23.6%，主要是計及 生及醫護服務研究基金所需的撥款，可否告知該基金在 2003-04 年投入的研究項目及每項目的研究主題及預計所需費用為何？

提問人： 陳國強議員

答覆：

生及醫護服務研究基金會資助在本港進行的 3 類 生及醫護服務研究，包括公共生、醫護服務和中醫藥等範疇內的研究項目。為數 1,000 萬港元的一次過撥款已預留予該基金。研究基金現正開展接受撥款申請的工作。在公營部門、私營機構或學術界工作的本地研究人員均符合申請資格，基金只會撥款資助評估為具有高度科學價值以及能在本港應用的研究計劃。每項研究計劃的費用上限為 80 萬港元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB062

問題編號

0335

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

評估頤康保障戶口計劃的優點的工作進展及在 2003-04 年需要投放的人手和開支為何？

提問人： 陳國強議員

答覆：

生福利及食物局轄下的研究處正在評估頤康保障戶口的優點。這項工作已取得穩定進展，預計會在 2003-04 年度完結前完成。有關工作所需的人手和開支由研究處承擔，研究處主管(相等於首長級薪級第 2 點)和屬下人員會抽出部分時間進行該項工作，無須動用額外資源。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB063

問題編號

0336

管制人員的答覆

總目： 149- 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 可否告之在加強及改善現行的非綜援助人豁免收費機制下，預留作幫助無力負擔醫療費用的病人的預算共多少？

提問人： 陳國強議員

答覆： 現階段要準確估計在加強減免收費機制後，有多少病人可獲減免醫療收費，實在非常困難。按照現行機制的情況，我們估計在加 機制下，非綜援助人獲減免的醫療費用總額，每年不會少於 1 億元。因此，我們已預留 1 億元作這項用途，並會視乎情況，在有需要時再加以調整。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB064

問題編號

0356

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就管制中藥的銷售及製造的撥款的詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 生署會在 2003 年分階段實施規管中藥銷售及製造的措施。局方沒有在總目 149 項下預留撥款以增加人手，任何涉及政策導向和統籌的工作均會由現職人員吸納。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB065

問題編號

0357

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就有關提供中醫門診服務，預計所涉及的開支為多少？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2003 年，醫院管理局會開設 3 間提供中醫門診服務的診所。預計在 2003-04 年度，用於這項服務的經常資助金約為 1,400 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB066

問題編號

0358

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

1. 有關把 生署的普通科門診診療所轉交醫管局管理，所需的撥款為多少？當中會否涉及削減人手及服務外判？若會，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

生署會從營運預算中轉撥 3.675 億元給醫院管理局，以供該局在 2003-04 年度(為期 9 個月)營辦這些診所。此外，政府亦已在 2000 年的資源分配工作中，就所有普通科門診診療所由 生署移交醫管局營辦一事，預留具時限的 5 年現金流量 11.35 億元。整項移交計劃不會涉及削減人手或外判服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB067

問題編號

0359

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關增加預防長者自殺小組數目，所涉及的開支為多少？當局有否訂下接受服務的目標人數？若有，該目標人數為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2002-03 年度，醫院管理局推行防止長者自殺計劃，成立了 5 個防止長者自殺小組，分別駐於青山醫院、葵涌醫院、九龍醫院、北區醫院及東區尤德夫人那打素醫院。估計這項服務的成本為每年 1,500 萬元。截至 2002 年 12 月底，共有 470 名長者病人接受檢驗，以確定是否患有情緒抑鬱症及有自殺危機，而 174 名自殺危機偏高的長者病人，則獲安排在速治診所接受老人精神科醫生治療。2003-04 年度，醫院管理局擬加強防止長者自殺計劃，把服務範圍擴展至港島西及九龍東。預計此舉可為另外最少 120 名自殺危機偏高的長者病人提供治療，而加強服務所需的成本估計為每年 900 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB068

問題編號

0327

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 食物環境 生署關於此綱領的工作包括“巡視食物業處所，簽發食物牌照，並對無牌及不 生的處所採取執法行動”。請問：

- (a) 上述工作於 2003-04 年度預計所需的開支及人手數目為何？2002-03 年度有否增加？如有，增加多少？
- (b) 2002 年“巡視食物業處所”的次數為 429 269 次，較 2001 年增加 25 000 多次，原因為何？
- (c) 預計 2003 年的巡查次數為 300 000，較 2002 年的數字大幅下降三成，原因為何？可節省多少資源和人手，以及所省的資源和人手會用於哪些服務？
- (d) 當局有否就每年應巡查每間處所多少次制訂指標？若有，指標為何及如何制訂？

提問人： 張宇人議員

答覆： (a) 2003-04 年度，巡視食物業處所、簽發食物牌照和採取執法行動的預算開支為 1.487 億元，大約需要 382 名人員負責有關工作。與 2002-03 年度相比，開支和人手都沒有增加。

(b) 2002 年的巡查次數增加，原因是：(i) 年內持牌食物業處所增加了 605 家；以及(ii) 因應禽流感及出售冰鮮肉類等事件，本署展開突擊檢查行動，以加強公眾 生和食物安全。

(c) 本署過去每隔二、四或八個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效和提高巡查工作的質素，本署諮詢公眾和業界後，於 2003 年年初實施“以風險評估為本”的新巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期巡查一次。每次巡查的時間會較長，巡查的細項會較多。本署人員並會按需要在巡查時向員工提供 生教育。採用新的巡查制度後，2003 年擬進行的巡查次數便會減少。雖然巡查次數減少，但每次巡查工作的質素會予以改善，互為抵銷下未能減省人手。

- (d) 如上文(c)段所述，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期巡查一次。在評定食物業處所的風險級別時，本署會考慮所有重要的風險因素，包括預計的顧客人數、食物處理程序，以及出售的食物是否屬於高風險類別等。

簽署：	_____
姓名：	梁永立
職銜：	食物環境衛生署署長
日期：	20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB069

問題編號

0328

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下的工作包括“調查和處理事故”、“管制高風險食物的入口”及“管制食用動物的入口”。食物環境 生署指的高風險食物及食用動物是哪類食物，是否包括活家禽？

提問人： 張宇人議員

答覆： 高風險食物是本署根據科學評估而評定為有較大可能存有影響人體健康的食物危害。本署已有一系列法例，規管這類食物(包括野味、肉類、家禽、牛奶及冰凍甜點)的入口。

受入口管制的活食用動物包括豬、牛、羊、鴨、鵝、竹絲、珍珠、石、山及鴿子。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB070

問題編號

0329

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局 2003-04 年為預防禽流感預留的資源及人手為何？預防禽流感的措施中，會否包括將從國內輸入的雞隻及本地農場的雞隻分開清潔，及替雞隻注射疫苗？若然，原因為何？若否，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆： 局方現有職員會處理有關政策上督導及統籌的工作，因此沒有在總目 149 下預留款項增聘職員。有關預防禽流感的執行工作將由漁農自然護理署和食物環境衛生署負責。

我們已就本地雞隻實施 H5 禽流感監察計劃，並對進口雞隻推行進口管制計劃。本地和進口的雞隻都必須先通過 H5 抗體驗血測試，然後才可運往批發市場作混合存放、篩選和販賣。目前，所有本地雞隻都必須接受預防 H5 禽流感疫苗注射，作為控制禽流感蔓延的全面策略之一。我們也已開始與內地有關當局商討有關為內地雞隻注射疫苗的可能性。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 03.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB071

問題編號

0337

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2002 年立法會通過了《卡拉 OK 場所條例》及附屬法例。食物環境 生署於 2003-04 年有否預留資源及人手，以處理有關的發牌事宜？如有，金額及人手數目為何？當局有什麼具體措施，協助受影響界別以適應新的發牌制度？

提問人： 張宇人議員

答覆： 食物環境 生署負責向持牌食肆簽發卡拉 OK 場所許可證及臨時卡拉 OK 場所許可證。發證工作由署內現有人員處理，無需增撥資源。

為協助業界適應新的發證制度，本署已採取下列措施：

- (a) 2003 年 1 月，本署去信所有食肆牌照持有人 / 申請人，介紹卡拉 OK 場所許可證的發證條件。此外，本署已擬備簡明的小冊子，名為《食肆內的卡拉 OK 場所許可證申請指南》，免費派給申請人。該指南亦已上載本署網站，供市民查閱。本署接獲申請後，會就每宗個案指派一名個案經理，負責聯絡申請人和跟進申請，並按需要提供協助。
- (b) 現有的卡拉 OK 場所經營者可在 12 個月的過渡期內提出申請，並遵照發證條件辦理所需事項。如在過渡期內申請被拒，本署會再給予 12 個月寬限期。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB072

問題編號

0214

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目： 954 為香港復康會提供復康巴士

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府可否告知本會，當局為香港復康會提供設施及設備於 01 至 02 年度的開支為 26 萬元，至 02 至 03 年度預算亦為 53 萬元，為何修訂預算為 298 萬元，超過核准預算 4 倍，有關設施及設備為何？

提問人： 劉江華議員

答覆： 雖然 2001-02 年度用於為香港復康會提供設施及設備的實際開支為 26 萬元，但該年度原來的修訂預算為 271 萬元。實際開支與修訂預算之間出現差額，是因為位於九龍灣及屯門的復康巴士車廠的興建費用延遲支付。政府在 2001-02 年度已撥款興建車廠，但所需開支於 2002-03 年才支付。延遲支付的款項 245 萬元加上 2002-03 年的預算 53 萬元，因此本財政年度該項目的修訂預算為 298 萬元。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB073

問題編號

0412

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 食物環境 生署在此綱領下關於 2003-04 年度需特別留意的事項中，包括“跟進規範‘私房菜館’的問題”。當局在 2003-04 年的預算開支中是否已預留資源及人手，供巡查“私房菜館”之用？如有，款額及人手若干？有關款額及人手是透過部門資源內部調配及增值所抵銷，或需因而增加該綱領下的預算開支？

提問人： 張宇人議員

答覆： 在 2003-04 年度內，巡查‘私房菜館’的工作將繼續由署內現有人員負責，無須為此預留額外人手。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB074

問題編號

0413

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關 2002-03 年度“精簡持牌食物業處所設置露天座位的審批程序”的工作，食環署：

- (a) 共收到多少個設置露天茶座的申請？已獲批的申請數目為何？有多少個食物業處所已開業做露天座位的生意？
- (b) 有多少宗申請被拒絕或仍在審批？被拒的原因為何？
- (c) 成功的申請平均需時多久？

提問人： 張宇人議員

答覆： (a) 自 2002 年 1 月起，本署共接獲 239 宗設置露天座位的申請，並批准了其中 39 宗。所有申請獲准的申請人已經開始營業。

(b) 在所接獲的 239 宗申請當中，被拒 / 撤回 / 無法跟進的個案共有 59 宗，主要原因是區內居民反對及地點不適合。餘下的 141 宗申請仍在審批中，本署已向其中 64 名申請人發出發牌條件通知書。申請人履行通知書的所有規定後，本署便會批准申請。

(c) 審批一宗申請(包括申請人跟進發牌條件規定所需時間)，平均需時 4.9 個月。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB075

問題編號

0418

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 據指標所示，巡視食物業處所的次數預計會由 2002 年的 429 269 次減至 2003 年的 300 000 次，減幅約三成，原因為何？

提問人： 陳智思議員

答覆： 本署過去每隔二、四或八個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效和提高巡查工作的質素，本署諮詢公眾和業界後，於 2003 年年初實施“以風險評估為本”的新巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期定期巡查一次。每次巡查的時間會較長，巡查的細項會較多。本署人員並會按需要在巡查時向員工提供 生教育。採用新的巡查制度後，2003 年擬進行的巡查次數會大幅減少。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB076

問題編號

0414

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 生署於 2001 年及 2002 年實際處理醫護專業人員註冊申請數目由 11 700 降至 6 200，請問當局：

- 上述所指的醫護專業人員，所屬職系為何？
- 處理醫護專業人員數目下降的原因為何？
- 上述數字與過去五個財政年度的有關實際數字比較為何？
- 醫院管理局及 生署共吸納了多少醫護專業人員，所屬職系為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

過去 5 年為不同醫護專業人員處理的註冊申請數目如下：

	<u>1998</u>	<u>1999</u>	<u>2000</u>	<u>2001</u>	<u>2002</u>
中醫	—	—	—	8 042	3 091
醫生	3 329	1 014	1 088	1 104	1 188
牙醫	56	65	66	62	75
藥劑師	76	76	53	69	57
護士	2 026	1 509	1 972	1 712	1 053
助產士	173	66	100	22	60
輔助醫療業人員	694	652	711	650	668
(包括醫務化驗師、視光師、放射技師、 職業治療師及物理治療師)					
脊醫	—	—	—	—	62
總計	6 354	3 382	3 990	11 661	6 254

2002 年處理的註冊申請數目減少，主要因為在 2001 年年底實施中醫表列安排。

生署在 2001 及 2002 年分別招聘了 115 及 233 名醫護專業人員，包括醫生、牙醫、護士、中醫、醫務化驗師、職業治療師、視光師、藥劑師、物理治療師及放射技師。

根據醫院管理局的資料，在 2001-02 及 2002-03 年度分別招聘了 1 784 及 947 名醫護專業人員，包括醫生、護士、醫務化驗師、職業治療師、藥劑師、物理治療師及放射技師。

簽署：	_____
姓名：	<u>陳馮富珍醫生</u>
職銜：	<u>生署署長</u>
日期：	<u>21.3.2003</u>

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB077

問題編號

0520

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請詳列在此綱領下，生署支援各管理局及委員會的秘書處時，牽涉的開支(包括轄下各管理局及委員會所收取的各項費用及其補貼金額)及人手編制，並與過去 5 年作出比較。

提問人： 麥國風議員

答覆：

生署在 1998-99 至 2003-04 年度期間為各法定管理局及委員會提供秘書處支援服務的撥款及人員數目如下：

<u>年度</u>	<u>百萬元</u>	<u>人員數目</u>
1998-99	30.9	54
1999-00	37.4	69
2000-01	42.5	106
2001-02	45.6	115
2002-03	47.4	121
2003-04	50.1	113

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB078

問題編號

0521

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1)至(8)

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003 至 04 年度(預算) 生署預計刪減 999 個非首長級職位。請當局詳述，

- 削減有關職位的原因？
- 因削減有關職位而節省的資源為何？有關資源將撥歸哪個部門及投放於哪些服務？
- 受影響的專業職系、職級、服務年資、有關人員的服務範疇分別為何？
- 受影響人員將獲甚麼安排？

提問人： 麥國風議員

答覆：

生署將會刪減共 1 001 個職位，刪減的職位數目因將會開設的 2 個職位而部分抵消。淨刪減的 999 個職位詳情如下：

(a) 因普通科門診診所轉交至醫院管理局(以下簡稱醫管局)而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	47
醫生	111
護士長	27
登記護士	100
高級配藥員	68
配藥員	156
助理文書主任	24
文書助理	34
辦公室助理員	66
電話接線生	2
汽車司機	2
病房服務員	7
二級工人	<u>258</u>
	902

(b) 因重整運作工序和提升效率而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	1
註冊護士	4
登記護士	7
注射員	10
助產士	25
牙科醫生	2
二級牙科技術員	1
牙科治療師導師	1
牙科治療師	10
配藥員	1
高級醫務化驗師	1
醫務化驗師	2
一級醫務化驗員	2
一級聽力學技術員	1
高級放射技術員	2
一級院務主任	1
文書助理	2
一級私人秘書	1
實驗室服務員	7
產業看管員	3
二級工人	<u>15</u>
	99

刪減職位總數 **1 001**

(c) 將開設的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
助理文書主任	1
文書助理	<u>1</u>
開設職位總數	2

999

普通科門診診所轉交醫管局管理將不會涉及額外開支。生署會把該 59 間普通科門診診所運作所需的經常員工開支及部門開支轉撥予醫管局。至於重整運作工序和提升效率方面，節省的開支涉及綱領(1)至(7)，款額預計為 2,320 萬元，是生署為配合政府整體節流目標而節省的部分開支。

在普通科門診診所任職的員工平均服務年資為 15 年。生署會致力把其中一些員工調配往生署或其他政府部門擔任另一些工作，預計約有 800 名員工會繼續在普通科門診診所工作並保留公務員身分。

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生
職銜： 生署署長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB079

問題編號

0522

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局預算將巡察根據醫院、護養院及留產院註冊條例註冊的持牌院舍次數由 2002 年(實際)的 100 次減至 2003 年(預算)的 95 次。請當局告知減少巡察有關持牌院舍的原因？

提問人： 麥國風議員

答覆：

當局針對註冊、每年續牌、引入新服務及調查投訴等事宜，巡察根據《醫院、護養院及留產院註冊條例》註冊的持牌院舍。2001 及 2002 年的巡察次數分別為 95 及 100 次。在 2002 年加強巡察工作是為評估一所醫院新擴建部分的各個服務單位。由於該項新擴建工程已於 2002 年完成，預期 2003 年的巡察次數將回復至 95 次。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB080

問題編號

0523

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請詳述當局預算於 2003 年處理的醫護專業人員註冊申請數目減少 35.5% 的原因(2002 年為 6 200 宗，2003 年預算為 4 000 宗)？當局預計本年度註冊申請者的專業及將列入的註冊部份分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

1999 年及 2000 年處理的醫護專業人員註冊申請數目每年均在 4 000 宗以下。有關數目在 2001 及 2002 年分別增加至 11 700 及 6 200 宗，主要是因為實施中醫表列安排。預計 2003 年的註冊申請數目將回復至 4 000 宗以下的正常水平。

新的註冊申請將來自醫生、中醫、牙醫、藥劑師、護士、助產士、脊醫及包括醫務化驗師、視光師、放射技師、職業治療師、物理治療師等輔助醫療業人員，並列入不同的註冊部分。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB081

問題編號

0661

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的
公共機構

分目： 菲臘牙科醫院 539、889 及
940

綱領： 資助金：菲臘牙科醫院

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

菲臘牙科醫院 2003-04 年度的薪酬支出預算較 2002-03 年度修訂預算增加 350 萬，請列出菲臘牙科醫院各職級預算的薪酬增加，及由於新增職位而導致薪酬支出增加之詳情。

提問人： 勞永樂議員

答覆：

2003-04 年度的個人薪酬撥款較 2002-03 年度的修訂預算增加 350 萬元，是計及為應付運作需要而可能在 2003-04 年度填補現有職位空缺所需的撥款。2003-04 年度員工薪酬遞增所需的約 40 萬元撥款，已因該年度減薪而抵銷。2003-04 年度預算並沒有預留撥款開設新職位。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB082

問題編號

0410

管制人員的答覆

總目：177

分目：514 及 979 醫院管理局

綱領：資助金：醫院管理局

管制人員：生福利及食物局常任秘書長

局長：生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2001-02 年度的實際和 2003-04 年度的修訂預算，社康護士的家訪次數由 685,711 次大幅上升 746,040 次，但其對社康護士每次提供外展服務的成本，卻由 2001-02 年度的實際 341 元降至 2003-04 年度的修訂預算 314 元：

- 社康護士的家訪次數大幅度上升，當局有否增加人手以應付需求？
- 當局可否列出過去五年要負責家訪的社康護士數目、家訪的次數、每個社康護士平均要家訪的次數？
- 社康護士每次提供外展服務的成本，為何由 341 元降至 314 元？

提問人：麥國風議員

答覆：

因應服務模式重點由住院護理漸轉為社區護理，醫院管理局(醫管局)在過去 5 年一直加強對社康護理和外展服務的支援。為應付增加的服務，社康護士的人數由 1998-99 年度的 295 人，增加至 2002-03 年度的 372 人。

過去 5 年負責家訪的社康護士數目、家訪次數和每名社康護士的平均家訪次數表列如下：

	98/99	99/00	00/01	01/02	02/03 預計
社康護士數目 (截至該年度的 3 月)	295	325	337	357	372
家訪次數	478 633	554 269	633 003	685 711	746 040
每名社康護士的平均 家訪次數	1 622	1 705	1 878	1 921	2 005

年來，基於下列因素，社康護理服務的效率和質素持續得到改善：

- 電腦系統提升，有助節省社康護士用於處理文件和服務中心內的行政方面的時間。
- 簡化工序，如收費程序。
- 由於推行在職訓練和護理審核，以及人手穩定(從該段期間的流失率低至不足 1%可以證明)，令現職社康護理人手累積到更豐富的專業知識。

醫管局社康護理服務量因資源增值而不斷增加，這也是社康護士提供外展服務的單項成本持續下降的原因。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB083

問題編號

0411

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 醫院管理局於 2001-02 年度的實際及 2002-03 年度的修訂預算，精神科病床由 4896 張降至 4858 張，而精神科病床住用率由 80.9%增至 83.4%，請問當局：

- 在精神科病床住用率上升的情況底下，為何削減病床？
- 將削減的病床來自哪些醫院？
- 精神科醫院各醫生、護士與專職醫療職系每個職級的職員數目、病床數目、病床與人口比例，以及病床與醫護人手的比例？
- 上述數字與過去五個財政年度的有關實際數字比較為何？
- 當局有否評估削減病床對服務需求的影響？若有，詳情為何？
- 削減病床可為當局節省多少開支？

提問人： 麥國風議員

答覆：

以往精神科病 在地區分布方面有錯配的情況，以致九龍區的精神科病 短缺。結果，九龍區需要住院的嚴重精神病患者需由其他聯網的精神科醫院接收。把其他精神科醫院的病 調配到九龍區，可確保該區的病人能在較為就近居住的地方獲得最適切的整系列精神科服務，包括住院和非住院服務。在各聯網內提供平均的服務組合，對推動照顧護者的支援、確保護理服務的連貫性和促進與區內各有關團體的伙伴關係，至為重要。

按照國際趨勢，精神病患者的護理已由提供住院服務逐漸轉為側重發展社區精神科服務。醫院管理局(醫管局)已跟隨這種國際趨勢發展精神科服務。在這方面，政府已在 2001-02 年度增撥資源，加強醫管局的社區精神科服務。

在 2002-03 年度，醫管局在青山醫院和葵涌醫院各削減 100 張精神科病 床，與此同時，在九龍醫院增加 162 張病 床，因此，精神科病 床淨刪減 38 張。

雖然對於精神科醫院的最佳住用率，國際間並無一致標準，但醫管局認為，為提供的服務既能符合成本效益，又能達到合理的護理水平，整體住用率維持在 85% 是恰當的。精神科病 床的整體住用率，由 2001-02 年度的 80.9% 微升至 2002-03 年度的 83.4%，而九十年代末期的住用率則為 90% 左右 (1997-98 年度為 90.8%，1998-99 年度為 89.9%)。

在 1997-98 年度至 2002-03 年度期間，每 1 000 人中精神科病人住院日數每年以 4.5% 的比率減少，顯示市民對這項服務的需求不斷下降。由於病 床數目減少，職員與病 床的比例已有改善，服務質素得以提升。

1997-98 年度至 2002-03 年度，精神科病 床數目和病 床與人口的比率如下：

	精神科病 床數目	每 1 000 人的精神科病 床數目
1997-98 年度	4 966	0.76
1998-99 年度	5 068	0.77
1999-2000 年度	5 340	0.80
2000-01 年度	5 274	0.78
2001-02 年度	4 896	0.71
2002-03 年度	4 858	0.70

1997-98 年度至 2002-03 年度，精神科醫生和護士的人數，以及醫生和護士與精神科病 床的比率如下：

	醫生數目	護士數目	每張病 床的 醫生數目	每張病 床的 護士數目
1997-98 年度	173	1 589	0.035	0.320
1998-99 年度	189	1 648	0.037	0.325
1999-2000 年度	203	1 720	0.038	0.322
2000-01 年度	212	1 797	0.040	0.341
2001-02 年度	223	1 926	0.046	0.393
2002-03 年度	241	1 926	0.050	0.396

專門照顧精神病患者的專職醫療人員的數字，未能即時提供。

在削減病 數目的同時，當局會調配資源以加強社區護理服務。因此，這項措施不會節省任何開支。

簽署：	_____
姓名：	_____ <u>尤曾家麗</u> _____
職銜：	_____ <u>生福利及食物局常任秘書長</u> _____
日期：	_____ <u>21.3.2003</u> _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB084

問題編號

0415

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 醫院管理局於 2002-03 年度的修訂預算及 2003-04 年度的預算，護理人員總數由 19 529 人降至 19 499 人，請當局提供以下資料：

- 請列明所削減的數目來自哪些職系、職級及薪酬福利分別為何？
- 削減護理人員的原因為何？
- 削減的護理人員屬於哪些醫院？
- 削減人手後，對各職系的工作量有何影響？
- 削減有關人手可為當局節省多少開支？
- 為何醫生數目由 4 279 上升至 4 587，但護理人員的數目卻下降？

提問人： 麥國風議員

答覆：

在參考了護理人員參加醫院管理局(醫管局)自願提早退休計劃的情況，醫管局預計護理人員數目在 2003-04 年度會有所下降。根據收到的自願提早退休申請，預計高級護理人員的流失率會比前線護理人員為高。加上醫管局計劃在 2003-04 年度招聘 250 名前線護士來加強護理人手，受削減人手影響的會是高級護理人員，包括病房經理、護士長和部門運作經理。因此，預計削減人手不會大幅增加前線護士的工作量。

各醫院削減護理人員的數目，以及從而節省的開支，會視乎自願提早退休計劃的結果而定，有關結果可於 2003 年 4 月公布。

為確保有足夠人手，醫管局計劃在 2003-04 年度招聘醫生和護士，數目與 2002-03 年度相若。醫生數目預計會由 2002-03 年度的 4 279 人，增加至 2003-04 年度的 4 587 人，理由如下：

- 醫管局會在專科醫生培訓計劃和家庭醫學培訓計劃下，聘請 300 名剛畢業的醫生
- 約有 150 名醫生將會隨 醫管局於 2003 年 7 月接管 生署 59 間普通科門診後，調職醫管局。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB085

問題編號

0416

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2002-03 年度的修訂預算及 2003-04 年度的預算，普通科病床數目由 20 579 張降至 19 379 張，共減少 1 200 張，請問當局：

- 削減病床的原因為何？
- 將削減的病床來自哪些醫院？
- 根據過去五個財政年度，分別公立醫院醫生、護士與轉職醫療職系每個職級的職員數目、病床數目、病床與人口比例，以及病床與醫護人手的比例。預計 2003 年度各護理人員、病床、病人平均數目為何？
- 削減病床可為當局節省多少開支？

提問人： 麥國風議員

答覆：

國際趨勢一直 重發展日間護理及社區護理服務，以及按情況以日間護理及門診服務取代住院治療。醫院管理局(醫管局)近年加強了日間手術、日間護理、門診服務、社康護理服務及外展計劃的發展。因應把重點轉移至提供日間及社康護理服務，醫管局計劃理順所提供的服務，並透過以下措施刪減 1 200 張普通科病床：

- 採用先進醫療技術，包括微切口手術及新藥物(例如治療癌症及精神病)，可縮短病人的住院時間及減少出現併發症的機會；
- 加強日間及外展護理服務，可使病人提早出院；
- 重整及整合服務，包括提早出院計劃、進一步協調醫療程序及精簡非臨床範疇的工作流程，以便縮短病人的住院時間。

醫管局仍未敲定 2003-04 年度在醫院層面刪減普通科病床數目的計劃。將於 2003-04 年度刪減的 1 200 張普通科病床，按醫院聯網分布的詳情如下：

聯網	病床數目
港島西	376
港島東	94
九龍東	0
九龍中	120
九龍西	390
新界東	220
新界西	0
總計	1 200

由 1997-98 至 2003-04 年度的病床數目和病床與人口比例，列載如下：

年度	病床數目	每 1 000 人的病床數目
1997-98	26 790	4.10
1998-99	27 544	4.16
1999-00	28 517	4.25
2000-01	28 877	4.24
2001-02	29 022	4.21
2002-03(預算)	29 288	4.23
2003-04(預算)	28 088	4.01

由 1997-98 至 2003-04 年度的醫生、護士和專職醫療人員數目，以及每張病床與員工的比例，列載如下：

	醫生		護士		專職醫療人員	
	相當於全職人員的員工數目	每張病床的醫生數目	相當於全職人員的員工數目	每張病床的護士數目	相當於全職人員的員工數目	每張病床的專職醫療人員數目
1997-98	3 295	0.12	15 729	0.59	4 339	0.16
1998-99	3 491	0.13	16 679	0.61	4 479	0.16
1999-00	3 674	0.13	17 335	0.61	4 458	0.16
2000-01	3 895	0.13	18 230	0.63	4 527	0.16
2001-02	4 105	0.14	19 289	0.66	4 637	0.16
2002-03(預算)	4 279	0.15	19 515	0.67	4 710	0.16
2003-04(預算)*	4 587	0.16	19 485	0.69	4 902	0.17

* 人手數據包括普通科門診服務預定於 2003 年 7 月轉交醫管局管理後，由 生署轉調的員工。

醫管局計劃把刪減病床後騰出的全部資源重新調配，以改善現有服務，包括在縮短病人的住院的同時，加強治療工作；以及改善日間護理服務。

簽署：	_____
姓名：	_____ <u>尤曾家麗</u> _____
職銜：	_____ <u>生福利及食物局常任秘書長</u> _____
日期：	_____ <u>21.3.2003</u> _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB086

問題編號

0425

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2002-03 年度的修預算及 2003-04 年度的預算，其所獲得的財政撥款由 299.35 億元降至 296.08 億元，請問當局：

- 基於甚麼原因調減撥款，有關的準則為何？
- 削減開支對公營醫療服務的影響及對人手編制將有何影響？
- 上述的撥款是否已計算醫療收費調整後，醫管局可能得到的收益因素？
- 市民對公營醫療服務需求殷切，政府卻削減公營醫療開支，政府有何方法保證醫療服務質素不會下降？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)2003-04 年度的 296.08 億元撥款當中，有 292.38 億元屬於分目 514 項下的經常資助金，另外 3.70 億元屬於分目 979(設備及資訊系統整體撥款)項下的撥款。醫管局 2003-04 年度的經常資助金撥款較 2002-03 年度的修訂預算減少 3.02 億元(1%)，主要因為 2002 年公務員薪酬調整，以及為提高效率而節省 1.8%開支，令撥款減少。但由於因應人口增長而增添的撥款，以及 生署把普通科門診診所交由醫管局管理所涉及的撥款、在普通科門診診所引進家庭醫學護理模式、提升公營醫院的延續護理和支援服務、提供中醫門診服務、加強預防長者自殺計劃和「毅置安居計劃」，上述減省的撥款因此得以部分抵銷。醫管局 2003-04 年度的設備及資訊系統整體撥款較 2002-03 年度的修訂預算減少 2,500 萬元(6.3%)，主要因為用於支付過往年度購置的設備項目的未清繳款項有所減少。

為使 2003-04 年度的臨 醫護人員數目維持在目前水平，醫管局會在其他範疇厲行節約，例如繼續減少管理和支援人員，以及重組採購和物料管理、膳食及洗衣服務等業務支援計劃。醫管局會透過以醫院網絡為本和遍及全港的服務整頓計劃，繼續重組醫療服務，在資源緊絀的情況下應付不斷增長的公眾需求。這些措施都有助確保服務水平不受影響。

2003-04 年度的開支預算已考慮到引入急症室服務和藥物收費，以及其他加費項目所帶來的額外收入。

為保持公立醫院的服務質素，並配合公眾需求，醫管局計劃在 2003-04 年度實施以下措施；

- 發展有效以日間護理和以社區為本的護理模式，以減低病人對住院服務的需求
- 繼續減少管理及支援人員
- 理順醫院聯網內的服務以減少重疊
- 嚴格控制職位空缺的填補
- 制定適用於新入職員工的新薪酬方案
- 重組各項業務支援服務，例如採購和物料管理、膳食及洗衣服務

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局
常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB087

問題編號

0463

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)的經常成本中，職員附帶福利成本及其他開支分別較 2002-03 年度(修訂)撥款減少 1 億 4 990 萬元及 5 270 萬元。請當局詳細告知：

- i) 減少有關撥款的原因？
- ii) 受影響的人數、職系、職級。

提問人： 麥國風議員

答覆：

- i) 在 2003-04 年度，“職員附帶福利成本”和“其他開支”撥款減少，主要原因是公務員薪酬在 2002 年有所調整，以及必須達到為提高效率所節省的 1.8%開支的指標。
- ii) 醫院管理局(醫管局)員工大部分都會受到公務員薪酬調整影響，按“脫 ”薪級表支薪(即入職薪酬不按每年薪酬調整幅度調整)的員工除外。由於要達到為提高效率所節省的 1.8%開支的指標，醫管局計劃推行多項節約措施，包括推行自願提早退休計劃。該計劃是一項自願離職計劃，為醫管局所有職級的全職常額人員而設，合資格服務年資達 10 年或以上的員工均可參加。至於受計劃影響的實際員工人數及職級，須在 2003 年 4 月批准申請後才可確定。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB088

問題編號

0464

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

關於 2002-03 年度(修訂)財政撥款較 2002-03 年度(核准)減少 3 億 4,060 萬元。請當局詳述有關款項減少的原因、醫院管理局在 2002-03 年度出現的財政赤字數目及所餘財政儲備分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

在 2002-03 年度醫院管理局(醫管局)所獲經常資助金撥款的修訂預算較核准預算少 3.406 億元，原因如下：

- 由 2002 年 10 月 1 日起生效的 2002 年度公務員薪酬調整，令撥款減少。
- 由 2002 年 11 月 29 日起推行的急症室服務收費措施，令醫療收入有所增加，但這些收入並未計算在核准預算之內。

醫管局預計在 2002-03 年度會出現 2.27 億元的赤字。截至 2002 年 3 月 31 日止，醫管局的一般收入儲備為 8.15 億元。在扣除 2002-03 年度的赤字後，在 2002-03 財政年度完結時的一般收入儲備會減少至大約 5.88 億元。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB089

問題編號

0465

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

請提供 2003-04 年度預算的住院病人的入院人次、病人出院人次及病人死亡人數並涉及有關開支？並提供病人平均住院時間下調 0.2 日的原因。

提問人： 麥國風議員

答覆：

一直以來，醫院管理局(醫管局)有蒐集住院病人總出院人次及死亡人數的數據，卻並無蒐集病人入院人次的數據。因此，我們未能提供這方面的數據。

在 2003-04 年度，住院病人總出院人次及死亡人數預計為 867 610。醫管局會繼續改善臨 護理質素。在這方面，醫管局預期 2003-04 年度的標準死亡率不會高於 2002-03 年度，即每 1 000 人中有 4 名病人在醫院死亡。在 2003-04 年度，為住院病人提供服務的預算總開支為 200.8 億元。

病人住院時間預計將會縮短，原因如下：

- 先進的醫療科技(包括微切口手術及治療例如癌症和精神病等的新藥物)可縮短住院時間和減少併發症；
- 經改善的日間護理和外展醫護服務(包括為日間留院病人提供的設施)有助病人早日出院；以及
- 重整和合併服務，例如更妥善地協調每個入院過程的護理和治療工作；制訂提早出院計劃；以及簡化工作流程。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB090

問題編號

0466

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

請提供 2003-04 年度預算的接受日間診療服務的病人入院人次、病人出院人次及病人死亡人數並涉及有關的開支。

提問人： 麥國風議員

答覆：

一直以來，醫院管理局有蒐集病人總出院人次及死亡人數的數據，卻並無蒐集病人入院人次的數據。因此，我們未能提供這方面的數據。

在 2003-04 年度，日間病人總出院人次及死亡人數預計為 329 210，而為日間病人提供服務涉及的預算總開支則為 21.85 億元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB091

問題編號

0467

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於在服務提供一項中，當局 2003-04 年度(預算)普通科病床住用率較 2002-03 年度(修訂預算)上升 2.3%。請當局詳述其原因，牽涉的開支及人手安排分別為何。

提問人： 麥國風議員

答覆：

集中發展日間醫護和社康護理服務，並在適當的情況下，以日間護理服務和門診服務取代住院治療，是國際的趨勢。鑑於服務模式轉為日間醫護和社康護理，醫院管理局(醫管局)計劃在 2003-04 年度把普通科病的數目調低 1 200 張，以理順醫院服務。通過全面理順醫管局的服務，並採取以聯網為本的措施，如簡化工序和合併／遷移住用率低的病房，2003-04 年度普通科病的整體住用率會輕微上升至 85%，與 2002-03 年度之前的水平相若。醫管局會確保資源和人手能恰當調配到需求最大的服務範疇。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB092

問題編號

0468

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

關於 2003-04 年度(預算)急症室就診人次較 2002-03 年度(修訂預算)減少 70 800 人次。當局可否告知，為何在目標候診時間內獲處理的急症病人百分率未有得到改善？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)制定了以下有關病人獲得急症室服務的目標-

急症室病人	目標
第 I 類別(危殆個案-0 分鐘)	100%
第 II 類別(危急個案-<15 分鐘)	95%
第 III 類別(緊急個案-<30 分鐘)	90%

由於預期實施急症室收費後，急症室須處理的非緊急個案會隨之下降，醫管局會進一步發展和改善急症室服務，例如為情況較緊急的病人提供更深切的服務，改善為受嚴重創傷的病人提供的創傷護理，以及為急性胸口痛的病人依照程序提供護理。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB093

問題編號

0469

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)急症室每次診症成本較 2002-03 年度(修訂預算)為高。當局可否告知有關款項上升的原因及政府的補貼率分別為何。

提問人： 麥國風議員

答覆： 急症室每次診症的單項成本預計會由 2002-03 年度的 618 元，微升至 2003-04 年度的 627 元。自急症室實施收費後，我們預計非緊急個案的求診人次將會減少。由於非緊急個案比緊急個案耗用的資源較少，因此預計急症室每次診症的平均單項成本會輕微增加。

自急症室實施每次診症收費 100 元後，現時政府對急症室服務的補貼率約為 82%。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB094

問題編號

0515

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2002-03 年度的修訂預算及 2003-04 年度的預算，其普通科門診就診人次由 125.057 萬上升至 521.807 萬，請問當局有否評估削減開支對公營醫療服務的影響，並請提供以下資料：

- 對於普通科門診求診人次大幅度上升，當局如何調配人手？
- 在醫院管理局接收普通科門診之前和接收後，平均每個普通科門診護理人員的工作量為何？
- 在醫院管理局接收普通科門診之前和接收後，有關平均投訴數字為何？
- 在醫院管理局接收普通科門診之前和接收後，每間普通科門診的撥款為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)會由 2003 年 7 月起接管 生署 59 間普通科門診診所。醫管局一直與 生署協商，制訂有關的接管安排。為此，醫管局已擬備人手編配計劃，以便接管診所。約有 800 個普通科門診診所的職員(包括醫生、護士、配藥員和支援人員)將由 生署調職醫管局。為了確保接管安排能順利進行，政府預留了一筆為數 11.35 億元的有期限流動現金供醫管局在 2001-02 年度開始於 5 年內使用。此外， 生署亦會從 2003-04 年度營運預算中撥出 3.675 億元給醫管局，以便醫管局營辦由 生署接管過來的 59 間普通科門診診所(數額為 9 個月的營運預算，由 2003 年 7 月至 2004 年 3 月)。

由於普通科門診診所的護士須負責多種性質截然不同的職務，要用單一指標來量化每一位護士的平均工作量實不可行。在 2002 年， 生署轄下的普通科門診診所共接獲 185 宗投訴。由於這些診所的運作模式會在醫管局接管後有所改變，醫管局並無合理根據去估計接管診所後會收到多少宗投訴。至於接管前每間診所所得的撥款，視乎個別診所的規模而定。醫管局會待有關接管的人手調配安排落實後，才可 手計算接管後給予每間診所的撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

24.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB095

問題編號

0524

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共 分目：
機構

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)的住院成本中，精神科每名出院病人成本較 2002-03 年度(修訂預算)增加 765 元。請當局詳述，

- 成本上升的原因？
- 2003-04 年度(預算)用於精神科住院服務的資源？並與過去 5 個財政年度作出比較。

提問人： 麥國風議員

答覆：

(1) 醫院管理局不斷改善其精神科住院服務，措施包括使用較新的精神科藥物、加強復康服務、進一步協調治療程序、以及加強對照顧者的教育。在 2003-04 年度將增撥資源以加強「毅置安居計劃」。這些都是導致每名出院病人成本輕微上升(0.5%)的原因。

(2) 由 1999-2000 年度至 2003-04 年度精神科住院服務的開支如下：

年度	總成本(百萬元)
1999-2000	1,840
2000-2001	1,871
2001-2002	1,929
2002-2003(預算)	1,952
2002-2004(預算)	1,942

我們未能即時提供 1998-99 年度的數字。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB096

問題編號

0525

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金： 醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

關於 2003-04 年度(預算)的專職醫療人員數目較 2002-03 年度(修訂預算)增加 192 人。請當局詳述：

- 增聘有關專職醫療人員的原因？
- 有關人員的職系、職級、薪酬福利及聘用條款分別為何？
- 有關人員將任職的醫院及部門？

提問人： 麥國風議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)預計在 2003-04 年度增聘專職醫療人員，原因如下：

- (a) 補充流失的人員；
- (b) 加強對日間醫護和社康護理服務的專職醫療支援；
- (c) 醫管局將於 2003 年 7 月起接管 59 間 生署普通科門診診所，屆時會有員工(即配藥員)調職醫管局。

在上述(a)項和(b)項下聘請的專職醫療人員，包括物理治療師、職業治療師、社會工作主任、足病治療師、營養師、放射診斷技師、放射治療技師、義肢矯形師和醫務化驗員。他們會以合約形式受僱，並會以當時適用於有關職級的薪酬福利條件受聘。

至於由 生署調職醫管局的配藥員，他們可選擇以公務員身分在醫管局工作，或受僱於醫管局。選擇保留公務員身分的會依照現行公務員聘用條款和條件受僱；選擇成為醫管局僱員的，則會轉換至醫管局同等職級，並在薪金不會因轉職而減少的原則下，按同等薪點支薪。

醫管局會視乎有關醫管局接管 生署普通科門診診所最後的員工調職安排，以及各醫院聯網對專職醫療人員的預計人手需求，才決定如何調配調職過來／新聘的專職醫療人員。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB097

問題編號

0528

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於醫院管理局計劃於 2003-04 年度，增加預防長者自殺小組數目。請當局詳述，

- 預防長者自殺小組成立以來，每年所投放的資源為何？
- 現時，預防長者自殺小組的數目、成員的專業職系及人數，及成效分別為何？
- 當局預計增加預防長者自殺小組數目後，每年所投放的資源及成效分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： 2002 年 10 月，醫院管理局推行防止長者自殺計劃，成立了 5 個防止長者自殺小組，分別駐於青山醫院、葵涌醫院、北區醫院、東區尤德夫人那打素醫院及九龍醫院。估計這項服務的成本為每年 1,500 萬元。2002-03 年度，醫院管理局調配了 7 名醫生及 15 名護士推行這項計劃。截至 2002 年 12 月底，共有 470 名長者病人接受檢驗，以確定是否患有情緒抑鬱症及有自殺危機，而 174 名自殺危機偏高的長者病人，則獲安排在速治診所接受老人精神科醫生治療。此外，該 5 個防止長者自殺小組也舉辦教育活動，向全科醫生及社區其他健康護理人員介紹各種方法，以查察長者是否患有情緒抑鬱症及有自殺危機。2003-04 年度，醫院管理局擬加強防止長者自殺計劃，把服務範圍擴展至港島西及九龍東。預計此舉可為另外最少 120 名自殺危機偏高的長者病人提供治療，而加強服務所需的成本估計為每年 900 萬元。2003-04 年度，醫院管理局會增調 5 名醫生及 3 名護士投入這項計劃，以加強服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB098

問題編號

0529

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於醫院管理局將會在 2003-04 年度提供中醫門診服務，請當局詳述，

- 預計投放於各中醫門診診所的撥款為何？
- 各間中醫門診診所的醫護人員數目，其專業職系、職級、其薪酬水平及聘用條款分別為何？
- 當局預算在 2003-04 年度投放在培訓各有關專業人員的資源為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： 醫院管理局(醫管局)會在 2003 年開設 3 間診所，提供中醫門診服務。在 2003-04 年度，提供這項服務所需的經常資助金約為 1,400 萬元。

每間中醫門診診所會有 4 名中醫，4 至 5 名配藥和護理人員，以及 5 至 6 名健康服務和一般支援人員。

專業人員必須符合有關專業的註冊要求。當局現正釐定這些人員的薪酬福利條件。

在 2003-04 年度，醫管局用於中醫藥培訓的開支約為 200 萬元。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB099

問題編號

0579

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度內，醫院管理局將會增加預防長者自殺小組數目，以加強預防長者自殺計劃，有關的詳情及財政預算為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2002-03 年度，醫院管理局推行防止長者自殺計劃，成立了 5 個防止長者自殺小組，分別駐於青山醫院、葵涌醫院、九龍醫院、北區醫院及東區尤德夫人那打素醫院。估計這項服務的成本為每年 1,500 萬元。截至 2002 年 12 月底，共有 470 名長者病人接受檢驗，以確定是否患有情緒抑鬱症及有自殺危機，而 174 名自殺危機偏高的長者病人，則獲安排在速治診所接受老人精神科醫生治療。2003-04 年度，醫院管理局擬加強防止長者自殺計劃，把服務範圍擴展至港島西及九龍東。預計此舉可為另外最少 120 名自殺危機偏高的長者病人提供治療，而加強服務所需的成本估計為每年 900 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB100

問題編號

0580

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 醫管局有否計劃在 2003-04 年度進一步增加中醫門診服務？若有，詳情為何？涉及的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 醫院管理局會在 2003 年開設 3 間診所，提供中醫門診服務。在 2003-04 年度，提供這項服務所需的經常資助金約為 1,400 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB101

問題編號

0421

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 財政預算案曾提及 2003-04 年度的撥款較 2002-03 的修訂預算增加 50 萬元，主要推行青少年預防濫用藥物活動所需的額外撥款，請問當局：

- (1) 過去五年，青少年濫用藥物的數字及濫用藥物的類別為何？
- (2) 根據過往五個財政年度與今個財政年度的有關撥款比較為何？
- (3) 有關上述的推廣計劃，當局在過往五個財政年度，共增聘多少人及其聘用條款為何？
- (4) 有關上述的推廣計劃，其詳情為何？
- (5) 當局有否評估有關活動的成效？

提問人： 麥國風議員

答覆： (1) 過去 5 年，向藥物濫用資料中央檔案室（檔案室）呈報 21 歲以下濫用藥物的青少年人數如下：

1998 年	2 841
1999 年	2 482
2000 年	4 019
2001 年	3 902
2002 年	2 968

在上述期間呈報檔案室的青少年最常濫用的 5 種藥物如下：

被呈報的 青少年人數*	1998	1999	2000	2001	2002
氯胺酮	-	14	1 279	1 919	1 738
亞甲二氧基甲基安 非他明（搖頭丸）	51	290	1 948	1 701	916
大麻	678	671	736	557	636
海洛英	1 490	1 089	747	426	265
“冰”	441	383	381	348	197

* 每名藥物濫用者或會呈報濫用多於一種藥物。因此，有關數字的總和未必相等於這類青少年的總人數。

- (2)及(3) 就不同政策綱領下有關主要服務單位（分別是香港善導會（善導會）、社會福利署（社署）“健康新一代”計劃和非政府機構營辦的5間濫用精神科藥物者輔導中心）的撥款，以及社署為青少年推行預防濫用藥物活動所涉及的撥款摘要，現表列如下：

1998-99 （實際）	1999-2000 （實際）	2000-01 （實際）	2001-02 （實際）	2002-03 （修訂預算）	2003-04 （預算）
百萬元 73.1	百萬元 77.2	百萬元 77.8	百萬元 79.7	百萬元 79.9	百萬元 81.2

上述撥款包括為善導會和5間濫用精神科藥物者輔導中心提供的資助，以及社署內部支援和推行2項“健康新一代”計劃的所需費用。“健康新一代”計劃已在2002年脫離政府編制，轉交非政府機構營辦。在近年推行的整筆撥款模式下，非政府機構可因應其運作需要，靈活決定本身的員工數目和職級。

- (4) 預防濫用藥物活動的形式包括舉辦講座、工作坊、小組活動和計劃，目的是促使學生和高危青少年更警覺到濫用藥物的害處和加強認識、學習拒絕濫用藥物的技巧和培養健康的生活方式。
- (5) 社署會透過與有關非政府機構協定的津貼及服務協議，不斷監察和評估這些機構營辦的預防濫用藥物服務。禁毒常務委員會轄下的研究小組委員會現正計劃於2003-04年度進行一項藥物濫用者非住宿服務的研究，包括由濫用精神科藥物者輔導中心和善導會提供的有關服務。

簽署： _____

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB102

問題編號

0422

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 康復及醫療社會服務的財政撥款開支由 2002-03 年度核准的 2,654.2 百萬元) 降至 2002-03 年度修訂的 2,547.9 (百萬元)，請問當局：

- (1) 修訂開支比核准開支少的原因為何？
- (2) 可否詳列削減哪方面的開支？
- (3) 有否評估削減開支對康復及醫療社會服務的影響？
- (4) 削減服務後，對人手安排有何影響？

提問人： 麥國風議員

答覆： 2002-03 年度的修訂預算較核准預算減少 1.063 億元，理由如下：

理由	減少的金額 (百萬元)
－ 2002-03 年度部門及受資助服務薪酬調整導致年內部分時間的開支得以減省	28.6
－ 由於“創業展才能”計劃所批准的業務數目減少，加上這些業務需較長時間才能投入服務，因此所需的資金流量減少	7.2
－ 多項資助計劃延期推行(主要因為建築工程延誤)，導致開支減少	61.2
－ 多間醫院醫務社會服務的雙軌制度予以精簡及改善後，得以節省開支	8.3
－ 在 2002 年 11 月關閉秀茂坪展能中心並將服務轉交非政府機構營辦，因此有 8 個職位再無須開設而節省開支	1.0
總數	106.3

除了因延遲推行計劃令部分服務略為受阻外，並無對服務的提供帶來不良影響。服務質素得到維持，於 2002-03 年度在多項服務提供額外名額的整體目標亦已達致。雖然部分服務經過重整，但沒有造成任何超額人手的問題。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB103

問題編號

0445

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社會福利署 2003-04 年度在推行長者廣東省續領綜援計劃方面的預算支出為何？其中為受助人提供殮葬津貼及更佳的護送服務所涉及的財政承擔為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2003-04 年度綜援長者自願回廣東省養老計劃的預算總開支為 1.02 億元，包括 60 萬元殮葬費津貼。一間非政府機構已獲委託為社會福利署的代理機構，向受助人提供護送及其他服務，並協助處理殮葬費津貼的申請。2003-04 年度的合約費用為 170 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB104

問題編號

0446

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請按領取綜援人士的居港年期，分別列明在 2001-02 年度及 2002-03 年度居港 7 年以下不同年期的領取人數目，以及所涉及的綜援支出。

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 截至 2001 及 2002 年底，居港 7 年以下領取綜援的新來港定居人士按其居港年期分類的數目，載列如下：

居港年期	2001 年 12 月	2002 年 12 月
少於 1 年	1 155	955
1 至少於 2 年	6 317	5 372
2 至少於 3 年	9 629	10 562
3 至少於 4 年	13 693	12 679
4 至少於 5 年	9 369	16 013
5 至少於 6 年	11 140	11 002
6 至少於 7 年	7 273	12 762
總數	58 576	69 345

在 2001-02 年度及 2002-03 年度涉及新來港定居人士的總預算開支分別為 17 億元及 20 億元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB105

問題編號

0560

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 過去兩個年度不同類別的綜援個案，包括年老、殘疾、健康欠佳、單親家庭、低收入、失業及其他，其數目及政府財政支出分別為何？預計 2003-04 年度各類別的個案數目及支出分別為何？

(b) 政府在去年財政預算案預計 2002-03 年度公共福利金計劃的個案數目會比 2001-02 年度增加 33 900 宗，但今年的預算案卻顯示增幅並沒有那麼高，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 2001-02 和 2002-03 兩個財政年度獲發綜援的平均個案數目，以及綜援方面的預算開支，按個案類別分列如下：

<u>個案類別</u>	<u>2001-02 年度</u>		<u>2002-03 年度*</u>	
	<u>獲發綜援的 平均個案數目</u>	<u>開支</u> (億元)	<u>獲發綜援的 平均個案數目</u>	<u>開支</u> (億元)
年老	130 981	75	136 429	72
永久傷殘	12 438	7	13 759	7
暫時傷殘／ 健康欠佳	17 348	14	18 934	13
單親家庭	25 479	25	29 864	26
低收入	7 516	7	8 883	7
失業	20 110	14	30 923	20
其他	3 092	2	3 332	2
總計	216 964	144	242 124	147

*截至 2003 年 2 月

預計 2003-04 年度獲發綜援的平均個案數目和綜援方面的開支，按個案類別分列如下：

<u>個案類別</u>	<u>預計 2003-04 年度 獲發綜援的平均個案數目</u>	<u>預計 2003-04 年度 綜援方面的開支</u> (億元)
年老	141 910	79.4
永久傷殘	15 240	8.8
暫時傷殘／ 健康欠佳	20 340	15.3
單親家庭	35 520	31.4
低收入	11 160	8.9
失業	37 680	24.4
其他	3 550	2.1
總計	<u>265 400</u>	<u>170.3</u>

- (b) 當局是根據近期個案的趨勢，預計公共福利金計劃的個案數目。由於在 2002-03 年度公共福利金計劃的個案增幅放緩，因此，預計 2003-04 年度該計劃的個案增加數目會較少。同時，值得一提的是普通高齡津貼的個案數目不斷減少。

簽署： _____
 姓名： 林鄭月娥
 職銜： 社會福利署署長
 日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB106

問題編號

0561

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 過去兩個年度申請高額高齡津貼及普通高齡津貼的數目及政府財政支出分別為何？預計 2003-04 年度兩個類別的申請人數及支出分別為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2001-02 和 2002-03 財政年度領取高額高齡津貼和普通高齡津貼的平均人數和有關開支分列如下：

<u>2001-02 年度</u>		
	<u>領取津貼的平均人數</u>	<u>實際開支</u>
	(名)	(億元)
高額高齡津貼	319 300	27
普通高齡津貼	117 200	9

<u>2002-03 年度</u>		
	<u>估計領取津貼的平均人數</u>	<u>修訂預算</u>
	(名)	(億元)
高額高齡津貼	327 400	28
普通高齡津貼	107 800	8

預計 2003-04 年度領取高額高齡津貼和普通高齡津貼的平均人數和相關開支如下：

<u>2003-04 年度</u>		
	<u>預計領取津貼的平均人數</u>	<u>預計開支</u>
	(名)	(億元)
高額高齡津貼	342 600	29
普通高齡津貼	105 900	8

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB107

問題編號

0447

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (d) 政府原計劃在 2002-03 年度增設 10 間長者活動中心，但現在預算在該年度增設的數目較原計劃少 4 間，原因為何？

(e) 2003-04 年度計劃將大部份的長者活動中心升格為長者鄰舍中心，涉及的額外財政開支為何？有何措施確保如期落實該項計劃？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 長者活動中心的數目有所改變，是由於社會福利署（社署）重整服務，以落實一項有關長者社區服務中心的顧問研究所提出的建議。在預定於 2002-03 年度 用並已選址的 10 間長者活動中心當中，6 間是分別以 4 間長者鄰舍中心和 1 間長者地區中心的模式提供服務及已啟用。餘下的 4 間長者活動中心將以 2 間長者地區中心形式營辦，但由於工地方面的限制，加上邀請營辦者提交以質素為本的建議書以便作出甄選的所需時間較長，以致未能如期 用。這些中心會在 2003-04 年度投入服務。

(b) 長者社區支援服務的重整工作完成後，現有 213 間長者活動中心的其中 110 間會升格為長者鄰舍中心。社署為這項升格安排增撥的資助金總額約 2,500 萬元。

各中心可在 2003-04 年度內逐步轉變其服務模式。不過，我們預期所有中心最遲會在 2003-04 年度最後一季升格為長者地區中心，提供更多功能的服務。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB108

問題編號

0448

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (f) 政府 2002-03 年度預算共有 38 間長者綜合服務中心，較去年提出的計劃少 2 間，原因為何？

(g) 將長者綜合服務中心升格為長者地區中心，涉及的額外財政開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 有 2 間原定在 2002-03 年度開始投入服務的長者綜合服務中心，由於工地方面的限制和所需的籌備時間較長，以致工程有所延誤，無法如期 用。這 2 間長者綜合服務中心會改為長者地區中心，在 2003-04 年度 用，以配合長者社區服務的重整工作。

(b) 長者社區支援服務重整工作完成後，現有 35 間長者綜合服務中心會全部升格為長者地區中心。此外，2 間位於將軍澳的長者活動中心亦會升格為長者地區中心，以應付區內的需要。因此，重整工作完成後，長者地區中心的總數會達 36 間。由於上述中心升格為長者地區中心而須增撥的資助金總額約為 1,500 萬元。

各中心可在 2003-04 年度內逐步轉變其服務模式。不過，我們預期所有中心最遲會在 2003-04 年度最後一季升格為長者地區中心，提供更多功能的服務。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB109

問題編號

0449

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度計劃設立的 2 間長者地區中心預算開支為何？該 2 間中心位置分別為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 計劃在 2003-04 年度設立的 2 間長者地區中心分別位於屯門山景 和觀塘德田 。預計這 2 間中心每年的開支為 800 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB110

問題編號

0450

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在「安老服務」綱領下，政府在 2003 至 04 年度預算撥款 35.579 億元以促進長者福利。請分別列明在長者住院照顧服務及長者社區支援服務兩方面的撥款額，以及過去三年的撥款額。

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 2003-04 年度安老院舍照顧服務和長者社區支援服務的撥款總額分項數字及過去 3 年的撥款額，表列如下：

服務類別	2000-01 (實際開支) 百萬元	2001-02 (實際開支) 百萬元	2002-03 (修訂預算) 百萬元	2003-04 (草擬預算) 百萬元
住宿照顧服務	1,762.1	1,940.4	2,103.3	2,257.5
社區支援服務	879.8	926.4	1,045.8	1,191.2
中央支援服務	98.9	111.7	107.4	109.2
總計	2,740.8	2,978.5	3,256.5	3,557.9

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB111

問題編號

0451

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 2002-03 年度計劃設立的 11 間長者日間護理中心有否如期落成？

(b) 社會福利署 2003-04 年度預算發放給安老院舍的照顧老人癡呆症患者補助金額總數為何？比上一年度有否增加？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 6 間長者日間護理中心／單位如期於 2002-03 年度投入服務。至於其餘 5 間，2 間與安老院舍並設於同一地點，由於分配過程需時較長，已延至 2003-04 年度啟用。另外 2 項計劃因建築工程延遲竣工而延誤，而 1 項計劃則因選址方面的限制而押後進行。

(b) 2003-04 年度發放給安老院舍的照顧老人癡呆症患者補助金的撥款額為 1,400 萬元，較 2002-03 年度減少 2%，反映自 2002 年 10 月起薪酬下調而撥款額得以減省。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB112

問題編號

0555

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 政府在 2002-03 年度財政預算案中提出要增加 280 個長者護理中心的名額，為何未能如期完成？

(b) 在 2003-04 年度，政府會在多少間安老院舍和社區中心加設日間護理名額？這些院舍及中心分別位於哪些地區？涉及的財政資源為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 在 11 項合共提供 280 個名額的長者日間護理中心計劃中，6 項共提供 160 個名額的計劃已於 2002-03 年度投入服務。不過，5 項共提供 120 個名額的計劃則因種種原因而未能於 2002-03 年度投入服務。2 項與安老院舍並設於同一地點的計劃由於完成整個分配程序的所需時間較長而須延期啟用，另有 2 項計劃因建築工程延遲竣工而延誤，而 1 項計劃則因選址方面的限制而押後進行。在這 5 間日間護理中心／單位中，我們預計其中 3 間可於 2003-04 年度投入服務，而建築工程延遲竣工的其餘 2 間，則訂於 2004-05 年度啟用。

(b) 在 2003-04 年度，3 間各提供 20 個名額的日間護理單位將分別與 2 間安老院舍及 1 間長者地區中心並設於同一地點。這 3 間日間護理單位的地點如下：

- 附設於安老院舍的日間護理單位：
 - 觀塘德田 ；以及
 - 深水 富昌
- 附設於長者地區中心的日間護理單位：
 - 屯門山景

這 3 個日間護理單位計劃所涉及的財政資源將為每年 290 萬元。此

外，我們會以原址擴展及加強服務的方式，增設 220 個日間護理名額，為癡呆症長者提供持續護理，而每年所需的額外撥款額為 790 萬元。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥
職銜：	_____ 社會福利署署長
日期：	_____ 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB113

問題編號

0556

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社會福利署有否計劃在 2003-04 年度進行防止虐老的宣傳活動？若有，預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 有關預防虐老的宣傳和社區教育計劃，是現時各間長者綜合服務中心將於 2003 年 4 月重整為長者地區中心所提供的其中一項主要服務。因此，具體預留作舉辦預防虐老宣傳活動用途的資源無法獨立計算。

除了這些計劃外，香港明愛和基督教靈實協會已獲獎券基金撥款共 540 萬元，用以在 2001 年 4 月至 2004 年 3 月期間推行 2 項旨在打擊虐老問題的 3 年試驗計劃。這兩項計劃提供各式各樣的服務，其中包括舉行宣傳／社區教育活動。在 2001 年 4 月至 2003 年 1 月期間，上述兩項計劃舉辦的宣傳／社區教育活動共有 498 項。

此外，香港基督教服務處也獲獎券基金撥款 230 萬元，用以在 2002 年 2 月至 2004 年 1 月開展一項為期兩年的“虐老防治計畫”，以進行虐老問題研究及編製跨專業處理虐老個案程序指引。計劃內容包括舉辦關於研究結果及制訂程序指引的研討會和簡介會，以加強有關專業人員對虐老問題的認識。

最後，社會福利署已獲得 190 萬元的非經常撥款，用以在 2002 年 8 月至 2003 年 7 月期間開展「凝聚家庭 齊抗暴力」的宣傳運動。這項運動的其中一項宣傳項目是預防虐老問題，所舉辦的活動包括舉行標語創作比賽及海報設計比賽、製作電視宣傳短片和電台節目、嘉許“家庭抗逆大使”、在路旁懸掛宣傳橫額、擺放街板和張貼海報等。當局亦已在 2003-04 年度另外預留 50 萬元的非經常承擔額，以供繼續推行上述宣傳運動。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB114

問題編號

0557

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 政府 2002-03 年計劃增加 675 個護理安老院宿位，以及 1 155 個“改善買位計劃”下購買的私營安老院宿位，但今年財政預算案列出 2002-03 年度的預算宿位名額卻顯示計劃並沒有全部落實，原因為何？實際分別增加了多少個宿位？其中有多少個包括在合約安老院的名額中？

(b) 2003-04 年度有何措施鼓勵更多照顧長者的機構提供護老者支援服務？預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 在 2002-03 年度，政府額外提供合共 418 個護理安老院名額和 199 個合約安老院名額。在這個年度提供的護理安老院名額較原定數目少，是因為可在現有安老院增設的名額數目較原先預期為少。至於改善買位計劃，對上一批在 2002 年年初(即 2001-02 財政年度最後一季)購買的 1 359 個名額，使用率較預期低。此外，政府曾針對目前財政緊絀的情況，檢討增設改善買位計劃名額和增設合約安老院資助名額的安排，衡量兩者的效益；加上長者普遍傾向選擇入住特別設計作安老院用途的院舍，基於上述原因，政府在 2002-03 年度沒有增設改善買位計劃名額。不過，我們現正諮詢私營安老院聯會的意見擬備有關計劃，以便在 2003-04 年度增設改善買位計劃名額。至於名額的確實數目和推行的時間表，則會在短期內決定。

(b) 自 2001-02 年度以來，所有新增的社區照顧服務，如改善家居及社區照顧服務、長者地區中心、長者鄰舍中心和安老院舍(包括附設於合約安老院的日間護理單位)均已把護老者支援服務列為服務範疇之一。此外，所有會在 2003 年 4 月重整的長者社區支援服務，包括以中心為本服務和以家居為本服務，也會把護老者支援服務列為主要服務範疇之一。護老者支援服務的範圍包括提供護老者支援訓練、成立互助小組、借用康復器材和示範有關用法、舉辦護老者減壓活動等。提供護老者支援服務的機構可採取彈性的做法，聘用合適的人員，在各項經擴展的服務中提供護老者支援服務。

把提供以中心為本服務和家居為本服務的中心升格，有關安排涉及 110 間長者鄰舍中心、36 間長者地區中心和 138 支綜合家居照顧服務隊，所需的經常撥款總額為 9,880 萬元。由於護老者支援服務屬於長者服務範疇之一，我們無法單獨計算這項服務所需的開支。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB115

問題編號

0558

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04年度有何措施推動長者更多使用電腦及增加長者對資訊科技的認識？預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 社會福利署實施了多項措施，鼓勵長者更多使用電腦，加強他們對資訊科技的認識。社署從獎券基金、資訊科技署和鄧肇堅何添慈善基金等方面取得總額達 220 萬元的撥款，在 2000 年至 2003 年期間，先後開辦 3 項全港性的“長者資訊科技認知課程”，合共為長者提供 16 500 個免費培訓名額。另外，該署從獎券基金取得 10 萬元撥款，用以培訓 500 名義工(包括長者和長者服務單位的員工)，以便他們掌握所需的專門知識和技巧，教導長者使用個人電腦和應用資訊科技。

社署利用獎券基金撥予的 610 萬元，在 2001 年年底前，分別在各長者綜合服務中心和長者活動中心安裝了合共 284 台個人電腦。此外，該署又取得獎券基金 340 萬元撥款，用以資助這些中心在電腦接駁互聯網方面的開支，資助期為兩年，由 2001 年 10 月起至 2003 年 9 月止。

為了進一步鼓勵長者學習資訊科技知識，社署會在所有新設的長者中心安裝個人電腦，供長者使用。此外，社署亦會鼓勵長者服務中心開辦更多資訊科技培訓課程，讓長者學習應用資訊科技。這些中心可向社署的“老有所為活動計劃”和其他信託基金申請撥款，用以開辦課程，亦可招募不同年齡的義工，協助指導中心的長者使用個人電腦，讓他們體驗瀏覽互聯網的資料和收發電子郵件的樂趣。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB116

問題編號

0559

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度預算增設多少個保健員訓練名額？預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 獎券基金在 2002 年 7 月撥款 330 萬元，用以資助在 2002-03 至 2003-04 年度期間提供共 1 100 個保健員訓練名額。有關的訓練課程在 2002 年 10 月至 2003 年 9 月期間分兩期開辦。在 2002-03 年度提供的保健員訓練名額共 782 個；在 2003-04 年度會另外提供 318 個訓練名額，以進一步加強安老院舍保健員的護理能力。在 2003-04 年度提供 318 個資助訓練名額，預計所需開支為 100 萬元(上述獎券基金的 330 萬元撥款已計及有關開支)。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB117

問題編號

0578

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003 至 04 年度內，社會福利署將會把療養院補助金的資助範圍擴大至包括參與改善買位計劃的私營安老院，這項計劃的預算開支為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 療養院補助金的資助範圍擴大至在參與改善買位計劃的私營安老院接受資助服務的體弱長者。在 2003-04 年度，可供參與改善買位計劃院舍和受資助安老院舍的療養院補助金撥款額為 2,930 萬元。確實的撥款額將視乎這些院舍中合資格申領療養院補助金的體弱長者數目而定。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB118

問題編號

0639

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就二零零二年四月推出的綜合家庭服務中心，政府可否告知：

(1) 每中心每年所需的財政撥款共有多少？

(2) 政府如何評估這些服務中心的成效？

提問人： 楊森議員

答覆： (1) 15 間試辦的綜合家庭服務中心是由傳統的家庭服務中心和其他社區服務單位以轉型、合併或策略性聯盟的方式，加以整合而成，而所需人手均來自現有的服務單位。這項轉變並沒有影響經常資助金方面的成本。不過，為協助開展試驗計劃，我們已為每間試辦的綜合家庭服務中心提供有時限的資源，包括每年撥款 13 萬元以增設 2 名活動助理，以及提供每年 10 萬元的撥款以支付宣傳、活動、員工訓練等開支，為期兩年。上述 10 萬元的款項是由獎券基金撥出 470 萬元作為資助，而這筆獎券基金撥款亦會用以支付一項成效評估研究的開支（預計需 130 萬元）和提供應急費用（40 萬元）。

(2) 社會福利署已委託香港大學為各間試辦的綜合家庭服務中心進行成效評估研究，以評估這項新服務模式及其不同轉型方式的成效和推行計劃的安排，俾能建議一種最具成本效益的服務方式供日後採用。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB119

問題編號

0640

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 生福利及 食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

社署 03-04 年度需要特別留意的事項包括「進一步檢討社會保障安排」。政府可否告知：

- (1) 有關檢討的內容、範圍為何？
- (2) 政府有否設定時間表進行此項檢討？
- (3) 政府將會投放多少資源進行此項工作？

提問人： 楊森議員

答覆：

- (1) 政府會檢討現行的社會保障安排，以期確立有效和可持續運作的安全網，尤其是通過綜合社會保障援助(綜援)計劃，協助亟需經濟援助的人士。我們的目標，是向最缺乏能力照顧自己的人提供基本安全網，並協助有工作能力的人士自力更生。
- (2) 由於這項檢討所涉及的事項十分複雜，我們的首要工作是研究須處理的事項和訂定優次，因此，我們現階段並沒有特別為此設定時間表。不過，一些相關工作已經展開。舉例來說，我們現正跟進《人口政策報告》的建議，修訂符合領取綜援的資格，以便有關福利日後只供在港住滿 7 年或以上的人士享用(18 歲以下兒童可獲豁免，而在新措施實施前已在港居留的人士亦不會受到影響)。
- (3) 我們會利用 生福利及食物局和社會福利署的現有資源，進行與檢討相關的工作。在 生福利及食物局方面，將由負責安老政策的副秘書長和屬下人員抽出部分時間進行這項工作。在社會福利署方面，助理署長(社會保障)和其他支援人員會向 生福利及食物局提供所需協助。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB120

問題編號

0641

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 政府 2003-04 年需要留意的工作包括檢討欣葵計劃的成效。就此，政府可否告知：

- (1) 政府評核計劃成效的準則包括哪幾項？
- (2) 政府於 2002-03 年給予欣葵計劃撥款有多少，及預計 2003-04 年所需的撥款多少？政府初步如何評估欣葵計劃的成效？

提問人： 楊森議員

答覆： (1) 欣葵計劃旨在鼓勵和協助接受綜合社會保障援助（綜援）的單親家庭減少受到社會孤立，並通過就業改善家庭生活質素。社會福利署（社署）會根據下列各方面工作的成果，評估計劃成效：

- (a) 增強對“社會參與”需要的醒覺；
- (b) 改善心理健康（例如自尊心）；
- (c) 加強有需要自力更生的意識；
- (d) 認識到就業的重要性；及
- (e) 成功就業。

- (2) 推行欣葵計劃的撥款預計每年約為 850 萬元，用以增聘 30 名非公務員合約就業援助主任、為單親中心提供額外的活動助理，以及提供 300 張課餘託管服務使用券。

社署已委託香港城市大學和香港中文大學的一個研究小組就計劃的成效進行為期 1 年的縱向研究，有關研究將在 2003 年 9 月完成。根據社署備存的行政記錄，2002 年 3 月至 2003 年 2 月的 1 年間，合共 2 442 名綜援單親家長，包括 678 名(27.8%)單親父親和 1 764 名(72.2%)單親母親參加計劃。當中，1 324 名(54.2%)單親家長認為本身已作好就業準備，而其中 272 名家長(20.5%)在參加計劃後

成功就業。至於 1 118 名(佔總數 45.8%)尚未做好就業準備的單親家長中，1 037 名(92.8%)已獲轉介至單親中心，以接受適當的服務。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB121

問題編號

0642

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度社會保障撥款將是 230.47 億元。請問此項撥款的用途分配及比例為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 2003-04 年度社會保障撥款的分項數字如下：

	款額 (百萬元)	比率 (%)
綜合社會保障援助計劃	17,030.0	73.9
公共福利金計劃	5,350.0	23.2
交通意外傷亡援助計劃	23.0	0.1
暴力及執法傷亡賠償計劃	8.9	-
緊急救濟	1.0	-
個人薪酬	478.6	2.1
一般部門開支	130.2	0.6
活動及訓練開支	1.6	-
代理人的佣金及費用	3.9	-
深入就業援助基金及緊急救援基金補助金 的非經常開支	20.1	0.1
資助紅十字會分發救濟品	0.5	-
	<u>23,047.8</u>	<u>100.0</u>

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB122

問題編號

0643

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社署 2003-04 年需要特別留意的事項包括「加強虐待配偶個案中央資料系統」。就此，政府可否告知本會：

- (3) 加強後的中央資料系統與現時的虐待配偶個案資料分類紀錄將有何不同？
- (4) 及需要新增的資源會有多少？

提問人： 楊森議員

- 答覆：
- (1) 現時的虐待配偶個案中央資料系統主要蒐集有關虐偶的統計數據。社會福利署將會加強該系統，包括擴大系統的資料庫，以加入性暴力個案的資料及更多有關虐偶個案的資料，例如受害人和施虐者的職業、施虐者的居港年期、受害人是否精神上無行為能力的人，以及施虐者曾否使用武器等。
 - (2) 當局已一次過預留 20 萬元的資源，以加強該電腦系統。該系統其後的持續運作無需額外費用。有關的經常費用將由現有的資源吸納。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB123

問題編號

0644

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 政府副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(3)，政府現時策劃／考慮中的市場數目共有 3 個，請列出有關地點及現時策劃／考慮的進度。

提問人： 李華明議員

答覆：

本署現正考慮重置三個市場的各個方案，該三個市場為油麻地果欄、長沙灣荔枝角道蔬菜統營處蔬菜批發市場，以及長沙灣興華街臨時家禽批發市場。

本署已就一個在長沙灣西九龍填海區興建供多個行業使用的多層綜合市場方案，徵詢有關批發商的意見。該個方案擬將所有在九龍的新鮮副食品批發活動，包括上述市場，集中於該個地點。本署現正檢討重置上述市場的需要和其他方案，並會因應目前的經濟環境、土地需求和行商關注的問題而作出考慮。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB124

問題編號

0645

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(4)，就管制破壞性捕魚方面，政府在 2000、2001 及 2002 年分別進行了多少宗檢控，其中多少宗成立？請列出成功檢控個案的判罰。

提問人： 李華明議員

答覆：

在 2000 年至 2002 年的三年內，本署就管制破壞性捕魚活動共進行了 25 宗檢控。除有一宗個案尚待法庭聆訊外，各違法者全部罪名成立，所判處的刑罰總額如下：

年份	成功檢控個案數目	刑罰(總罰款額)
2000	3	6,000 元
2001	10	10,600 元
2002	11	16,500 元

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB125

問題編號

0598

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生
(2) 環境 生及有關服務
(3) 街市及小販管理
(4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 首長級薪級表第三點以下的公務員的薪酬將於明年一月起減百分之三，部門的人工開支應會下調，食物環境 生署預算 2003-04 年度總開支為 44.042 億元，較經修訂的 2002-03 年度實際開支，仍高出約 5,000 萬元，即大約 1.1%，而預算開支增加的情況見於食環署各個綱領(除公眾教育及市民參與)。請問：

1. 食環署 2003-04 年度節省了的公務員開支，連同額外增加的開支，將用於哪些服務範疇？為甚麼？
2. 綱領(2)下，為加強可循環再造廢物回收服務而於 2003-04 年需增加的撥款，數目多少？當局將如何加強這方面的服務？

提問人： 張宇人議員

答覆： 1. 2003-04 年度的開支預算並未反映擬於 2004 年 1 月 1 日削減公務員薪酬 3%之數。與 2002-03 年度修訂預算比較，增加的撥款主要計及下列項目：

- (a) 應付登革熱所需的額外撥款；
- (b) 管理預期於 2003-04 年度啟用的一所新街市所需撥款；
- (c) 在新發展地區提供公眾潔淨服務所需撥款；
- (d) 擴展可循環再造廢物回收服務範圍所需的額外撥款；以及
- (e) 於 2002-03 年度內新增服務、增設設施和改善服務所需的全年撥款。

2. 為加強可循環再造廢物收集服務，~~長~~~~沙~~~~灣~~把放置分類廢物回收箱的地點由 1 000 個增至 2 000 個，所需增加的撥款為每年 280 萬元。

簽署：	_____
姓名：	_____ 梁永立 _____
職銜：	_____ 食物環境 生署署長 _____
日期：	_____ 20.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB126

問題編號

0600

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 食物環境 生署關於此綱領的工作包括“巡視食物業處所，簽發食物牌照，並對無牌及不 生的處所採取執法行動”。請問在取締無牌及不 生的處所方面：

食環署職員 2002-03 年度對無牌的處所及不 生的處所，分別發出多少張告票？較 2001-02 年度有否增加？如有，增加多少？2001-02 年度平均每宗檢控該署所需的資源成本為何？因增加檢控，於 2003-04 年度需增撥的資源為何？

提問人： 張宇人議員

- 答覆： (a) 2002 年，本署對沒有有效食物業牌照而經營食物業的違例人士，共提出 2 306 宗檢控；對沒有保持食物業處所清潔的人士，則提出 102 宗檢控。與 2001 年比較，兩類檢控數字分別減少了 512 宗和 111 宗。
- (b) 本署沒有計算檢控工作的成本，因此，並無 2001-02 年度每宗檢控個案平均成本的資料。如因檢控數字上升以致工作量增加，將會以現有資源應付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB127

問題編號

0646

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)的指標方面，當中“文錦渡食品管制中心檢查運載蔬菜車輛數目”一欄中，2002年的檢查數目較2001年減少超過8 000多部，減少原因為何？而這兩年用於這項檢查的開支分別為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 檢查運載蔬菜車輛的數目減少，是因進口商改用運載量較大的車輛，以致該等過境車輛數目下降。

2001-02 和 2002-03 年度，在文錦渡食品管制中心檢查蔬菜和其他食物的開支，以及在文錦渡食物化驗室測試食物樣本的開支，分別約 850 萬元和 830 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB128

問題編號

0647

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)的指標方面，2001 年度化驗 H5 禽流感的家禽血液樣本的數目為 235 528 個，而 2002 年則上升至 269 790 個，增加了 3 萬多個，大幅增加的原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 2002 年化驗家禽血液樣本數目增加，主要是因為 2001 年發生禽流感事件後，本署加強監察工作，於批發市場抽取家禽血液樣本作化驗。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB129

問題編號

0648

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)方面，在 2003-04 年度需要特別注意的事項中，政府指出要加強管制食用動物體內的殘餘禽畜藥物，有關的具體措施為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 為加強管制食用動物體內及其產品所含的殘餘禽畜藥物，政府已制定《公眾 生(動物及禽鳥)(化學物殘餘)規例》和《2001 年食物內有害物質(修訂)規例》，以管制用於食用動物及其產品的 7 種違禁和 37 種受限制的農業及獸醫用化學物。有關規例分期實施，第 I 及第 II 期已分別於 2001 年 12 月 31 日及 2003 年 1 月 31 日生效，以管制 7 種違禁和 19 種受限制的化學物。本署會在定期監察計劃下抽取有關樣本，確保不含違禁物，或受限制的化學物不會超出最高殘餘限量。至於餘下的 18 種受限制化學物，將會在規例隨後的實施階段逐步管制。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB130

問題編號

0649

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)方面，政府於 2002 年曾接獲多少宗有關食物標籤的投訴，其中有多少宗是成立的？在接獲投訴後及調查後，政府曾發出了多少封警告信，及作出了多少次檢控？檢控的結果又為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 2002 年接獲有關食物標籤的投訴個案共 131 宗，有 11 宗證明屬實。本署調查後，對其中 4 宗個案發出警告信，7 宗則採取檢控行動。在 7 宗檢控個案中，4 宗罪名成立， 3 宗尚待審訊。罪名成立的個案，平均罰款約 1,100 元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB131

問題編號

0650

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)方面，政府在去年開始巡視出口食用動物到本港的農場，2003年預算動用於此項目的開支為多少？由於需派員前往內地各地巡視，署方會否為巡視的員工提供津貼？若然，津貼的名目為何及每次津貼的金額為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 2003-04 年度用於巡視內地出口食用動物到本港的農場的預算開支為 160 萬元。到內地工作的人員可領取膳宿津貼，以支付在市內乘車和住宿的費用等。每日津貼額由人民幣 1,220 元至 1,659 元不等，視乎所到城市而定。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB132

問題編號

0651

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(2)的指標方面，由清渠車收集的淤泥總數量是逐年及明顯地減少，原因為何？在 2001 至 2003 年這方面工作的開支分別為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 自 2002 年 9 月起，本署已把 70%的機動清渠服務外判。由於本署要求承辦商把淤泥脫水，因此，預計 2003 年收集的淤泥總重量會大為減少。

2001-02、2002-03 及 2003-04 年度機動清渠服務的經常開支分別約為 1,230 萬元、960 萬元和 710 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB133

問題編號

0652

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(3)就管理小販工作方面，請分別列出過去 3 年的實際及修訂開支及 2003-04 年度的預算開支，並請列出過去 3 年小販事務隊的員工數目。

提問人： 李華明議員

答覆： 所需資料開列如下：

(a) 實際及修訂的預算開支

2000-01 年度 <u>實際</u>	2001-02 年度 <u>實際</u>	2002-03 年度 <u>修訂預算</u>	2003-04 年度 <u>預算初稿</u>
10.35 億元	10.15 億元	9.9 億元	9.9 億元

(b) 小販事務隊人數

<u>2000 年</u>	<u>2001 年</u>	<u>2002 年</u>
3 198	2 990	2 945

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB134

問題編號

0653

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(3)請分別列出 2002 年向無牌小販發出傳票的次數及成功檢控的次數，並列出不能成功檢控的一般原因。

提問人： 李華明議員

答覆： 現把所需資料列述如下：

2002 年

提出檢控個案數目 19 320

定罪(即成功檢控)個案數目 19 256

無牌小販獲裁定無罪，主要原因是法庭把疑點利益歸於被告。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB135

問題編號

0654

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(3)方面，2002 年的小販黑點的數目為 71 個，較 2001 年減少了 7 個，該 7 個的地點為何？政府是基於何種基礎下，剔除該 7 個地點？而在 2003 年，政府預計小販黑點數目為 69 個，政府又是在何種基礎下預期較 2002 年再減少兩個黑點？

提問人： 李華明議員

答覆： 進行小販調查時，如某地點在任何時間內有 10 名或以上無牌小販聚集，或有 5 名或以上無牌熟食小販聚集，便會被界定為小販黑點。如某地點的無牌小販數目下降至低於前述指標，便會從名單中剔除。2002 年共減少了 7 個小販黑點，是因為有 17 個小販黑點被剔除，以及新增了另外 10 個黑點。已剔除的 17 個小販黑點一覽表列載於附件。

根據 2002 年進行的季度小販調查，2 個現有黑點的無牌小販數目預算會下降至 10 名以下，因此預計在 2003 年會多剔除 2 個地點。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

2002 年從小販黑點名單中剔除的地點

編號	地區	地點
1	西區	正街及水街(包括正街街市及西營盤街市)
2		石塘咀一帶(包括石塘咀街市、創業中心及山道)
3		摩羅上街(包括上環街市)
4	南區	瀑布灣
5		成都道與南寧街交界
6		赤柱一帶
7	離島	大嶼山東涌
8	深水	荔灣道、美孚巴士總站及附近範圍
9		桂林街及基隆街
10		大南街
11	葵青	長安
12	西貢	唐明街(尚德 外的巴士總站附近)
13		寶豐路(寶琳 寶儉樓外)
14	屯門	啟發徑
15	元朗	天耀輕鐵站
16		天瑞輕鐵站
17		青山公路元朗段

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB136

問題編號

0599

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 食物環境 生署關於此綱領的工作包括“巡視食物業處所，簽發食物牌照，並對無牌及不 生的處所採取執法行動”。請問，在簽發牌照方面：

- (a) 請分別列出於 2002-03 年度新簽發及續發的食物業處所牌照。
- (b) 請提供分項數字，列出 2002-03 年度新簽發及續發的其他與食物有關的牌照的數目(包括酒牌、食物製造廠牌照和烘製麵包餅食店牌照)。
- (c) 繼近年食環署就簽發各項食物業牌照實施“一站式”制度後，簽發各項食物業有關牌照平均需要多少個曆日(或工作日)？發牌速度較前有否加快？若有，加快了多少天？部門於 2003-04 年度為配合推行此制度所需的額外資源及人手為何？

提問人： 張宇人議員

答覆： (a) 2002 年，本署新簽發 1 796 個食物業牌照，並為 16 463 個現有牌照續期。

(b) 2002 年，本署新簽發和續發與食物有關的牌照的分項數字如下：

牌照類別	新簽發	續發
普通食肆	585	6 621
小食食肆	277	2 175
水上食肆	0	2
烘製麵包餅食店	77	960
凍房	0	28
工廠食堂	25	454
食物製造廠	508	2 552
新鮮糧食店	227	2 805

冰凍甜點製造廠	33	500
奶品廠	0	7
燒味及滷味店	64	359
酒牌	578	4 213

- (c) 2002 年，本署簽發各類與食物業有關的牌照平均所需時間(以工作天計算)為：食肆牌照 186 天、非食肆的食物業牌照 150 天，以及所有暫准食物業牌照 62 天。

本署於 2000 年成立後，已經簡化發牌程序，務求縮短發牌所需時間。與 1999 年比較，批出牌照平均所需時間已有減省，詳情如下：

<u>牌照類別</u>	<u>減少的工作日數</u>
(i) 正式食肆牌照	129
(ii) 正式非食肆的食物業牌照	17
(iii) 暫准食肆牌照	126
(iv) 暫准非食肆的食物業牌照	46

實施“一站式”制度的工作由署內現有人員負責，無需增加人手。

簽署： _____
 姓名： 梁永立
 職銜： 食物環境 生署署長
 日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB137

問題編號

0519

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於當局計劃於 2003 至 04 年度(預算)轉交普通科門診診所予醫院管理局。請當局詳述，

- 有關安排的時間表？
- 可節省的資源？
- 因有關安排而需調職的人員數目，其專業職系、職級及服務年資？

提問人： 麥國風議員

答覆：

生署會在 2003 年 7 月把轄下 59 間普通科門診診所轉交醫院管理局(以下簡稱醫管局)管理。這次轉交工作不會涉及額外開支。生署會把該 59 間普通科門診診所運作所需的經常員工開支和部門開支轉撥予醫管局。

約有 800 名醫療、護理、配藥、一般及共通職系的普通科門診診所員工，會繼續在普通科門診診所工作並保留其公務員身分。他們的平均服務年資為 15 年。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB138

問題編號

0713

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2003-04 年度會繼續為社會工作者和專業人員提供處理虐兒、家庭暴力及自殺個案的培訓課程，請就此課程安排提供以下資料：

(5) 所需撥款多少？

(6) 有關課程的內容？及多少人可接受培訓？

(7) 除社會工作者外，還有那些專業人員可接受培訓？

提問人： 黃成智議員

答覆： 社會福利署（社署）會在 2003-04 年度提供 3 個本地培訓課程及 1 個由海外專家主持為期兩周的培訓課程，為 300 名來自不同界別的專業人士，包括社會工作者、臨床心理學家、教師、醫護人員及警務人員提供培訓。培訓內容涵蓋跨專業合作、介入及臨床技巧，以及小組工作形式的介入，使他們掌握如何識別和處理涉及虐兒和家庭暴力的個案。這 4 個培訓課程的預算開支約為 12.9 萬元。

就處理自殺個案的培訓，社署會在 2003-04 年度為 160 名社會工作者提供 3 個培訓課程，提高他們預防高危自殺／暴力個案及創傷後介入的技巧。這 3 個培訓課程的預算開支約為 13 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB139

問題編號

0714

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度的預算中，就住宿服務方面，政府機構為每個住宿名額提供服務所需的每月成本平均為 12,510 元；受資助機構則為 9,445 元，相差約三千多元。另外，日間服務方面，政府機構與受資助機構提供服務每個名額平均每月所需的成本分別為 8,106 元及 6,426 元。為何兩者服務成本會有如此大的差距？

提問人： 黃成智議員

答覆： 正如管制人員報告第 2 段所述，政府機構和受資助機構兩者的平均單位成本不應作直接比較。受資助機構項下所列的成本是提供有關服務所需的撥款淨額(即扣除收費後的款額)。至於政府機構項下所列的成本，則是沒有扣除收費的成本總額。有關收費是列作政府一般收入。同時，成本總額只包括由社會福利署署長管制的撥款(例如不包括公務員附帶福利的開支)。儘管如此，根據社會福利署就庇護工場和輔助就業服務所進行的衡工量值研究，這些設施和服務(現時大部分已交由非政府機構營辦)如直接由社署負責提供，所需的成本會較由非政府機構營辦為高。因此，為了提高這些設施和服務的成本效益，讓社署可專注進行核心工作，社署正一手把轄下的康復服務單位轉交非政府機構營辦。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB140

問題編號

0715

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就住宿服務方面，政府可否告知本會：

- (1) 現時各類宿舍的輪候時間平均有多久？
- (2) 社署在預算案中表示在 2003-04 年度，該署需要特別留意的事項包括“增設日間照顧及住宿名額”；初步預計各項住宿服務所需增加名額各有多少？
- (3) 及預計各項住宿服務在 2003-04 年度所需的額外開支有多少？

提問人： 黃成智議員

答覆： 各類康復住宿服務在 2002 年的平均輪候時間、2003-04 年度計劃增設的名額，以及增設名額所需的撥款分別如下：

住宿服務	2002 年的 平均輪候時間 (按月計)	2003-04 年度 計劃增設 的名額	計劃增設名額 所需的額外撥款 2003-04 年度 (百萬元)
長期護理院	94	-	-
中途宿舍	5	-	-
中度弱智人士宿舍	37	80	4.0
嚴重弱智人士宿舍	40	100	6.2
嚴重殘疾人士護理院	29	50	4.0
肢體傷殘人士宿舍	22	-	-
盲人安老院	22	-	-
盲人護理安老院	11	-	-

住宿服務	2002 年的 平均輪候時間 (按月計)	2003-04 年度 計劃增設 的名額	計劃增設名額 所需的額外撥款 2003-04 年度 (百萬元)
輔助宿舍	13	20	0.6
為輕度弱智兒童而設 的兒童之家	12	-	-

簽署：_____

姓名：_____ 林鄭月娥

職銜：_____ 社會福利署署長

日期：_____ 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB141

問題編號

0716

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就“精神病康復者住宿照顧服務研究”工作，當局預計在 2003-04 年所需的撥款多少？有關研究內容為何？及何時會完成此項研究？

提問人： 黃成智議員

答覆： 社會福利署(社署)會運用署內現有的人手進行這項研究，因此在 2003-04 年度無須額外的撥款。社署已成立工作小組，負責進行研究。工作小組由不同界別的人員組成，成員包括提供住宿照顧服務的機構、服務使用者、精神科醫生等。這項研究會檢討不同形式的精神病康復者住宿照顧服務，了解現時在院舍住宿和輪候入住院舍人士的情況，確定他們在住宿照顧方面的需要，並制定入住院舍的統一評估方法，以期靈活有效地運用資源，滿足精神病康復者的實際需要。研究工作會在 2003-04 年度內完成。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB142

問題編號

0717

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就“制訂統一評估機制，以識別需要接受住宿服務的殘疾人士”一項工作，當局預計在 2003-04 年所需的資源及撥款共有多少？有關工作的詳細內容為何？及此項工作將於何時完成？

提問人： 黃成智議員

答覆： 為檢討各類院舍的入住條件和改善入住程序，社會福利署（社署）成立了一個督導小組，負責這方面的工作。督導小組的成員包括 生福利及食物局、醫院管理局、非政府機構、特殊學校、家長團體和香港社會服務聯會的代表，以及從事復康工作的專業人士。督導小組轄下設有專責小組，負責制定統一評估方法。

統一評估工具會包含多方面的準則，例如申請人在護理照顧方面的需要、身體機能狀況、有否挑戰行為、其家人的照顧能力，以及其他風險因素等。現時，有關評估工具仍在初步構思階段。待評估工具的具體內容擬定後，我們會充分諮詢督導小組和其他相關人士／團體，尤其是家長團體，然後在本年較後時間進行試驗計劃，試用新的評估工具。

社署會承擔制定統一評估工具所需的費用，因此無須額外的資源和撥款。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB143

問題編號

0718

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度，當局會延長大型醫院醫務社會服務的服務時間。就此，新的服務時間為何？及將會在那幾間醫院提供延長服務？

提問人： 黃成智議員

答覆： 由 2003 年 4 月 1 日起，有 6 所大型急症醫院會延長醫務社會服務的時間，周一至周五會延長至晚上 8 時，周六則延長至下午 3 時。這 6 所大型急症醫院是：

- － 瑪麗醫院
- － 東區尤德夫人那打素醫院
- － 伊利沙伯醫院
- － 瑪嘉烈醫院
- － 威爾斯親王醫院
- － 屯門醫院

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB144

問題編號

0719

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請列出在 2002-03 年度中感化服務、感化院舍、感化宿舍、感化院這數項服務各項分別所需的撥款有多少？及接受這些服務的人士重犯罪案率為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 2002-03 年度感化服務、感化院舍、感化宿舍和感化院各項服務所獲撥款表列如下：

服務	2002-03 年度撥款(百萬元)
感化服務	91.6
感化院舍／宿舍	47.3
感化院	17.7

我們尚未備有 2002-03 年度的再犯案率。過去 3 年的再犯案率現摘錄如下：

服務	再犯案率#(%)		
	1999-2000	2000-01	2001-02
感化服務	20	21	19
感化院舍／宿舍	28	21	21
感化院*	37	28	53

再犯案率指在特定期間內，因再次犯案而被定罪的個案數目佔住院期屆滿／離院個案總數的百分率。

* 用以應付嚴重屢犯不改個案的感化院只有一所。由於該院名額不多，當遇上多名離院者未能完成感化院令時，便會錄得較高的再犯案率。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB145

問題編號

0720

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就感化院舍、感化宿舍、感化院及羈留所／收容所的入住率，政府可否告知本會：

- (8) 2002-03 年度的實際入住率有多少？2003-04 年度的入住率預計有多少？
- (9) 鑑於有關服務平均成本偏高，政府在 2003-04 年度會否推行一些措施，以調低有關服務開支？政府在 2002-03 年度曾否推行一些措施，以求節省和善用資源？

提問人： 黃成智議員

答覆： (1) 2002-03 年度感化／住宿院舍的預計入住率表列如下：

院舍	入住率(%)
感化院舍	75.5
感化宿舍	91.5
感化院	73.3
羈留所／收容所	51.3

多項因素如犯罪率、法院判決及法院頒令羈留時間的長短，均影響到感化／住宿院舍的入住率。因此，我們簡單地以這些設施最近期的實際入住率作為下一年度的預計入住率。

- (2) 社會福利署（社署）一直非常密切監察感化／住宿院舍的成本效益，過去數年已推行多項措施如減少名額及調整人手編制，以達到最佳的經濟效益。社署正一手把現有的院舍重置，以發展一個為青少年罪犯和青少年而設的住院訓練綜合大樓，作為長遠解決運作成本高昂問題的方法。六院重置計劃既可讓不同的院童共用設施以達致規模經濟的效益，亦可收到協同作用及使服務更為整合。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB146

問題編號

0721

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 財政預算案中，政府將會在 2003-04 年度削減 1,200 張普通科病床，請詳列每家醫院將被削減病床種類及數量。

提問人： 勞永樂議員

答覆： 醫院管理局尚未訂定 2003-04 年度在醫院層面削減普通科病 數目的計劃。2003-04 年度醫院聯網內將減少的 1 200 張普通科病 分布如下：

醫院聯網	病 數目
港島西	376
港島東	94
九龍東	0
九龍中	120
九龍西	390
新界東	220
新界西	0
總計	1 200

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

尤曾家麗

生福利及食物局常任秘書長

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB147

問題編號

0722

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

- (a) 在 2003-04 年度醫管局總撥款被削 1.1%(3 億 2 千 7 百萬元)，較預期 1.8%的減幅為低。據瞭解，該局是由於人口增長、接管 生署普通科門診服務、提供中醫門診服務、預防長者自殺服務、精神病患者康復計劃等而獲額外撥款。請分列新增撥款及增加撥款項目所獲數額。
- (b) 醫管局 2003-04 年度其他開支為 58 億 4 千 9 百萬，請詳細分列各項開支；並與 2001-02 年度及 2002-03 年度作比較。

提問人： 勞永樂議員

答覆：

- (a) 醫院管理局(醫管局)將會在 2003-04 年度獲得的額外撥款如下：

服務	款額 (百萬元)
因應人口增長而增添的撥款	301
生署把 59 間普通科門診診所交由醫管局管理	368
提供中醫門診服務	14
加強預防長者自殺計劃	17
加強“毅置安居計劃”	15

(b) 在 2001-02 至 2003-04 年度，“其他開支”的主要開支組成項目如下：

項目	所佔百分率		
	2001-02	2002-03	2003-04
購置藥物和醫療消耗品	45%	46%	43%
設備和建築物的維修保養	19%	19%	19%
公用設施(例如水、電和煤氣)	12%	12%	13%
其他(例如醫院和辦公室用品及外判費用)	24%	23%	25%

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB148

問題編號

0723

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 與 2002-03 年度比較，2003-04 年度預算案中護理人員數目只減少 30 名。鑒於醫管局推行自願離職計劃，估計將有多少名護理人員獲接納申請而離職，以及將新聘多少護理人員填補空缺？其中薪酬福利開支預計可節省多少？

提問人： 勞永樂議員

答覆： 醫院管理局（醫管局）的自願提早退休計劃於 2002 年 12 月 2 日至 2003 年 3 月 1 日期間公開接受申請。醫管局的管理層現正審閱所有的申請，務求在 2003 年 4 月批出成功申請。根據該計劃獲批准離職的護理人員數目，以及在薪酬福利方面可節省的金額，須待批出申請後方可得知。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB149

問題編號

0724

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 醫管局住院病人出院及死亡人數截至 2002 年 3 月 31 日止，為 899,941。
其中出院及死亡人數各佔多少？該數字在 2003-04 年度預計為 867,610，
當中出院與死亡人數估計各佔多少？

提問人： 勞永樂議員

答覆：

在 2001-02 年度，醫院管理局(醫管局)轄下的醫院處理了 872 021 個住院病人出院人次，住院病人死亡人數則為 27 920 人。

2003-04 年度的住院病人出院人次及死亡人數是 867 610。醫管局會繼續改善臨護理服務的質素。在這方面，醫管局預期 2003-04 年度的標準死亡率不會高於 2002-03 年度，即平均每 1 000 人有 4 人在醫院死亡。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗 _____

職銜： 生福利及食物局常任秘書長 _____

日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB150

問題編號

0769

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年，當局將制定立法建議把入口管制範圍擴大至包括動物產品及飼料，以預防動物疾病。這做法可預防哪一種動物疾病？預算何時將立法建議提交立法會審議？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

有關把入口管制範圍擴大至包括動物產品及飼料，以預防動物疾病的立法建議，將會包括瘋牛症、口蹄病、非洲豬瘟，以及可從飼料或動物產品傳播的其他國際公認的動物及禽鳥傳染病。該等建議亦會賦予政府權力，對可能受化學毒素(例如二噁英)或放射性污染物所污染的動物產品及飼料實施入口管制。由於有關事宜涉及對法例作出相當大幅度的修改，本署現正擬訂有關細節。所需的法例草擬工作一經完成，本署便會將有關建議提交立法會審議。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB151

問題編號

0770

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (4) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關預防禽流感：

- (a) 當局為雞隻注射疫苗的進展為何？去年及來年所涉的公帑為何？平均每隻雞的費用為何？
- (b) 除了疫苗之外，來年當局還有何具體措施預防禽流感？所涉公帑為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

- (a) 疫苗試驗計劃於 2002 年 4 月展開。鑑於最近的禽流感事故，在香港飼養的所有雞隻在 2003 年 2 月底均已注射疫苗，以防止禽流感再度發生。在 2002-03 年度，本署在這方面的開支為 200 萬元。當局會於 4 月檢討疫苗試驗計劃的成效，並確定這項措施在控制禽流感方面所佔的位置。如採取注射疫苗措施，預算雞農將會自行購買疫苗。平均每隻雞注射疫苗的費用為 0.5 元。
- (b) 除考慮採取疫苗注射措施外，當局同時推行多方面的措施，以預防禽流感再度發生。有關措施包括加強本地農場的生物保安水平、改善批發市場和零售市場的衛生情況，以及加強監控，以便及早發現禽流感事故並加以控制。在 2003-04 年度，本署用於這些工作的款項為 1,370 萬元。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

陳鎮源

漁農自然護理署署長

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB152

問題編號

0709

管制人員的答覆

總目： 149 — 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 政府於 2002-03 年度給予社會福利項目核准撥款是六千五百多萬元；然而，最後修訂預算為五千一百多萬元，較核准預算少 21.9%。為何修訂預算較核准預算少兩成多？主要節省的项目是那幾項？

提問人： 黃成智議員

答覆： 2002-03 年度綱領(2)社會福利的修訂預算較該年度的核准撥款少約 1,400 萬元，主要原因如下：

- (a) 原訂於 2002-03 年度“為涉及照顧或保護司法程序中的兒童和少年提供的法律代表服務”，重訂推行日期；以及
- (b) 當局並無接獲根據“向捨身救人者家屬提供經濟援助計劃”而提出的申請。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB153

問題編號

0710

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 生福利及食物局 2003-04 年度需要特別留意的事項包括「促進殘疾人士自力更生及提升他們就業機會」。就此項工作，請列出有關工作內容及所需的撥款？

提問人： 黃成智議員

答覆： 生福利及食物局轄下的康復組負責制訂和統籌與殘疾人士有關的政策和計劃。該組的工作包括監督一些計劃的實施情況，例如各部門(包括社會福利署和勞工處)為促進殘疾人士自力更生和增加他們的就業機會而推行的計劃。此外，康復組又負責管制職業訓練局用以營辦 3 個技能訓練中心所獲得的撥款，而營辦技能訓練中心的目的，是訓練殘疾人士，使他們能夠在公開市場就業。在 2003-04 年度的預算中，總目 176 分目 521 項下已預留 117,948,000 元的撥款，用來資助這些技能訓練中心。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB154

問題編號

0711

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就當局計劃於 2003-04 年度「對領養條例及殘疾歧視條例提出修訂建議」一項，請進一步闡釋有關工作內容及有關修訂建議？

提問人： 黃成智議員

答覆：

正如《二零零三年施政綱領》公布，政府計劃在本立法會會期內向立法會提交《領養(修訂)條例草案》，目的是：

- (a) 使本港的領養制度切合時宜，以及制定新措施，例如禁止私下安排領養無親屬關係的兒童、強制要求申請人進行刑事記錄審查；以及
- (b) 使《海牙保護兒童及跨國領養合作公約》適用於香港，以加強國際間在跨國領養方面的合作。

政府稍後會就立法建議諮詢立法會福利事務委員會。

至於修訂《殘疾歧視條例》的建議，平等機會委員會(平機會)已檢討《性別歧視條例》和《殘疾歧視條例》，當局同意採納平機會提出的部分修訂建議，以修訂條例草案的形式修訂有關條例。有關修訂旨在更清楚闡釋現行法例，以保障個人權益。有關《殘疾歧視條例》的修訂事項主要涉及：

- (a) 澄清《殘疾歧視條例》的部分條文(例如擴闊“有聯繫人士”的定義，為殘疾人士的照料者提供更佳保障；清楚列明可以向須為殘疾歧視、騷擾或中傷行為負上法律責任的人士提出申索)；以及
- (b) 改善《殘疾歧視條例》的實施情況(例如保障平機會委員和職員在執行平機會職務時免受人身傷害；讓平機會能夠討回因協助申訴人而招致的訟費)。

當局打算在本立法會會期內向立法會提交條例草案。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB155

問題編號

0712

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就預防自殺的工作，政府預計在 2003-04 年此項工作所需的撥款開支為多少？有關工作項目將包括哪幾項？

提問人： 黃成智議員

答覆： 在一套全面的防止自殺策略下，有關預防自殺和減少自殺事件的個別措施可分為短期和長期兩類，當中涉及一般性和針對性的對策。負責的政策局和部門的相關總目項下已預留撥款，以便進行有關工作。由於任何涉及政策導向或統籌的工作會由現職人員承擔，因此當局沒有在總目 149 項下預留撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB156

問題編號

0735

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關就婦女問題進行調查研究，政府可否告知本會調查和研究的詳情？包括研究計劃目的、範圍、時間、開支以及有關研究結果的用途？

提問人： 余若薇議員

答覆：

當局在過去兩年曾就婦女課題進行了幾項調查，部分調查持續進行超過一年。當局將會在 2003-04 年度完成“時間運用和妨礙婦女參與社會事務的因素”主題性住戶統計調查。我們也會在 2003-04 年度就婦女事務委員會的宣傳及公眾教育活動展開第三階段的認知及意見調查。

在 2001-02 及 2002-03 年度完成的調查研究詳情如下：

展開實際調查工作的日期	調查和研究 的範圍	目的	費用總額 ('000 元)	研究結果 用途
2001 年 12 月	“時間運用和妨礙婦女參與社會事務的因素”主題性住戶統計調查 (於 2002-03 年度繼續進行，將於 2003-04 年度完成)	蒐集資料，了解女性及男性(特別是家庭主婦)日常運用時間的模式；了解不同組別的人士在時間運用模式有何不同；同時探討妨礙婦女參與社會事務的因素。	1,291	現正分析調查結果，並會從中確定需要進行更深入研究的事項和課題。

2002 年 2 月 (第一階段) 2002 年 6 月 (第二階段) 2003 年年中 (第三階段)	就婦女事務委員會宣傳及公眾教育活動進行的認知及意見調查 (第一階段已於 2002 年 4 月完成,第二階段則於 2002 年 10 月完成)	評估婦女事務委員會所推行公眾教育活動的成效,並了解市民對一些性別課題的看法。	630	改進婦女事務委員會推行宣傳及公眾教育活動的策略。
2002 年 2 月	就香港婦女對生活現況的滿意程度進行的調查 (已於 2002 年 2 月完成)	了解香港婦女所關心及留意的事項。	99	將婦女關注的事項納入婦女事務委員會工作的行動計劃和綜合主題內。
2002 年 4 月	"香港商業和非政府機構婦女就業情況"郵遞問卷調查 (已於 2002 年 11 月完成)	更清楚了解香港婦女在就業方面的情況。	400	調查結果已透過傳媒公布,並於互聯網上發放。所得資料可作為日後評估婦女就業情況轉變和趨勢的基準數據。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗 _____

職銜： 生福利及食物局常任秘書長 _____

日期： 20.3.2003 _____

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(4)下，當局表示會致力在香港落實有關的國際公約及協議。請問當局在讓公眾認識《消除對婦女一切形式歧視公約》於本港的實施情況做了什麼工作？來年會否增撥資源加強這方面的工作？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

當局致力促進香港婦女的權益和福祉，並已展開大型宣傳及公眾教育活動，提高公眾對性別課題的關注，改變固有的性別成見，以實踐《消除對婦女一切形式歧視公約》(《公約》)的目標。此外，有關當局亦採取了一系列行政及立法措施，落實《公約》。當局於 2001 年 1 月成立婦女事務委員會，作為專責本港婦女事務的中央機制，進一步推動落實《公約》的目標。婦女事務委員會曾就《公約》所涵蓋的婦女課題進行詳細討論，並決定透過 3 項須優先處理的工作範疇(分別是性別觀點主流化、增強婦女能力和公眾教育)，予以跟進。就《公約》提及的婦女健康、教育、安全、經濟，以及參與社會事務等問題，婦女事務委員會於增強婦女能力方面作出跟進。這個工作方向普遍得到婦女團體和服務機構的支持。婦女事務委員會亦就婦女服務進行了初步檢視，並在公共房屋、成人教育、家長教育、資訊科技推廣、婦女健康服務、家庭服務，以及新來港定居婦女服務等方面，提出不少寶貴的意見。

當局又製作宣傳單張和各式宣傳品，例如滑鼠墊和紙袋，派發給市民，以增強他們對《公約》的認知。《公約》全文和聯合國消除對婦女歧視委員會就香港特區所提交的第一次報告所提出的結論意見均已上載互聯網，供公眾瀏覽。在編整香港特區根據《公約》提交的第二次報告的過程中，當局於 2002 年 9 至 10 月期間，就報告的擬定綱要徵詢婦女團體、非政府機構和市民的意見，以及聽取他們對《公約》在香港的實施情況的意見，並於 2002 年 10 月 12 日舉行了交流會，讓有關人士表達意見。

在 2003-04 年度，我們會發表香港特區根據《公約》提交的第二次報告，並計劃把報告上載互聯網。我們亦會在宣傳及公眾教育活動中，加入與《公約》有關的課題。如日後需要推行其他措施以加強公眾對《公約》及相關活動的認知，將由現有人手負責。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB158

問題編號

0772

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就改變現存的性別成見方面的工作，來年有何措施改變當局在制定政策時的性別成見，所涉開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

要在制訂政策時改變現存的“性別成見”，最重要的是讓公務員了解婦女所關注的事項和需要，並在制訂政策時考慮這些因素。為此，我們正於政府內部推廣“性別觀點主流化”，在制訂政策、計劃和法例的過程中，融入性別觀點。我們推行性別觀點主流化的其中一項策略，便是制定一份「性別觀點主流化檢視清單」，作為分析工具，以及一份資料套，以協助公務員認識及落實有關工作。我們在去年已在 5 個政策範疇試行該檢視清單，現正根據參與試驗計劃的部門及政策局的回應和所提出的意見，修訂檢視清單和資料套。在 2003-04 年度，我們將逐步在選定的政策範疇引入和使用經修訂的檢視清單。

為配合這方面的工作，我們會繼續為公務員提供與性別課題相關的訓練，以提高他們對性別課題和婦女關注事項的觸覺。有關訓練課程和工作坊會因應不同部門和職系的需要而設計。我們現正計劃在 2003-04 年度為社會福利署的職員、警務人員、政務主任，以及康樂及文化事務署、政府新聞處和民政事務總署的人員提供有關訓練。我們也在考慮為其他職系和部門的人員提供這類訓練。

我們已預留 149 萬元撥款，以便在 2003-04 年度提供上述與性別課題相關的訓練課程。推行性別觀點主流化措施所涉及的開支，會由參與計劃的決策局和部門承擔。至於推廣性別觀點主流化所涉及的開支及於有關政策範疇引入檢視清單的工作，則由本局人員負責。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB159

問題編號

0782

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就預防虐老工作，政府可否告知本會：

- (1) 在 2003-04 年度所需的撥款將有多少？所包括的工作項目為何？
- (2) 就 2003-04 年注意事項內，當局計劃設立有關虐待長者個案的資料系統一項，請問政府會否增撥資源，設立虐待長者中央資料庫所需資源為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： (1) 預防和處理虐待長者個案的工作，是家庭服務中心／綜合家庭服務中心、醫務社會服務部和長者綜合服務中心(會在 2003-04 年度內重整為長者地區中心)的服務範疇之一，內容包括公眾教育和個案介入。因此，我們無法確實計算特別預留作處理虐老問題的資源。

除這些一般服務外，3 個非政府機構已獲獎券基金撥款共 770 萬元以推行 3 項針對虐老問題的計劃。有關的非政府機構會透過這 3 項計劃執行多項工作，包括提供各類服務(例如社區教育、熱線服務、互助小組、外展和輔導等)；進行有關香港虐老問題的研究；制訂跨專業處理虐老個案程序指引；設立有關虐待長者個案的電腦資料系統；以及籌辦訓練課程。

此外，社會福利署已獲得 190 萬元的非經常撥款，用以在 2002 年 8 月至 2003 年 7 月期間推行“凝聚家庭 齊抗暴力”的宣傳運動。預防虐老問題是其中一環，有關活動包括舉行標語創作比賽和海報設計比賽、製作電視宣傳短片和電台節目、嘉許“家庭抗逆大使”、在路旁懸掛宣傳橫額、擺放街板和張貼海報等。此外，當局已在 2003-04 年度預留 50 萬元，用以繼續推行上述宣傳運動。

- (2) 上文(1)項第 2 段提及的非政府機構，其中 1 個在 2002 年 2 月獲獎券基金撥款 230 萬元，用以推行 1 項為期 2 年的虐老防治計畫。這個非政府機構會運用所得撥款進行多項工作，其中包括設立有關虐待長者個案的電腦資料系統。有關機構完成這項計劃後，會把資料系統移交社署持續運作。社署不會安排額外人手操作這個系統，而有關的經常費用將由現有的資源吸納。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB160

問題編號

0822

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在上述分目“其他費用”項下的僱用服務，在 2002-03 年度的修訂預算為 5.7 億元，較原來預算的 7.4 億元少 23%。當中有哪些是原本計劃僱用但其後又取消或延遲的服務？請提供 2003-04 年度按僱用服務的內部分項詳列涉及的開支。

提問人： 羅致光議員

答覆： 2002-03 年度“僱用服務”的修訂預算較原來預算少 1.7 億元，原因如下：

- (a) 在新推行的改善家居及社區照顧服務方面，由於服務需求的增長較預期慢，因此我們沒有按原定計劃在 2002-03 年度批出第二批合約，只是修訂第一批合約，把現有 18 支改善家居及社區照顧服務隊最多可處理的個案由 1 825 宗增至 2 189 宗。
- (b) 愛東 和秀茂坪 的 2 間合約安老院舍原定在 2002-03 年度 用，但由於裝修工程需要較長時間才能完成，故院舍要到 2003-04 年度才提供服務。此外，由於德田 的安老院和富昌 的安老院暨日間護理單位的服務規格須予檢討，因此，公開招標工作改在 2003-04 年度進行。
- (c) 至於改善買位計劃下的宿位，由於需求較預期為少，因此 2002-03 年度的買位計劃已經擱置。

在 2003-04 年度僱用的各類服務的開支分列如下：

<u>服務類別</u>	<u>2003-04 年度 預算</u>
	百萬元
改善家居及社區照顧服務	158.5
改善買位計劃／買位計劃	470.8
合約安老院舍	91.6
課餘託管計劃	0.1
總計：	721.0

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB161

問題編號

0823

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在上述綱領的住宿服務下的輔助房屋在 2001-02 年度的實際名額為 17 個，但在 2002-03 及 2003-04 年度有關名額卻標示為“不適用”，理由為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 有關的 17 個名額是為肢體傷殘人士提供的輔助房屋名額。由於缺乏服務需求，加上服務單位使用率偏低（只有 80%），因此該 17 個名額已併入同一地區由同一機構營辦的肢體傷殘人士宿舍中，讓服務營辦機構在照顧入住者不同程度的需要方面有更大彈性。因此，肢體傷殘人士宿舍的總名額由 2001-02 年度的 436 個，相應增加至 2002-03 年度的 453 個。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB162

問題編號

0835

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年需特別留意事項中提及社會福利署將會充分提高特別調查組之工作效率，防止就社會保障計劃詐騙及濫用公帑的情況。請詳述此項工作的內容，所涉開支及人手；並列出 2002-03 年度同樣工作所涉之開支、人手、完成調查之個案數目、被發現詐騙或濫用公帑之個案數目及有關金額。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 社會福利署會在 2003-04 財政年度改善工作程序和加強人力資源，致力提高處理詐騙和濫用社會保障援助個案的效率。社署特別調查組轄下設有 4 支調查隊，共有人員 115 名。2002-03 和 2003-04 年度的有關撥款總額分別為 4,040 萬元和 4,230 萬元。特別調查組在 2002-03 年度的人員數目同樣為 115 名。

在 2002-03 年度(截至 2003 年 2 月 28 日)，詐騙案調查隊處理了 3 549 宗已舉報詐騙個案，當中 355 宗證明屬實，多付的款額合共為數 2,110 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB163

問題編號

0882

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度內，社會福利署將會「加強自力更生支援計劃」及「充分提高特別調查組的工作效率」。有關的詳情為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： **加強自力更生支援計劃**

為解決健全的失業受助人士長期依賴綜合社會保障援助（綜援）的問題，社會福利署（社署）會以現行安排為基礎，加強措施以鼓勵受助人自力更生。有關措施包括：

- (i) 加強現行安排，為有工作能力並剛開始領取綜援的人士提供更集中的援助，包括盡可能為他們直接進行就業選配，以加強他們自力更生的能力，協助他們重投勞工市場；
- (ii) 把綜援計劃下豁免計算入息的每月最高限額由 1,805 元調高至 2,500 元，並相應把豁免計算入息限額中的“無須扣減限額”由 451 元調高至 600 元，以提供更大的經濟誘因，推動綜援受助人投入工作。這項措施為期 3 年，並會不時檢討其成效；
- (iii) 為積極就業援助計劃的目標參加者重訂社區工作安排，以確保他們在領取綜援的首 3 個月內可獲安排參與社區工作，另外，安排長期的積極就業援助計劃參加者以全職無酬的工作模式（例如每周工作 3 整天，為期 6 個月）參與社區工作，幫助他們重建信心，增加他們在公開市場謀職的能力，促使他們重投工作；以及
- (iv) 委託更多非政府機構，為長期領取綜援的受助人和通過社會福利網絡求助並可能會申領綜援的人士推行深入就業援助計劃，協助他們重投工作。

充分提高特別調查組的工作效率

社署已重組和加強特別調查組，以防止和打擊詐騙及濫用社會保障援助的情況。自 2002 年 4 月 1 日起，特別調查組設有 4 支調查隊，分別為 2 支詐騙案調查隊，1 支資料核對隊和 1 支抽樣調查隊。詐騙案調查隊負責調查所有懷疑詐騙個案。資料核對隊定期與 9 個政府部門和機構核

對資料，並查核有問題的個案，以防出現詐騙和多領援助金的情況。抽樣調查隊負責進行抽樣調查，全面覆檢抽查個案並進行質素檢查。上述調查工作不單止有助揭發多領援助金的個案，調查結果經分析後，更有助社署找出多領援助金的高風險個案類別，制定風險控制對策，集中資源處理這些個案。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB164

問題編號

0883

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2001-02 及 2002-03 年度經舉報或由署方發現的詐騙綜援數字和涉及金額分別為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 在 2001-02 年度，經舉報及已確定的詐騙綜援個案數字分別為 2 989 宗和 236 宗，多領的綜援金額達 1,100 萬元。

在 2002-03 年度（截至 2003 年 2 月 28 日止），經舉報／懷疑及已確定的詐騙綜援個案數字分別為 3 549 宗和 355 宗，多領的綜援金額達 2,110 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB165

問題編號

0833

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請詳述在 2002-03 年度有關成立外展隊，促進中學生社會心理健康此工作計劃的進展、已服務學校數目及學生人數、及該工作之成效。就青少年心理社會健康問題日益受到重視，當局在 2003-04 年度該項工作之預計開支、人手、服務學校數目及人數，比較 2002-03 年度有何增減？若資源安排有所減省，原因為何？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

青少年健康計劃已邀得 167 間中學參與，可在 2002-03 學年為大約 65 000 名學生提供服務。在 2003-04 年度，生署計劃在 336 間中學為大約 155 000 名學生提供服務。2003-04 年度的撥款將增加 9,350 萬元，至 1.463 億元。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB166

問題編號

0834

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度，預算非首長級職位將由 6 354 個，刪減 999 個至 5 355 個。請詳列將刪減職位之職系級別、所節省之開支及刪減職位之原因。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

生署將會刪減共 1 001 個職位，刪減的職位數目因將會開設的 2 個職位而部分抵消。淨刪減的 999 個職位詳情如下：

(a) 因普通科門診診所轉交至醫院管理局(以下簡稱醫管局)而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	47
醫生	111
護士長	27
登記護士	100
高級配藥員	68
配藥員	156
助理文書主任	24
文書助理	34
辦公室助理員	66
電話接線生	2
汽車司機	2
病房服務員	7
二級工人	<u>258</u>
	902

(b) 因重整運作工序和提升效率而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	1
註冊護士	4
登記護士	7
注射員	10
助產士	25
牙科醫生	2
二級牙科技術員	1
牙科治療師導師	1
牙科治療師	10
配藥員	1
高級醫務化驗師	1
醫務化驗師	2
一級醫務化驗員	2
一級聽力學技術員	1
高級放射技術員	2
一級院務主任	1
文書助理	2
一級私人秘書	1
實驗室服務員	7
產業看管員	3
二級工人	<u>15</u>
	99

刪減職位總數 **1 001**

(c) 將開設的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
助理文書主任	1
文書助理	<u>1</u>
開設職位總數	2
.....	999

普通科門診診所轉交醫管局管理將不會涉及額外開支。生署會把該 59 間普通科門診診所運作所需的經常員工開支及部門開支轉撥予醫管局。至於重整運作工序和提升效率方面，節省的開支預計為 2,320 萬元。

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生
職銜： 生署署長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB167

問題編號

0843

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 鑑於現時不少傳染病是由鄰近地區傳入，特別在本港與內地的交往日趨頻繁之際，內地發生疫症，往往影響本港，當局在 2003-04 年度有否預留開支與內地建立這方面的通報機制？若有，所涉及資源及有關計劃的具體內容為何；若沒有，原因為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

香港一直透過國際、地區及本地的的工作，維持有效的監察系統的運作，監測傳染病的情況及趨勢。本港已為 27 種傳染病制定法定呈報制度。生署透過世界生組織，參與流行病學資訊交流的國際網絡。除了例行呈報外，生署亦會向世界生組織呈報涉及傳染病爆發、並可能對全球公眾健康有重大影響的事件。

此外，本港就廣泛的公眾健康事宜，包括傳染病的控制，與北京的生部保持緊密聯繫。有需要時，亦會與省級當局聯絡。本港與廣東省定期會就特定的傳染病，例如霍亂、病毒性肝炎、瘧疾及愛滋病，互相交換資料。

上述為生署定期進行的的工作，所需資源已包括在預算案內。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB168

問題編號

0895

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 2002 年皮膚科的實際就診人次遠較預期的 12 萬人次多出 5 000 人次，而原訂多於 90% 新症能在 12 週內獲診治的目標亦未能達到，實際情況更低至 80%。2002 年新症的宗數為何？來年度，當局有何措施以達至「多於 90% 新症能在 12 週內獲診治」的目標？

(b) 自 1999 年起皮膚科的新症由 44 000 宗，增加至 2001 年的 50 000 宗。2002 年皮膚科的實際就診人次遠較預期的 12 萬人次多出 5 000 人次，而原訂多於 90% 新症能在 12 週內獲診治的目標亦未能達到，實際情況更低至 80%。鑑於上述情況以及新症數目有持續上升的趨勢，當局有何計劃在 2003-04 年度預防皮膚病？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆：

(a) 2002 年，皮膚科診所的新症數目約為 25 700 宗，2001 年則約為 16 300 宗。皮膚科服務的需求不斷增加是未能達到所承諾目標的主要原因。由 2002 年年中起，生署已加派醫生到皮膚科診所加強服務。預計在 2003 年可達到承諾的目標。

(b) 皮膚科新症數目增加，是由於轉介個案增加，而非疾病類別有所轉變。生署已加強有關皮膚病及其預防方法的健康教育。署方亦計劃為醫生舉辦更多持續醫學教育活動。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB169

問題編號

0858

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

下年度當局將會制訂所需安排以推出一項新計劃，為涉及照顧或保護司法程序中的兒童和少年提供法律代表服務，當局可否提供以下資料：

- (一) 該服務涉及的經費
- (二) 預計計劃下的受助人數
- (三) 是否涉及對有關的法律人員提供特別培訓？所需費用為多少？
- (四) 推行該計劃涉及的部門及人手數目

提問人： 吳靄儀議員

答覆：

- (一) 政府已預留每年經常撥款 650 萬元，用以推行這項提供法律代表服務的計劃。
- (二) 按照過去數年入住收容所的個案數字(2001 年有 1 011 宗，2002 年有 842 宗)計算，預期上述計劃每年可為大約 1 000 宗個案的有關人士提供服務。
- (三) 一個由 生福利及食物局、行政署、律政司、法定代表律師和社會福利署(社署)代表組成的工作小組，目前正擬訂計劃的實施綱要，包括物色可推行計劃的合適機構，制訂跨部門的轉介安排，以及訂下其他推行細節(例如為參與計劃的法律專業人員安排簡介會/探訪)。工作小組會在擬訂計劃的過程中商討培訓問題和所需的費用。
- (四) 除第(3)段提及的政策局和部門外，我們亦會諮詢其他人士，例如徵詢財經事務及庫務局對財務安排的意見，以及警務處和司法機構對個案轉介和有關行政安排的意見。社署所有涉及家庭服務、醫務社會服務和感化服務的社工，都有可能負責處理涉及照顧或保護司法程序中的兒童和少年，而有可能協助推行這計劃。這些工作是他們日常職務的一部分，將由他們全力承擔。因此，在現階段我們無法預計參與推行計劃的人手數目。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB170

問題編號

0884

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度內， 生福利及食物局將會檢討社會保障計劃，為有需要的長者設立長遠可持續的經濟支援制度，有關詳情為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 政府檢討現時為長者提供的社會保障安排，目的是參考世界銀行建議的“三支柱方案”，制訂一個長遠可持續的經濟支援制度，以便把資源更有效地用在有需要的長者身上。我們設立了由私營公司管理的強制性公積金，這是世界銀行建議的兩大強制支柱之一。我們正根據另一強制支柱檢討現時為長者實施的社會保障計劃，確保在人口老化和維持簡單低稅率稅制的情況下，這些計劃可以長遠維持下去。鑑於所涉及的問題複雜，檢討需時。在考慮各方案時，我們須進行更深入的研究。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB171

問題編號

0885

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003/04 年度局方有否預留資源，替綜援受助家庭直接向房屋委員會交付租金？若有，計劃何時推行；若否，原因為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 根據綜合社會保障援助（綜援）計劃，受助人可獲發放租金津貼以支付居所的費用。基本上受助人有責任妥善管理他們獲發的社會保障福利金，並用以繳付各項開支如租金、水費、電話費等。我們無計劃作出安排，由社會福利署（社署）代所有住在公屋的綜援受助人直接向房屋委員會（房委會）繳付租金。事實上，未取得個別受助人的同意前，我們無權作出如此安排。不過，社署與房委會之間已有一項協議，如綜援受助人屢次拖欠租金，在取得該受助人同意後，社署會直接代其向房委會繳付租金。目前，納入直接繳付租金安排的“屢犯不改”個案約 200 宗。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB172

問題編號

0887

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就綱領(3) 生，2003-04 年度的撥款較 2002-03 年度的修訂預算增加 830 萬(23.6%)，主要計及 生及醫護服務研究基金所需的撥款，有關詳情為何？因提高效率而抵銷的開支金額為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 當局為 生及醫護服務研究基金一次過撥款 1,000 萬元，基金的目的是資助本港在公共 生、醫護服務和中藥等範疇內的研究工作。

在 2003-04 年度，政府通過提高效率會節省 1.8%的經常開支。以 生福利及食物局來說，在 2003-04 年度透過節約措施將會省回 250 萬元的開支，這主要是透過更大幅度節省局內所用資源而省回的開支。由於 生及醫護服務基金屬非經常開支，因此節約措施對該基金並不適用。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB173

問題編號

0888

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2002-03 年度及 2003-04 年度與「 生及醫護服務研究基金」有關的開支及預算開支分別為何？當中供申請的基金淨金額、行政開支分別為何？預算 2003-04 年度批出項目及金額分別為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 當局為 生及醫護服務研究基金一次過撥款 1,000 萬元，以資助本地的生及醫護服務研究工作。基金由 2003-04 年度開始運作，在 2002-03 年度並無任何開支。預計在 2003-04 年度會有 20 項研究獲得撥款，用去基金 60% 的款項。至於管理基金的開支，將由 生福利及食物局承擔。基金不會用作支付行政費用。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB174

問題編號

0840

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 上述綱領在 2003-04 年度預留了多少資源用作有關環境 生的外判工作？有關計劃的詳情為何？當中有否預留開支監督外判服務承辦商是否遵守合約的條款？若有，有關開支為何？若沒有，原因為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 本署於 2003-04 年度已預留 7.57 億元，用來支付下述環境 生服務的開支：

- (a) 67 份街道潔淨和廢物收集服務合約，總合約價為 7.546 億元；以及
- (b) 1 份動物屍體收集服務合約，合約價為 230 萬元。

2003-04 年度監察承辦商服務表現的開支預計為 8,100 萬元。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB 175

問題編號

0889

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在 2002/03 年度已購置了 2 輛復康巴士，但 2002 年實際輪候復康巴士的人數卻較預算高出 66%。就此，當局可否告知本會，現時共有多少輛復康巴士行走固定路線？接受服務的人數及涉及的開支分別為何？當局有何計劃減少輪候服務的人數？有否計劃將有關服務外判？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 在 2002 年，輪候復康巴士固定路線服務的人數與預算所載數字出現差別，主要是由於兩部新復康巴士因須進行車輛改裝工程而延遲投入服務，以及服務需求在期內有所增加。

目前，在 87 部復康巴士中，有 57 部被調派提供固定路線服務，其餘的車輛則被調派提供電話預約服務及用作後備車輛。在 2002-03 年，使用復康巴士服務的乘客人次總數約為 49 萬，而總資助額約為 2,700 萬元。

我們預計，兩部新增的復康巴士在 2003 年 4 月投入服務後，在 2003 年，固定服務輪候名單上的人數將會下降。

復康巴士服務已經外判。該項服務是由政府提供資助，由一間非政府機構營辦。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB176

問題編號

0846

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度撒馬利亞基金可供運用的資源為何？不同服務項目的資助個案及數額分別為何？過去三年，自資購買的項目有沒有作出修改，若有，分別為何？自資購買項目中，屬家用設備、器具及消耗品，以及藥物兩個項目的用具及藥物種類在過去三年的數目分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 撒馬利亞基金的資金主要來自慈善機構的捐款、政府以及政府就基金為資助綜合社會保障援助(綜援)受助人自資購買醫療項目所付費用而發還的款項。撒馬利亞基金 2002-03 年度的資金(預計)來源如下：

	百萬元
慈善機構的捐款	21
政府的特別撥款	9
政府就綜援受助人自資購買醫療項目所付費用而發還的款項	<u>28</u>
合計	<u>58</u>

估計撒馬利亞基金 2002-03 年度的個案數量和有關開支，臚列如下：

項目	個案數量	金額 百萬元
心臟調節器	283	9.7
經皮穿刺冠狀動脈腔內成形術及介入性心臟科的其他消耗品	1 092	30.4
眼內晶體	827	1.3
家用設備、器具及消耗品	709	1.3

項目	個案數量	金額 百萬元
藥物	64	2.5
在私家醫院進行伽馬射線刀手術	30	2.3
在外國收集移植骨髓的費用	1	0.1
義肢矯形服務、物理治療及職業治療所用的 肌電義肢／特別訂製的義肢／器具	223	1.4
個案總數及有關開支總額	3 229	49.0

一直以來，撒瑪利亞基金都在財政上支持病人在試驗計劃下購買所處方的藥物，該試驗把新醫療科技項目或應用先進科技的醫療服務加快引入公營醫院主流服務。自 2000-01 年度以來，以下藥品已納入撒瑪利亞基金的資助範圍內：

- ◆ 為接受屍體腎臟移植的病人提供 Basilximab 及 daclizumab 作輔助免疫抑制誘導治療；
- ◆ 為慢性骨髓癌病人提供 Imatinib 治療；
- ◆ 為血癌病人提供嶄新的抗真菌治療；
- ◆ 為血癌病人提供 Fludarabine 治療。

在過去三年，由醫院管理局代病人購買的家用設備、器材和消耗品，以及藥物的開支如下：

項目	1999-2000	2000-2001	2001-2002
	總額 (百萬元)	總額 (百萬元)	總額 (百萬元)
家用設備、器材及消耗品	2.3	3.6	2.4
藥物	1.6	2.8	3.0

註：上述數字包括由撒瑪利亞基金資助購買的項目和由病人付款購買的項目。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB177

問題編號

0847

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：醫院管理局

分目： 514 及 519 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2002-03 年度及 2003-04 年度，實際及預算參與自願提早退休計劃的人數及職級為何？如何評估該計劃的成效？

提問人： 羅致光議員

答覆： 醫院管理局的自願提早退休計劃於 2002 年 12 月 2 日至 2003 年 3 月 1 日接受申請，共接獲申請逾 2300 宗，當中大多數(約 67%)屬已停止招聘的職級的人員。所涉及的臨床醫護人員的職級包括登記護士、助產士、製模實驗室技術員等，而支援人員則包括炊事員、黑房技術員、洗衣工人、電話接線員、技工等。醫院管理局現正審核所有申請書，期望於 2003 年 4 月發出批准予申請成功的人員。

這項計劃的目的是：

- 減少已停止招聘的職級的員工數目；
- 減低現存和可能出現過剩的人手，以便拓展服務；
- 改善員工流動情況，以便取錄畢業生接受專業培訓；以及
- 配合員工組合和重整計劃所帶來的改變。

這項計劃的成效將按上述各項目的予以評估。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB178

問題編號

0896

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 2003-04 年度普通科病床數目將由 20 579 減至 19 379，被刪減的 1 200 張病床涉及哪些醫院聯網及醫院？刪減原因為何？

(b) 上述 1 200 張病床被刪減後，對各醫院聯網普通科“病床住用率”的影響為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： (a) 醫院管理局(醫管局)仍未敲定 2003-04 年度在醫院層面刪減普通科病床的計劃。在 2003-04 年度削減的 1 200 張病床，按醫院聯網分布如下：

聯網	病床數目
港島西	376
港島東	94
九龍東	0
九龍中	120
九龍西	390
新界東	220
新界西	0
合計	1 200

集中發展日間護理服務及社康護理服務，並在適當情況下以日間護理及門診服務代替住院治療，現已成為國際趨勢。醫管局近年來已加強發展日間手術、日間護理、門診服務、社康護理和外展服務。因應服務重點轉移至日間護理及社康護理服務，醫管局計劃調整普通科住院病床的數目，以理順所提供的服務。透過下列各項措施，可刪減 1 200 張病床：

- 採用先進的醫療技術，包括微切口手術及各種新藥(例如治療癌症和精神病的藥物)，可縮短住院時間和減少出現併發症的機會；
- 加強日間及外展服務，以便病人能提早出院；
- 重組及合併服務，包括提早出院計劃，進一步協調治療程序，以及精簡非臨床範疇的工作流程，以便縮短病人的住院時間。

(b) 2003-04 年度普通科病床住用率稍微增加至 85%，與 2002-03 年度之前的住用率相若。醫管局會確保把資源和人手適當調配至需求最大的範疇。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB179

問題編號

0897

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2002-03 及 2003-04 年度各醫院聯網實際及預算的病人入院日次分別為何？

提問人： 鄧兆棠議員

答覆： 2002-03 年度各醫院聯網的病人入院日次如下(根據年內首 10 個月的數字預計)：

醫院聯網	2002-03 年度的預算病人入院日次
香港東	944 520
香港西	881 430
九龍東	650 210
九龍中	955 710
九龍西	2 095 950
新界東	1 292 150
新界西	<u>1 232 540</u>
合計	8 052 510

2003-04 年度的預算病人入院日次為 7 851 190。醫院管理局並無個別醫院聯網的分項數字。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB180

問題編號

1266

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆：

在 2002-03 年度，漁農自然護理署聘用 311 名非公務員合約人員，預算開支為 3,822 萬元。

本署現時並無計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約人員。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB181

問題編號

1013

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目： 000 運作開支

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關外判公眾潔淨服務：

1. 按不同服務類別劃分，目前承辦公眾潔淨服務的私營機構名稱、各承辦商負責的潔淨範圍、僱用的員工數目、獲批出的合約年期和合約價值分別為何？
2. 負責監察公眾潔淨服務承辦商的服務表現的人手編制(按職級列出)和開支分別為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： (a) 截至 2003 年 3 月 1 日止，本署外判的公眾潔淨服務，包括(a) 街道潔淨、(b) 廢物收集、(c) 機動掃街和清渠，以及(d)清理污泥／清糞服務。詳情如下：

<u>服務類別</u>	<u>承辦商名稱 及服務地區</u>	<u>聘用員工 總人數</u>	<u>合約期</u>	<u>總合約價</u>
街道潔淨	見附件	7 338 名	20 個月至 3 年	11.779 億元
廢物收集	見附件	242 名	1 至 5 年	3.177 億元
機動掃街和清渠	見附件	46 名	5 年	4,640 萬元
清理污泥／清糞	見附件	11 名	2 年	390 萬元

- (b) 本署共調派 268 名 生督察及高級管工，督導和監察潔淨服務承辦商的服務表現。2003-04 年度，預計這方面的開支為 8,100 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

服務地區	提供公眾潔淨服務的承辦商名稱			
	街道潔淨	廢物收集	機動掃街及清渠	清理污泥／清糞
中區	亞洲、碧瑤、惠康	莊臣清潔	服務系統、惠康	-
西區	亞洲、碧瑤、恒信、惠康	莊臣清潔	服務系統、惠康	-
東區	亞洲、碧瑤、莊臣清潔、惠康	碧瑤、莊臣清潔	服務系統、惠康	-
南區	亞洲、碧瑤、惠康	莊臣清潔	服務系統、惠康	-
灣仔	亞洲、碧瑤、恒信、惠康、余氏	惠康、龍	服務系統、惠康	-
離島	亞洲、碧瑤、卓士、惠康	三興、惠康、黃十仔	服務系統、惠康	服務系統
油尖	亞洲、碧瑤、莊臣清潔、惠康	莊臣清潔、惠康	服務系統、惠康	惠康
旺角	亞洲、碧瑤、莊臣清潔、惠康、龍	惠康、龍	服務系統、惠康	惠康
深水	亞洲、碧瑤、莊臣清潔、惠康	莊臣清潔	服務系統、惠康	惠康
九龍城	亞洲、碧瑤、惠康、余氏	莊臣清潔、惠康	服務系統、惠康	惠康、龍
黃大仙	亞洲、碧瑤、莊臣清潔、惠康	莊臣清潔、惠康	服務系統、惠康	惠康
觀塘	亞洲、碧瑤、惠康	莊臣清潔、惠康、龍	服務系統、惠康	惠康
荃灣	亞洲、惠康	惠康	服務系統、惠康	捷保衛
葵青	亞洲、惠康	惠康、龍	服務系統、惠康	-
北區	亞洲、泰生、惠康、龍	時運、世界	服務系統、惠康	-
大埔	亞洲、惠康	碧瑤、新法、惠康	服務系統、惠康	-

服務地區	提供公眾潔淨服務的承辦商名稱			
	街道潔淨	廢物收集	機動掃街及 清渠	清理污泥／ 清糞
西貢	亞洲、莊臣清潔、莊臣清潔服務、惠康、龍	新法、惠康、世界	服務系統、惠康	-
沙田	亞洲、莊臣清潔服務、惠康	莊臣清潔、惠康、龍、世界	服務系統、惠康	-
屯門	亞洲、莊臣清潔、惠康	時運、惠康、世界	服務系統、惠康	-
元朗	亞洲、碧瑤、惠康	惠康、龍、世界	服務系統、惠康	-

說明：

1. 服務地區按食物環境衛生署各分區辦事處的界線劃分。

2. 亞洲 = 亞洲清潔服務公司
 碧瑤 = 碧瑤清潔有限公司
 卓士 = 卓士清潔服務有限公司
 恒信 = 恒信清潔滅蟲公司
 服務系統 = 服務系統環保(香港)有限公司
 莊臣清潔 = 莊臣清潔有限公司
 莊臣清潔服務 = 莊臣清潔服務有限公司
 新法 = 新法清潔服務公司
 三興 = 三興清潔管理公司
 時運 = 時運服務有限公司
 泰生 = 泰生清潔公司
 黃十仔 = 黃十仔貨艇
 惠康 = 惠康清潔滅蟲有限公司
 龍 = 龍廢料處理有限公司
 世界 = 世界環服務有限公司
 余氏 = 余氏天成企業有限公司
 捷保衛 = 捷保衛有限公司

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB182

問題編號

1220

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就有關規範“私房菜館”，其研究工作的進度如何？當局會在何時公佈研究結果？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本署現正收集市民、業界和“私房菜館”經營者對當局的初步規範建議的意見。本署會根據他們的意見調整規範建議，並在決定未來路向前再次諮詢立法會食物安全及環境 生事務委員會。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB183

問題編號

1221

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 於 2003-04 年度，政府會投放多少資源於實施基因改造食品標籤制度的研究工作，有關的研究進度如何？當局會在何時公佈研究結果？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 為評估本港推行強制性基因改造食物標籤計劃對經濟帶來的影響，本署進行規管影響評估研究。評估研究已經完成，本署剛公布了研究結果，並為日後基因改造食物的規管架構提出建議，包括自願加上標籤的計劃。本署將會徵詢公眾意見。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB184

問題編號

1263

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請當局詳述，就此綱領下：

- 投放於各個工作項目的撥款分別為何？
- 固定攤位小販減少 269 人的原因？
- 流動小販減少 186 人的原因？
- 估計無牌小販數目減少 135 個的原因？
- 小販事務隊掃蕩行動次數減少 53 次的原因？當局因而節省的資源及有關資源將作何安排？

提問人： 麥國風議員

- 答覆：
- (a) 2003-04 年度，投放於街市管理及小販管制工作的撥款，預計分別為 5.11 億元及 9.9 億元。
 - (b) 持牌固定攤位小販的數目減少，是因為(i) 有熟食檔持牌人交還小販牌照，以換取特惠金；以及(ii) 有部分牌照不再續牌。
 - (c) 持牌流動小販的數目減少，是因為(i) 有流動小販持牌人交還小販牌照，以換取特惠金或選擇遷往固定攤位／街市檔位，以及(ii) 有部分牌照不再續牌。
 - (d) 預計 2003 年無牌小販數目將會減少只是一項預測，是本署根據 2002 年下半年兩個季度進行的小販調查結果計算出來。調查結果顯示，無牌小販的數目整體下降。

- (e) 2003 年小販事務隊掃蕩行動的次數會與 2002 年的相若。釐定 2003 年預算數字時，本署把掃蕩行動的次數以最接近的千位數開列。

簽署： _____
姓名： _____ 梁永立
職銜： _____ 食物環境 生署署長
日期： _____ 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB185

問題編號

1284

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 截至 2003 年 3 月 1 日止，食環署共聘用 546 名非公務員合約制員工。2002-03 年度在這方面的開支估計為 8,480 萬元。2003-04 年度，本署會考慮部門目標、服務承諾、運作需要、簡化／重整工序等因素，定期檢討是否需要增加或減少聘用非公務員合約制員工。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB186

問題編號

1435

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度撥款較 2002-03 年度的修訂預算增加 1,560 萬元(+4.0%)，主要計及應付登革熱所需額外撥款，但 2003 年預算清除蚊蟲滋生地的數目較 2002 年的實際數目並無增加。請解釋預算增加款項的具體用途，及應付登革熱的計劃措施。

提問人： 石禮謙議員

答覆： 由於 2002 年 9 月香港發現本地登革熱個案，本署加強推行防治蚊蟲計劃，消除可能滋生蚊蟲的地點，包括建築地盤、空置地點、貨運站、學校和舊唐樓等。本署重行調配內部資源，實施上述各項措施。2003-04 年度的額外撥款，可供本署全年實施上述加強防治蚊蟲的工作，以及進一步加強登革熱病媒的監察。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB187

問題編號

1481

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就檢討小販事務隊的結構和人手問題，有關建議的詳細內容為何？是否涉及刪減人手？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 檢討報告建議修訂小販事務隊負責分段巡邏的人手結構，因應各區小販問題的嚴重程度訂定不同的巡邏次數。該報告亦建議為突擊隊訂定新的架構，以及修訂拘捕和檢控違例小販並撿取其貨物的工作方式。在全面實施檢討報告的建議後，會有人手節省。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB188

問題編號

1482

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署

分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關外判部分街市的管理工作：

(a) 當中所涉及的開支為何？

(b) 當中是否涉及刪減人手？若是，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本署會於 2003-04 年度推行試驗計劃，把九龍城區 4 個街市的管理工作外判，所需開支視乎投標價而定。該 4 個街市的前線員工會被重行調配到署內其他工作崗位。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB189

問題編號

1483

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關指標中“巡視食物業處所的次數”一項，當局根據甚麼準則估計數字會由 2002 年的 429 269 下跌至 2003 年的 300 000？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本署過去每隔二、四或八個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效和提高巡查工作的質素，本署諮詢公眾和業界後，於 2003 年年初實施“以風險評估為本”的新巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期定期巡查一次。每次巡查的時間會較長，巡查的細項會較多。本署人員並會按需要在巡查時向員工提供 生教育。採用新的巡查制度後，2003 年擬進行的巡查次數會大幅減少。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB190

問題編號

1484

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關指標中“公眾研討會數目”、“學校講座數目”等的數目都較 2001 年大幅增加，請問當局投入了多少資源以達至這些指標？當局又如何量度有關成效？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 本署在 2002-03 年度展開一項為期兩年的 生教育計劃，以加強市民對食物安全和環境／個人 生的認識。為此，本署每年安排約 1 700 個講座和推廣活動。2002-03 和 2003-04 年度用於這項計劃的財政撥款，分別為 340 萬元和 290 萬元。

為衡量計劃的成效，本署發出問卷，蒐集參加者的意見。為學校舉行講座後，本署每次都會派發工作紙，測試學生對有關科目的認識。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB191

問題編號

1516

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於當局計劃將此綱領下的財政撥款，由 2002-03(修訂)的 4,210 萬元減少至 4,060 萬元。請當局詳述：

- 運作開支減少 150 萬元的原因及所涉及的教育項目分別為何？
- 投放於各個教育項目的財政撥款分別為何？並與過去 5 個財政年度作出比較。
- 電視宣傳短片系列及電台宣傳聲帶系列均減少 2 個系列的原因何在？可節省的資源為何？預計受影響的市民人數及對宣傳效益的影響分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： ● 2003-04 年度的財政撥款減少，主要是計及下列各項：

- (a) 把公務員職位刪除後所帶來的全年影響；
- (b) 節省的宣傳費用；以及
- (c) 減少的設備開支。

- 自本署成立以來，“公眾教育及市民參與”綱領所需開支／撥款如下：

2000 年 1 月 1 日至 3 月 31 日(實際)	: 1,070 萬元
2000-01 年度(實際)	: 3,080 萬元
2001-02 年度(實際)	: 3,450 萬元
2002-03 年度(修訂預算)	: 4,210 萬元
2003-04 年度(預算)	: 4,060 萬元

- 是否製作電視宣傳短片及電台宣傳聲帶，要視乎宣傳需要、時下發生的事件及可使用的款項而定。2002-03 年度，本署製作了兩套有關實施新定額罰款制度的宣傳短片和宣傳聲帶。2003-04 年度，由於市民

已熟悉這個新制度，本署無需再製作這類宣傳短片和聲帶。這綱領撥款減少 150 萬元，已計及所省下的費用。本署尚有一系列宣傳措施，加強公眾對食物安全和環境 生的認識，因此，減少宣傳短片和宣傳聲帶的數目並無不良後果。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB192

問題編號

1517

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (2) 環境 生及有關服務

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於當局計劃巡視食物業處所的次數，由 2002-03(修訂)的 429 269 次減少至 300 000 次。請當局詳述

- 減少巡視食物業處所次數的原因。
- 有關巡視食物業處所的編制人數、職級、薪酬福利分別為何？請就此與過去 5 年作出比較。
- 可節省的資源為何？有關資源及人手將作何安排？

提問人： 麥國風議員

答覆： 本署過去每隔二、四或八個星期定期巡查持牌食物業處所。為使巡查工作更為有效和提高巡查工作的質素，本署諮詢公眾和業界後，於 2003 年年初實施“以風險評估為本”的新巡查制度。根據新制度，本署會按持牌食物業處所的風險評級，每隔四、八或十二個星期巡查一次。每次巡查的時間會較長，巡查的細項會較多。本署人員並會按需要在巡查時向員工提供生教育。採用新的巡查制度後，2003 年擬進行的巡查次數便會減少。

負責巡查食物業處所的職員約共 237 名，包括各級的 生督察職系人員。本署於 2000 年成立以來，負責巡查食物業處所的人手大致沒有改變。過去 3 年，這方面的薪金開支每年約為 9,500 萬元。

巡查次數雖有減少，但每次巡查工作的質素提高，互為抵銷下，並沒有節省資源。

簽署：

姓名： 梁永立

職銜： 食物環境 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB193

問題編號

1097

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (1)局長辦公室

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就綱領(1)方面，2003-04 年度的預算開支為 610 萬元，用以支付局長及辦公室員工的薪金和津貼，有關津貼的類別為何，而該等津貼的開支分別又為多少？

提問人： 李華明議員

答覆： 在 2003-04 年度，綱領(1)局長辦公室 610 萬元的預算開支中，有 59.4 萬元是用以支付津貼予 生福利及食物局局長辦公室的人員，詳情如下：

2003-04 年度預算開支

(a) 署任津貼	418,000 元
(b) 逾時工作津貼	169,000 元
(c) 與工作相關的津貼	<u>7,000 元</u>
	594,000 元

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB194

問題編號

1098

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就分目 000 項下個人薪酬津貼方面，2003-04 年度的津貼為 550 萬左右，較 2002-03 年度的津貼金額上升約九成，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 在 2003-04 年度，分目 000 項下“津貼”的撥款較 2002-03 年度修訂預算的款額增加 265 萬元，主要由於在 2002 年 7 月 1 日實施問責制後，總目 154—政府總部：環境運輸及工務局（環境）和 生福利及食物局下“漁農事宜及食物安全”和“環境 生”兩個綱領的資源轉撥至 生福利及食物局。該筆撥款主要用來支付前環境食物局人員轉調 生福利及食物局署任現職所支取的津貼。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB195

問題編號

1099

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(5)下，2003-04 年需特別留意的事項包括把營養標籤制度引入香港諮詢公眾，建議的標籤制度內容為何？是否與亞太經合組織規定成員國在2010 年前，需符合的營養標籤指引一致？預計需投放的資源為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 營養資料的強制性標籤計劃擬分階段推行。在首階段，食物供應商如自願在其產品上載列營養資料、營養聲稱和功能聲稱，必須遵照訂明模式作出聲稱。我們建議，經過五至十年讓食物供應商和消費者熟習新規例後，便把營養標籤定為強制性措施，並涵蓋所有預先包裝食品。擬議營養標籤制度會遵循食品法典委員會所發布的食物標籤指引。(亞太經濟合作組織沒有自訂指引，但鼓勵其成員經濟地區遵循食品法典委員會的指引。)局方現有職員會處理有關政策上督導及統籌的工作，因此沒有在總目 149 下預留款項增聘職員。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

03.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB196

問題編號

1100

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(5)下，有關就基因改造食品制度的工作方面在 2003-04 年度會否就此預留資源及人手？

提問人： 李華明議員

答覆： 有關基因改造食品制度的執行工作將由食物環境衛生署負責。局方現有職員會處理有關政策上督導及統籌的工作，因此沒有在總目 149 下預留款項增聘職員。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

03.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB197

問題編號

1197

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領： (2)社會福利，(3) 生及(4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 在 2002-03 年度，我們共聘用 20 名非公務員合約員工，涉及的開支為 498 萬元。預計在 2003-04 年度，非公務員合約員工的人數會維持在 2002-03 年度的同一水平。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB198

問題編號

1209

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年度就跟進有關協調幼兒中心及幼稚園服務的措施的具體工作及所需開支為何，同時目前有關協調工作的進展為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

協調幼兒中心及幼稚園服務的主要措施包括：

- (一) 關於入學年齡及監管當局方面，幼稚園會為 3 至 6 歲的兒童提供照顧及教育服務，有關服務將受《教育條例》所規管；幼兒中心則會為 0 至 3 歲的兒童提供幼兒服務，有關服務將受《幼兒服務條例》所規管。當局會成立一個聯合辦事處，由教育統籌局(教統局)及社會福利署(社署)共同派員工作，並由教統局管理，共同規管這些聯營中心所提供的教育及照顧服務。
- (二) 就對服務機構提供的資助而言，幼稚園資助計劃的適用範圍應擴展至包括幼兒中心。
- (三) 就對家長提供的資助而言，當局把適用於幼稚園學生的幼稚園學費減免計劃的範圍擴展至幼兒中心的兒童，以取代現有的幼兒中心繳費資助計劃。
- (四) 就人手比例而言，幼稚園教師／幼兒工作員與 2 至 6 歲兒童的最低比例為 1：15，與 0 至 2 歲兒童的最低比例則維持在 1：8 的水平。
- (五) 至於專業資格方面，有關服務協調後，所有在職及受訓的幼兒工作員及幼稚園教師會獲得教統局及社署共同認可，成為合資格的幼稚園教師及幼兒工作員，而無須作進一步的學歷評審或報讀銜接課程。

由於協調工作要達到的節省款額及涉及的額外開支款額的多寡(如有)，取決於申領資助人士的數目、申請人的家庭狀況及其他相關因素，因此，很難估計實施協調學前服務建議對財政狀況的影響。

按照目前的進度，我們會在 2004 年年初成立一個督導委員會，由有關決策局、部門和提供學前服務機構的人員擔任委員，就實施安排的詳情給予意見。此外，我們亦按情況所需，一手制訂《教育條例》及《幼兒服務條例》的修訂條文。預計有關修訂條文的工作將於 2004 年年中前完成。

簽署：

姓名：

職銜：

尤曾家麗

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB199

問題編號

1210

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：
生福利及食物局

分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

生福利及食物局在 2003-2004 年財政年度計劃試行新的福利服務規劃策略,有關的具體工作及所需開支為何?

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

生福利及食物局在 2001 年就引入福利服務新規劃過程一事進行研究。該項研究於 2002 年 5 月完成。

在政策層面上，生福利及食物局在參考研究結果和所收到的意見後，現正考慮如何為福利服務推展新規劃過程。

在部門層面上，社會福利署經重組架構後，轄下 13 個區福利辦事處已肩負更大職能，包括規劃地區福利服務，以照顧地方社區的需要。每區福利辦事處之下現已成立策劃及統籌小組，而小組的其中一項職責便是規劃和協調與提供福利服務有關的工作。

生福利及食物局和各區福利辦事處的人員已把這項工作納入其日常職責之內，因此並沒有另外為此而撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB200

問題編號

1211

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部： 生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領： (5)漁農事宜及食物安全和(6)環境 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請詳列出在 2003-04 年度增加 32 個非首長級職位及增加 5 個首長級職位的職位、工作性質及薪酬？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2003-04 年度增加的 37 個職位，是指 35 個和 2 個因 2002 年 7 月 1 日推行問責制而分別由前環境食物局和食物環境 生署撥歸 生福利及食物局的職位。這些職位的詳細資料如下：

(a) 5 個首長級職位

數目	職位／職級	主要職務
1	生福利及食物局副秘書長(食物及環境 生)／首長級乙一級政務官	擔任食物及環境 生組主管，負責食物供應、食物安全、環境 生、漁農、動物福利及管理的政策事宜。
2	生福利及食物局首席助理秘書長(食物及環境 生)／首長級丙級政務官	協助 生福利及食物局副秘書長(食物及環境 生)處理食物供應、食物安全、環境 生、漁農、動物福利及管理的政策事宜。
1	生福利及食物局首席助理秘書長(食物及環境 生)／首長級丙級政務官	這職位已用以開設一個首長級丙級政務官的編外職位，填補因 2002 年 7 月推行問責制而須設置的政務助理一職，協助 生福利及食物局局長的行政工作。這個職位的原有工作現由食物及環境 生組的兩名首席助理秘書長分擔。
1	首席行政主任	負責 生福利及食物局的組織檢討、重整工作和行政事宜，包括財務和會計職務、人力資源管理和辦公地方的管理。

(b) 32 個非首長級職位

數目	職位／職級	主要職務
6	4 名高級政務主任 2 名政務主任	就食物供應、食物安全、環境衛生、漁農及動物福利的政策事宜提供支援。
4	3 名高級行政主任 1 名二級行政主任	負責(i)漁農、食物安全和環境衛生範疇的資源策劃和管理；(ii)為有關諮詢委員會和上訴委員會提供秘書處服務；或(iii)食物及環境衛生組的一般行政事宜。
3	1 名高級中文主任 1 名一級中文主任 1 名繕校員	為食物及環境衛生組提供翻譯服務。
10	1 名私人助理 1 名高級私人秘書 3 名一級私人秘書 5 名二級私人秘書	為局內和食物及環境衛生組的高級人員提供秘書支援服務。
7	1 名文書主任 3 名助理文書主任 1 名文書助理 1 名機密檔案室助理 1 名辦公室助理員	為食物及環境衛生組提供文書、總務和派送支援服務。
2	1 名貴賓車司機 1 名汽車司機	為局內首長級高層人員和職員提供載送服務。

(c) 該 37 個職位的薪酬等同於公務員薪級表上各有關職級的薪酬。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB201

問題編號

1213

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 生福利及食物局今年度就推行「性別觀點主流化」、「增強婦女能力」和「公眾教育」三項優先處理的工作上，具體的工作計劃及涉及開支為何，同時該三項工作目前的工作進展為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 性別觀點主流化的目的，是在制訂政策的過程中，考慮兩性的需要、關注事項和經驗。政府已在 2002 年制訂一套分析工具，即性別觀點主流化檢視清單(附資料套)，並在 5 個政策範疇試行。我們已對上述試驗計劃進行評估，並根據收集的意見和建議，修訂檢視清單和資料套。我們會在幾個已選定的政策範疇逐步引入清單。在 2003-04 年度，我們擬於社區資訊科技教育和諮詢委員會檢討這兩個政策範疇使用檢視清單。

為使公務員在制訂政策時能顧及女性的觀點，並提高他們對性別課題和婦女關注事項的觸覺，當局為不同職系的公務員舉辦與性別課題相關的訓練。這些課程和工作坊均配合不同部門和職系的需要而設計。在 2003-04 年度，我們會繼續為公務員舉辦這類訓練課程，並已預留 149 萬元撥款作此用途。

在增強婦女能力方面，我們打算從個人層面提升婦女能力，並創造有助提高婦女社會地位的有利環境。我們正積極採取措施，令更多婦女參與政府諮詢組織的工作。在委任成員加入這些組織時，我們會考慮成員的性別組合。我們亦正主動物色和栽培既能幹又有意參與諮詢和法定組織工作的婦女。

此外，我們亦一直檢討婦女服務，並協助婦女事務委員會推廣嶄新的服務模式和增強婦女能力的優良措施。我們已把這些措施編成小冊子，將於不久印備，以供參考。

我們正考慮制訂增強婦女能力的綱領，讓不同背景的婦女學習各種技能，以及通過不斷進修學習，獲得社會人士的肯定。

在公眾教育方面，我們已推行計劃，喚起市民對婦女事務的關注和消除性別成見。這項計劃包括製作 2 個政府宣傳短片和聲帶供電視和電台播放；舉辦徵文比賽；製作並播放一個電視劇集；以及在電台播出清談節目。我們亦有計劃舉辦其他公眾教育活動，包括在 2003 年年中舉辦公開論壇，以及在 2003 年年底製作新一輯電視劇集。在 2003-04 年度，我們已預留 487 萬元撥款，作為推行宣傳和教育計劃之用。

推行性別觀點主流化活動所需的費用，會由參與的局和部門支付。至於檢討婦女服務、推廣嶄新和改良的服務模式、增加婦女參與諮詢和法定組織的機會，以及制訂增強婦女能力綱領等工作所需的費用，則會由生福利及食物局承擔。

簽署：	_____
姓名：	_____ 尤曾家麗 _____
職銜：	_____ 生福利及食物局常任秘書長 _____
日期：	_____ 20.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB202

問題編號

1214

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年度會檢討社會保障計劃，為有需要的長者設立長遠可持續的經濟支援制度，以照顧其基本需要，請問有關檢討工作時間表及所涉及開支分別為何，並為長者設立長遠可持續的經濟支援制度的研究工作目前進展為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 政府檢討現時為長者提供的社會保障安排，目的是參考世界銀行建議的“三支柱方案”，制訂一個長遠可持續的經濟支援制度，以便把資源更有效地用在有需要的長者身上。我們設立了由私營公司管理的強制性公積金，這是世界銀行建議的兩大強制支柱之一。我們正根據另一強制支柱檢討現時為長者實施的社會保障計劃，確保在人口老化和維持簡單低稅率稅制的情況下，這些計劃可以長遠維持下去。

鑑於所涉的問題複雜，檢討需時。在考慮各方案時，我們須進行更深入的研究。我們會使用 生福利及食物局現有資源進行檢討，由負責安老政策的副秘書長和屬下人員抽出部分時間進行這項工作。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB203

問題編號

1372

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 生

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)的財政撥款，較 2002-03 年度(修訂)增加 830 萬元。請當局詳述，

- 增撥有關撥款的原因？
- 投放於各個項目的撥款為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： 與 2002-03 年度的修訂預算比較，2003-04 年度的預算增加 830 萬元，主要計及以下項目所需的撥款： -

<u>項目</u>	<u>款項(萬元)</u>
(a) 生及醫護服務研究基金	700
(b) 有關持續醫療教育及持續專業發展的其他擬定計劃工作項目	160
(c) 更新“本地醫護服務帳目”的調查	40
以上撥款因提高效率所減省的運作開支而得以 <u>抵銷的款項</u>	70
	830

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB204

問題編號

1472

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關當局在 2003-04 年度需要特別留意的事項中，請問

- (a) 領養條例及殘疾歧視條例提出修訂建議的詳細計劃，包括建議的立法時間表？
- (b) 當局鼓勵進行有關自殺問題的研究及擬定適當的預防措施和支援計劃的具體工作及開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (a) 正如《二零零三年施政報告》公布，政府計劃在本立法會會期內向立法會提交《領養(修訂)條例草案》，目的是：
 - (i) 使本港的領養制度切合時宜，以及制定新措施，例如禁止私下安排領養無親屬關係的兒童、強制要求申請者進行刑事記錄審查等；以及
 - (ii) 使《海牙保護兒童及跨國領養合作公約》適用於香港，以加強國際間在跨國領養方面的合作。

政府稍後會就立法建議諮詢立法會福利事務委員會。

至於修訂《殘疾歧視條例》的建議，平等機會委員會(平機會)已檢討《性別歧視條例》和《殘疾歧視條例》，當局同意採納平機會提出的部分修訂建議，以修訂條例草案的形式修訂有關條例。有關修訂旨在更清楚闡釋現行法例，以保障個人權益。有關《殘疾歧視條例》的修訂事項主要涉及：

- (i) 澄清《殘疾歧視條例》的部分條文(例如擴闊“有聯繫人士”的定義，為殘疾人士的照料者提供更佳保障；清楚列明可以向須為殘疾歧視、騷擾或中傷行為負上法律責任的人士提出申索)；以及

- (ii) 改善《殘疾歧視條例》的實施情況(例如保障平機會委員和職員在執行平機會職務時免受人身傷害;讓平機會能夠討回因協助申訴人而招致的訟費)。

當局打算在本立法會會期內向立法會提交條例草案。

- (b) 在一套全面的防止自殺策略下，有關預防自殺和減少自殺事件的個別措施可分為短期和長期兩類，當中涉及一般性和針對性的對策。負責的政策局和部門的相關總目項下已預留撥款，以便進行有關工作。由於任何涉及政策導向或統籌的工作會由現職人員承擔，因此當局沒有在總目 149 項下預留撥款。

我們鼓勵各有關方面研究自殺題目，以及擬定適當的預防措施和支援計劃。舉例來說，獎 基金在 2002 年 9 月已撥款 92.67 萬元給香港大學犯罪學中心，進行有關在本港殺人後自殺的研究。研究已在 2002 年 11 月展開，需時 2 年完成。此外，政府亦鼓勵大專院校和非政府機構進行這方面的研究，例如香港大學已成立香港賽馬會防止自殺研究中心，進行以實據為本的研究，找出預防措施，並為專業工作人員提供培訓等。在我們的支持下，通過 2002 年行政長官社區資助計劃和香港賽馬會慈善信託基金的撥款，上述研究中心順利成立，中心已在 2002 年 10 月展開工作。

簽署：	_____
姓名：	尤曾家麗
職銜：	生福利及食物局常任秘書長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB205

問題編號

1473

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部： 生福利及食物 分目：
局

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年度需要特別留意的事項提及協助制定措施，促進殘疾人士自力更生及提升他們的就業機會，並監督有關措施的推行。請問當局預算推行有關措施的具體內容、開支以及人手安排的詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 生福利及食物局轄下的康復組負責制訂和統籌與殘疾人士有關的政策和計劃。該組的工作包括監督一些計劃的實施情況，例如各部門(包括社會福利署和勞工處)為促進殘疾人士自力更生和增加他們的就業機會而推行的計劃。此外，康復組又負責管制職業訓練局用以營辦 3 個技能訓練中心所獲得的撥款，而營辦技能訓練中心的目的，是訓練殘疾人士，使他們能夠在公開市場就業。在 2003-04 年度的預算中，總目 176 分目 521 項下已預留 117,948,000 元的撥款，用來資助這些技能訓練中心。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB205

問題編號

1473

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部： 生福利及食物 分目：
局

綱領： (2)社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年度需要特別留意的事項提及協助制定措施，促進殘疾人士自力更生及提升他們的就業機會，並監督有關措施的推行。請問當局預算推行有關措施的具體內容、開支以及人手安排的詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 生福利及食物局轄下的康復組負責制訂和統籌與殘疾人士有關的政策和計劃。該組的工作包括監督一些計劃的實施情況，例如各部門(包括社會福利署和勞工處)為促進殘疾人士自力更生和增加他們的就業機會而推行的計劃。此外，康復組又負責管制職業訓練局用以營辦 3 個技能訓練中心所獲得的撥款，而營辦技能訓練中心的目的，是訓練殘疾人士，使他們能夠在公開市場就業。在 2003-04 年度的預算中，總目 176 分目 521 項下已預留 117,948,000 元的撥款，用來資助這些技能訓練中心。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB206

問題編號

1474

管制人員的答覆

總目： 149 –政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

就婦女權益方面，請問：

- (a) 當局在若干政策範圍，推行「性別觀點主流化檢視清單」的具體工作及所需開支為何？
- (b) 向公務員提供與性別課題相關的訓練的開支為何？
- (c) 2003-04 年度會就婦女問題進行多少次調查和研究，以及涉及開支為何？
- (d) 2003-04 年度定期與本地婦女團體和服務機構預算舉行多少次會議及涉及開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (a) 性別觀點主流化是指在制訂政策的過程中考慮兩性的需要和經驗、以及他們所關注事項。當局已在 2002 年制定一套分析工具，即「性別觀點主流化檢視清單」，連同一份資料套，並在 5 個政策範疇試行，這些範疇分別為“區議會檢討”、“家庭教育計劃”、“醫護改革”、“長者改善家居及社區照顧服務”，以及“中學學位分配辦法”。我們將會逐步在選定的政策範疇引入和使用經修訂的檢視清單。在 2003-04 年度，我們擬引入檢視清單的政策範疇包括社區資訊科技教育和諮詢委員會檢討。推行性別觀點主流化措施所涉及的開支，會由參與計劃的決策局和部門承擔。在 生福利及食物局方面，有關的組織和統籌工作則由現有的人員承擔。
- (b) 當局為不同職系的公務員舉辦與性別課題相關的訓練(訓練課程和工作坊)。在 2001-02 和 2002-03 年度用於與性別課題相關訓練的開支分項數字如下：

財政年度	開支 (‘000 元)	工作坊數目	參加人數
2001-02 年度	425.3	8	212
2002-03 年度	336.4	8	210

我們會繼續為公務員舉辦與性別課題相關的訓練。當局已預留 149 萬元撥款，以便在 2003-04 年度提供這類訓練課程。

(c) 當局會在 2003-04 年度完成“時間運用和妨礙婦女參與社會事務的因素”主題性住戶統計調查。我們也會在 2003-04 年度就婦女事務委員會的宣傳及公眾教育活動展開第三階段的認知及意見調查。當局會就這些調查和於較早前所進行的其他調查所得的結果，徵詢婦女事務委員會的意見，以決定需在日後進行的跟進調查研究。當局已預留 400 萬元撥款，以便在 2003-04 年度進行調查和研究，確定婦女有興趣的事務、需要、關注事項及相關事務，以及蒐集按性別編整的統計數據。

(d) 我們正計劃在 2003-04 年度與本地婦女團體和服務機構舉辦下列交流會／會議：

- 在 2003 年 4 月就「協作綱領」召開工作會議；
- 在 2003 年 5、6 月間，就增強婦女能力的優良措施和能力提升舉行公開論壇和分享會；以及
- 在 2003 年下半年與非政府界別舉行性別觀點主流化分享會。

此外，我們會聯同婦女事務委員會繼續探訪地區婦女組織和服務機構。我們會視乎需要，就一些影響香港婦女的新課題進行諮詢或交流討論。當局在 2003-04 年度已預留 40 萬元撥款，作為與本地婦女團體和服務機構舉行會議，以及參與國際會議之用。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就 03-04 年度檢討社會保障計劃，為有需要的長者設立長遠可持續的經濟支援制度，以照顧其基本需要，當局可否提供以下資料：

- (一) 有關檢討涉及經費多少？
- (二) 當局會否委託獨立機構進行有關檢討？
- (三) 檢討範圍為何？是否包括進行調查以重新制訂綜援住戶的最低生活水平標準？

提問人： 吳靄儀議員

答覆： 政府檢討現時為長者提供的社會保障安排，目的是參考世界銀行建議的“三支柱方案”，制訂一個長遠可持續的經濟支援制度，以便把資源更有效地用在有需要的長者身上。我們設立了由私營公司管理的強制性公積金，這是世界銀行建議的兩大強制支柱之一。我們正根據另一強制支柱檢討現時為長者實施的社會保障計劃，確保在人口老化和維持簡單低稅率稅制的情況下，這些計劃可以長遠維持下去。鑑於所涉的問題複雜，檢討需時。在考慮各方案時，我們須進行更深入的研究。

關於你的提問，現具體答覆如下：

- (1) 我們會使用 生福利及食物局現有資源進行檢討，由負責安老政策的副秘書長和屬下人員抽出部分時間進行這項工作。
- (2) 我們並無計劃委託獨立機構進行檢討。日後社會保障制度如有任何主要改變，政府會就有關的具體建議，徵詢有關人士、公眾和立法會的意見。
- (3) 一如上文所述，檢討涉及複雜事項，在考慮各方案時須先行訂定優次才決定如何進行更深入的研究。在現階段不宜過早訂定須進行哪些調查。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

管制人員的答覆

總目： 149—政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就 03-04 年度檢討社會保障計劃，為有需要的長者設立長遠可持續的經濟支援制度，以照顧其基本需要，當局可否提供以下資料：

- (一) 有關檢討涉及經費多少？
- (二) 當局會否委託獨立機構進行有關檢討？
- (三) 檢討範圍為何？是否包括進行調查以重新制訂綜援住戶的最低生活水平標準？

提問人： 吳靄儀議員

答覆： 政府檢討現時為長者提供的社會保障安排，目的是參考世界銀行建議的“三支柱方案”，制訂一個長遠可持續的經濟支援制度，以便把資源更有效地用在有需要的長者身上。我們設立了由私營公司管理的強制性公積金，這是世界銀行建議的兩大強制支柱之一。我們正根據另一強制支柱檢討現時為長者實施的社會保障計劃，確保在人口老化和維持簡單低稅率稅制的情況下，這些計劃可以長遠維持下去。鑑於所涉的問題複雜，檢討需時。在考慮各方案時，我們須進行更深入的研究。

關於你的提問，現具體答覆如下：

- (1) 我們會使用 生福利及食物局現有資源進行檢討，由負責安老政策的副秘書長和屬下人員抽出部分時間進行這項工作。
- (2) 我們並無計劃委託獨立機構進行檢討。日後社會保障制度如有任何主要改變，政府會就有關的具體建議，徵詢有關人士、公眾和立法會的意見。
- (3) 一如上文所述，檢討涉及複雜事項，在考慮各方案時須先行訂定優次才決定如何進行更深入的研究。在現階段不宜過早訂定須進行哪些調查。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB208

問題編號

1494

管制人員的答覆

總目： 149 –政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

就政府將會在若干政策範圍內，推行「性別觀點主流化檢視清單」，政府可否告知本會有關計劃的詳情？以及涉及哪些政策？

提問人： 余若薇議員

答覆：

性別觀點主流化是指在制訂政策的過程中考慮兩性的需要和經驗，以及他們所關注的事項。政府已在 2002 年制定一套分析工具，即「性別觀點主流化檢視清單」，連同一份資料套，並在 5 個政策範疇試行該份檢視清單，這些範疇分別為“區議會檢討”、“家庭教育計劃”、“醫護改革”、“長者改善家居及社區照顧服務”，以及“中學學位分配辦法”。我們將會逐步在選定的政策範疇引入和使用經修訂的清單。在 2003-04 年度，我們擬引入檢視清單的政策範疇包括社區資訊科技教育和諮詢委員會檢討。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB209

問題編號

1503

管制人員的答覆

總目： 149 –政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

就推行「性別觀點主流化檢視清單」一事，在 2003-04 年度預算將有多少政策範圍將被包括在內？涉及的政策範圍為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

性別觀點主流化是指在制訂政策的過程中考慮兩性的需要和經驗，以及他們所關注的事項。政府已在 2002 年制定一套分析工具，即「性別觀點主流化檢視清單」，連同一份資料套，並在 5 個政策範疇試行該份檢視清單，這些範疇分別為“區議會檢討”、“家庭教育計劃”、“醫護改革”、“長者改善家居及社區照顧服務”，以及“中學學位分配辦法”。我們將會逐步在選定的政策範疇引入和使用經修訂的清單。在 2003-04 年度，我們擬引入檢視清單的政策範疇包括社區資訊科技教育和諮詢委員會檢討。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB210

問題編號

1539

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部： 生福利及食物局 分目：

綱領： (1)局長辦公室

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在推行問責制後，各政策局在 03/04 年度預算案都新增了綱領(1)局長辦公室一項，並作出相關預算開支，以確保各局長辦公室順利運作：

- (一) 請就政策局長辦公室的預算開支，(a)不同用途(包括：籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動、執行各項相關安排等)；(b)開支項目(薪金及編制、津貼、與工作有關連津貼、部門開支)，劃分其開支詳情；
- (二) 請就第(一)條列出的開支分析，與推行問責制前各局長為使其辦公室順利運作而作出的實際開支作出比較；如推行問責制後某些開支項目有所增加，請解釋增加的原因為何；
- (三) 當局有否檢討局長辦公室的開支預算是否恰當，並會以甚麼原則評估其開支預算是否恰當？

提問人： 李柱銘議員

答覆： (一) 生福利及食物局局長辦公室的預算撥款是用作支付局長及其辦公室職員的薪金和津貼。由於局長及其辦公室職員的日常工作涵蓋各類型的公務，因此難以把他們的薪金及津貼預算按各種公務分類。
生福利及食物局局長辦公室在 2003-04 年度的預算開支如下：

生福利及食物局局長薪金	3,232,000 元
辦公室職員(包括政務助理、私人助理、貴賓車司機、一級私人秘書及文書助理)：	
• 薪金	2,271,000 元
• 津貼	587,000 元
• 與工作有關的津貼	7,000 元
總額：	6,097,000 元

- (二) 在推行問責制前，並無 生福利及食物局局長辦公室，因此未能比較有關開支。
- (三) 根據以最少資源確保局長辦公室順利運作的原則，我們認為 生福利及食物局局長辦公室在 2003-04 年度的預算開支是恰當的。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

(修訂本)

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB211

問題編號

1053

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度醫管局的 296.080 億元撥款中，(a)因應人口增長所需的額外撥款為何；(b)將普通科門診診所交由醫管局管理、在普通科門診診所引進家庭醫學護理模式、提供中醫門診服務、加強預防長者自殺計劃、加強毅置安居計劃、提升公營醫院的延續護理及支援服務、加強專職醫療支援服務各項所佔的額外撥款分別為何；(c)在 2002-03 年度財政預算案已因醫管局提供中醫門診服務而額外撥款，為何 2003-04 年度再有額外撥款提供有關服務；(d)因提高效率、公務員薪酬調整、公務員新入職薪酬、新入職人員的附帶福利成本而減省的開支分別為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 在 2003-04 年度，醫院管理局(醫管局)的 296.08 億元撥款中，因應人口增長而提供的撥款為 3.01 億元。

(b) 在 2003-04 年度，為加強醫管局各項服務而提供的額外撥款如下：

服務	2003-04 年度 額外撥款 (百萬元)
接管 生署 59 間普通科門診診所	368
提供中醫門診服務	14
加強預防長者自殺計劃	17
加強毅置安居計劃	15
加強公營醫院的延續護理及支援服務(一次過撥款)	283
加強專職醫療支援服務(一次過撥款)	38

為了確保普通科門診診所能順利由 生署移交給醫管局，當局在 2000 年預留了一筆期限為 5 年的現金流量撥款，而普通科門診診所引進家庭醫學護理模式的開支，將會由該筆款項支付。

(c) 醫管局將於 2003 年開設 3 間中醫門診診所，在 2003-04 年度向醫管局提供的 1,400 萬元撥款，是作此用途。

(d) 在 2003-04 年度可節省的各项開支如下：

	2003-04 年度 節省款額 (百萬元)
透過提高效率節省開支 1.8%	545
2002 年公務員薪酬調整	321
因以較低薪酬福利條件降低新入職支薪點聘請新入職員工而節省的開支	50

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 生福利及食物局常任秘書長
日期： 22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB212

問題編號

1054

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的 分目： 514 醫院管理局
公共機構

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就由衛生署轉交醫管局管理的普通科門診診所，(a)醫管局接收各間診所的撥款分別為何；(b)計劃服務的人數分別為何；(c)請提供該等診所轉交醫管局後的下列分項數字：人手編制、員工薪酬、藥物及其他成本、診症人數及人次、長者人數及人次；以及每次診症的成本。

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 生署會在 2003 年 7 月把轄下 59 間普通科門診診所及有關服務移交醫院管理局(醫管局)管理。政府已在 2000 年為移交一事預留 11.35 億元的有時限現金流量，供 5 年之用。這筆撥款會用作支付 64 間診所(包括參與試驗計劃的 5 間診所)移交後初步需要的開支，以及資助這些診所在移交初期的營運開支，以確保服務順利移交。此外，在 2003-04 財政年度(由 2003 年 7 月至 2004 年 3 月的 9 個月)，生署會將其營運撥款項下的 3.675 億元轉撥醫管局。

(b) 預計在移交後，市民對普通科門診診所服務的需求不會受到影響。估計在 2003 年 7 月至 2004 年 3 月期間到醫管局普通科門診診所求診的總人次約為 390 萬。

(c) 有關在移交前後的人手編制、員工薪酬、藥物、其他成本、診症人數及人次、長者人數及人次及每次診症的成本，資料如下：

	移交前	移交後
人手編制	1 200 ^(註 1)	大致相同
薪酬	4.56 億元	未有資料
藥物	0.93 億元	大致相同
其他成本 ^(註 2)	4.79 億元	大致相同
診症人數	448 萬 (2002 年 4 月至 2003 年 3 月)	390 萬 (2003 年 7 月至 2004 年 3 月)
長者人數	由於沒有按年齡劃分病人，未能提供有關資料	
每次診症的成本	217 元	未有資料

^(註 1) 這個數字包括公務員和非公務員合約僱員。

^(註 2) 大部分費用屬於名義上的成本(例如診所物業和折舊)，或在移交後繼續由政府支付(例如員工間接費用、電費和 X 光費用)。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗 _____

職銜： 生福利及食物局
常任秘書長 _____

日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB213

問題編號

1055

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度個人薪酬成本及附帶福利成本的修訂開支較核准開支減少的原因為何？減少的職員數目及職級為何？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在 2002-03 年度，有關個人薪酬和職員附帶福利成本的撥款減少，是因為 2002 年的公務員薪酬調整於 2002 年 10 月 1 日起開始生效。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB214

問題編號

1056

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在 2001-02、2002-03 及 2003-04 年度醫管局內薪酬水平與公務員編制中首長級職級相若的職位數目為何。職位詳情為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

在 2001-02、2002-03 及 2003-04 年度，醫院管理局內薪酬水平相當於公務員首長級職級(首長級薪級表第 1 點及以上)的高級人員數目如下—

	2001-02 年度	2002-03 年度 (估計數字)	2003-04 年度 (估計數字)
臨 顧問醫生	503	500	496
管理人員	59	62	60

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB215

問題編號

1060

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 比對 2002-03 年度及 2003-04 年度，普通科及精神科的住院服務每名出院病人的成本增加，而療養科成本下降的原因為何？2001-02 至 2003-04 年度(預算)的療養科病 的每日住院成本及住院日數分別為何。

提問人： 羅致光議員

答覆：

服務的單項成本會因為每年投放在服務的資源及／或服務量改變而有所不同。對於那些沒有新增撥款的服務，單項成本的變更主要是因為服務量改變所致。

醫院管理局(醫管局)藉 採用更新的藥物、引進先進的技術、進一步協調治療程序，以及加強照顧者的教育，不斷改善普通科住院和精神科服務。在精神科住院服務方面，當局已在 2003-04 年度調撥額外資源，作為加強“毅置安居計劃”之用。基於這些因素，縱然普通科住院病人的平均住院時間縮短了 0.2 日，按病人入院日次計算的普通科住院服務的成本仍略為上升 1.4%。在精神科住院服務方面，病人每日住院成本則輕微上升 0.5%。

在 2002-03 年度完結前，醫管局已開設 100 張療養病 ，以改善療養科服務。這項措施會在 2003-04 年度才可全面發揮效用。增設這些病 會令 2003-04 年度的病 使用日數增加，而我們預期在實施提高服務成本效益的措施後，每名出院病人的單項成本會減少約 4%。

2001-02 年度至 2003-04 年度，療養科服務所提供的病 ，每日成本估計如下：

	按病人入院日次計算的 單項成本(元)	病人入院日次
2001-02	1,094	667 360
2002-03 (估計)	1,069	707 710
2003-04 (估計)	1,026	726 820

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB216

問題編號

1061

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

醫管局的儲備金額為何，醫管局轄下各醫院是否有各自的儲備，若然，金額為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)的儲備由醫管局總辦事處中央保管。截至 2002 年 3 月 31 日，醫管局的一般儲備為 8.15 億元。由於醫管局估計 2002-03 年度財政赤字約為 2.27 億元，在 2002-03 財政年度完結時，醫管局一般儲備的餘額在扣除 2002-03 年度的赤字後將會減少至約 5.88 億元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB217

問題編號

1118

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在 2002-03 及 2003-04 年度(預算)開支中，藥物開支的金額、佔整體開支百分比，以及用作購買新藥的金額分別為何？在 2002-03 年度引入多少種新藥？

提問人： 羅致光議員

答覆：

醫院管理局在 2002-03 年度的預計藥物開支為 18.54 億元，佔修訂經常開支的 6.1%。在 2003-04 年度的預計藥物開支則為 17.56 億元，佔該年度經常開支的 5.8%。

在 2002-03 年度的新藥預計開支為 2.04 億元，佔總藥物開支的 11%。該年度共引入 15 種新藥。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB218

問題編號

1119

管制人員的答覆

總目： 177—資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

在 2002-03 及 2003-04 年度，普通科病床及精神科病床的每日成本分別為何。請解釋增或減的原因。

提問人： 羅致光議員

答覆：

在 2002-03 及 2003-04 年度，普通科及精神科住院服務所提供的病床，每日成本估計如下：

住院服務	按病人入院日次計算的估計成本	
	2002-03 年度	2003-04 年度
普通科	3,075 元	3,120 元
精神科	1,404 元	1,411 元

醫院管理局（醫管局）藉採用更新的藥物、引進先進的科技、進一步協調治療程序，以及加強照顧者的教育，不斷改善普通科住院和精神科服務。精神科住院服務方面，當局已在 2003-04 年度調撥額外資源，作為加強「毅置安居計劃」之用。基於這些因素，縱然普通科住院病人的平均住院時間縮短了 0.2 日，按病人入院日次計算的普通科住院服務的成本，仍略為上升 1.4%。而按病人入院日次計算的精神科住院服務的成本，則輕微上升 0.5%。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 生福利及食物局常任秘書長

日期： 22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB219

問題編號

1120

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

- (a) 請提供各聯網的醫生、護士和專職醫療人員的數目，以及聯網內人口。如何評估有關比例是否恰當？
- (b) 請提供各聯網內及醫管局整體的內科、外科、兒科、婦產科、眼科和腫瘤科的新症排期時間中位數、每次診症及每名病人的成本。
- (c) 請提供各聯網內專科門診及非急症手術中，輪候時間最長及最短的專科及疾病分別為何。
- (d) 請提供各聯網的普通科病床、精神科病床、日間醫院名額、老人科日間醫院名額、社康護士及精神科社康護士的數目及單位成本，以及以上各項服務與聯網內人口的比例。如何評估有關比例是否恰當？
- (e) 請提供 2003-04 年度各聯網削減的病床數目及所屬的醫院和專科。

提問人： 羅致光議員

答覆： 病人可在其居住聯網以外的醫院聯網接受護理。以下數字按各聯網的病人護理工作量反映聯網現時獲分配的設施及醫護人員的分布情況，當中已包括顯著的跨網使用服務現象。

- (a) 醫院管理局(醫管局)7 個聯網內，每個聯網可獲分配的醫療人員的人數及每 1 000 人中的人手比例如下(截至 2003 年 2 月 28 日的情況)：

醫療人員人數與每 1 000 人的比例(截至 2003 年 2 月 28 日)

聯網	醫生人數	比例	合資格護士	比例	專職醫療人員	比例
港島東	482	0.6	2 021	2.4	546	0.6
港島西	504	0.9	2 593	4.7	706	1.3
九龍中	546	1.1	2 631	5.4	707	1.5
九龍東	485	0.6	1 883	2.1	474	0.5
九龍西	1 050	0.6	4 896	2.7	1 002	0.6
新界東	747	0.6	3 241	2.5	812	0.6
新界西	477	0.5	2 285	2.2	447	0.4
總計	4 289	0.6	19 550	2.8	4 692	0.7

註：

- 職員人數以相當於全職人員的員工數目計算。
- 醫生及護士人數只包括合資格的員工。

醫管局參考病人的活動及就診人次、服務的複雜性以及病人對公立醫院服務的依賴程度，不斷評估醫療人手及服務需求。在聯網層面及總辦事處層面，都有按服務類別定期進行檢討，以確保人手調配得宜。

(b) 近年各聯網已經採取多項措施，應付專科門診服務需求上升的情況。這些措施包括：

- 加強家庭醫學訓練
- 實施分流制度，以確保最需要治理的病人可優先就診
- 制定轉介指引
- 設立數間綜合診所

在 2002-03 年度(2002 年 4 月至 2003 年 1 月)，各聯網的內科、外科、兒科、婦科、產科(產前)、眼科及腫瘤科新症排期時間的中位數如下：

排期時間中位數(以周計)

聯網	內科	外科	兒科	婦科	產科	眼科	腫瘤科
港島東	6	8	<1	3	1	1	<1
港島西	5	5	2	8	<1	<1	<1
九龍中	30	5	<1	5	3	10	1
九龍東	7	4	4	8	<1	9	不適用
九龍西	13	9	1	5	1	2	不適用
新界東	20	10	7	4	3	7	<1
新界西	21	14	18	4	1	2	<1

不適用—有關服務由另一聯網內的醫院提供。

在 2001-02 年度各聯網專科門診平均單項成本如下：

	專科門診平均單項成本(元)							
	港島西	港島東	九龍中	九龍東	九龍西	新界東	新界西	醫管局總數目
內科	1,460	1,106	1,447	1,295	1,124	1,244	1,093	1,231
外科	884	808	759	1,065	803	911	669	841
婦產科	990	583	684	786	527	638	716	671
兒科	1,260	681	1,064	730	833	853	778	893
放射治療及腫瘤科	732	812	1,014	不適用	不適用	1,423	1,043	1,024
眼科	449	440	421	455	291	438	339	402

不適用—九龍東及九龍西聯網沒有放射治療及腫瘤科服務。

醫管局的資訊系統並無收集每名病人使用專科門診服務平均成本的資料。

(c) 在 2002-03 年度(2002 年 4 月至 2003 年 1 月), 各聯網排期時間最長及最短的專科如下：

聯網	排期時間中位數最長的專科	排期時間中位數最短的專科
港島東	外科	兒科/腫瘤科
港島西	婦科	產科/眼科/腫瘤科
九龍中	內科	兒科
九龍東	眼科	產科
九龍西	內科	兒科/產科
新界東	內科	腫瘤科
新界西	內科	腫瘤科

自去年進行聯網改革後，各聯網現正集中資源，提供更高效率的服務。

醫管局沒有定期收集各聯網非緊急手術輪候時間的統計數字。

(d) 在 2001-02 年度，醫管局住院服務、日間醫院服務及社康護理服務按聯網劃分的平均單項成本如下：

	港島西	港島東	九龍中	九龍東	九龍西	新界東	新界西	醫管局 總數目
住院服務每名出院病人及在醫院死亡病人的成本(元)								
普通科病床	25,846	17,543	22,667	19,360	17,618	20,458	15,135	19,870
精神科病床	81,295	99,876	214,430	78,997	139,479	108,860	251,276	143,697
每次家訪的成本(元)								
外展社康護理 服務	461	338	365	338	335	345	275	341
精神科外展 護理服務	1,364	900	1,461	1,426	1,466	1,379	907	1,230
日間醫院每次服務的成本(元)								
精神科 日間醫院	502	726	1,114	961	852	1,271	775	883
老人科 日間醫院	1,142	1,254	848	1,460	1,807	1,637	1,617	1,482

7 個聯網中，每個聯網的普通科病床數目、精神科病床數目、老人科日間醫院名額、精神科日間醫院名額、社康護士人數及精神科社康護士人數如下：

聯網	普通科病床	精神科病床	精神科 日間醫院名額	老人科 日間醫院名額	社康護士	精神科 社康護士
港島東	1 895	610	90	100	52	13
港島西	3 393	94	73	22	32	5
九龍中	3 120	313	42	45	20	5
九龍東	2 041	30	136	80	80	10
九龍西	5 319	1 434	209	150	104	32
新界東	3 207	594	125	120	45	13
新界西	1 604	1 783	44	50	39	19
總計	20 579	4 858	719	567	372	97

普通科病床數目、精神科病床數目、老人科日間醫院名額、精神科日間醫院名額、社康護士人數及精神科社康護士人數與聯網內人口的比例如下：

聯網	每 1 000 人中 病床的數目		每 100 000 人 中精神科日間 醫院名額	每 100 000 人 中老人科日間 醫院名額*	每 100 000 人 中社康護士 人數	每 100 000 人 中精神科社康 護士人數
	普通科	精神科				
港島東	2.2	0.72	10.6	92.8	6.1	1.5
港島西	6.2	0.17	13.3	33.8	5.8	0.9
九龍中	6.5	0.65	8.7	67.5	4.1	1.0
九龍東	2.3	0.03	15.4	74.8	9.1	1.1
九龍西	2.9	0.79	11.6	61.8	5.8	1.8
新界東	2.4	0.45	9.5	100.2	3.4	1.0
新界西	1.5	1.72	4.2	62.6	3.8	1.8
總計	3.0	0.70	10.4	71.9	5.4	1.4

註：

- 截至 2003 年 3 月 31 日的病床數目及日間醫院名額情況

- 截至 2003 年 2 月 28 日的人手情況

* 每 100 000 名 65 歲及以上長者

醫管局已有既定機制，根據每個聯網的人口結構、使用服務的趨勢和服務網絡，評估所提供的服務和設施是否足夠。

(e) 醫管局未敲定 2003-04 年度在醫院層面所擬削減的普通科病床數目。2003-04 年度擬削減的 1 200 張普通科病床，在各個醫院聯網中的分布情況如下：

聯網	病床數目
港島西	376
港島東	94
九龍東	0
九龍中	120
九龍西	390
新界東	220
新界西	0

簽署：_____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 生福利及食物局局長
 日期： 22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB220

問題編號

1203

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

有關醫院管理局推出的自願退休計劃，預計醫管局可透過該計劃刪減多少人手？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)推出的自願提早退休計劃，在 2002 年 12 月 2 日至 2003 年 3 月 1 日期間接受申請，接獲的申請超過 2 300 份。醫管局管理層正在審核所有申請，以期在 2003 年 4 月批出成功的申請。實際削減的員工數目須待批出申請後才可得知。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB221

問題編號

1487

管制人員的答覆

總目：總目 177—資助金：非政府部門的公共機構 分目：514 及 979 醫院管理局

綱領：資助金：醫院管理局

管制人員：生福利及食物局常任秘書長

局長：生福利及食物局局長

問題：

2003 年普通科病床數目減少 1,200 張，當局為何選擇削減這項病人服務？有否考慮其他對市民影響較少的節流方法？

提問人：劉慧卿議員

答覆：

集中發展日間護理服務及社康護理計劃，並在適當情況下以日間及門診服務代替住院治療，現已成為國際趨勢。醫院管理局(醫管局)近年來已加強發展日間手術、日間護理、門診服務、社康護理和外展服務。因應服務重點轉移至日間護理及社康護理服務，醫管局計劃調整普通科住院病床的數目，以理順服務的提供。透過下列各項措施可刪減 1 200 張病床：

- 採用先進的醫療技術，包括微切口手術及各種新藥(例如治療癌症和精神病的藥物)，可縮短住院時間和減少出現併發症的機會；
- 加強日間護理及外展服務，以便病人能提早出院；
- 重組及合併服務，包括制定病人提早出院計劃、進一步協調治療程序，以及精簡非臨床範疇的工作流程，以便縮短病人的住院期。

在過去數年，醫管局一直推行多項措施，促進生產力和提高效率，以節省開支。在 2003-04 年度，醫管局會繼續推行下列各項促進生產力的措施：

- 繼續削減管理及輔助人員
- 理順醫院聯網內的服務，以減少服務重疊的情況
- 嚴格控制空缺職位的填補
- 為新入職員工制定新的薪酬福利條件
- 重組業務支援措施，包括採購及物料供應管理、膳食、洗衣等。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB222

問題編號

1488

管制人員的答覆

總目： 177-資助金：非政府部門的公共機構 分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003 至 04 年將聘請 300 名醫生，是否全為剛畢業的醫科生？有多少名剛畢業的醫科生將不獲聘請？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 所有新畢業的醫科生，以及其他可根據《醫生註冊條例》在香港註冊成為醫生的合資格人士，均可應徵醫院管理局駐院醫生一職。2003-04 年度的招聘工作現正進行， 2003 年 6 月便知結果。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB223

問題編號

1315

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000 運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆： 在 2003 年 2 月，社會福利署（社署）正聘用的全職非公務員合約僱員有 700 多名。社署現時亦維持聘用約 380 名兼職的非公務員合約僱員，其中大部分是以時薪方式受薪。他們是在接到社署通知後，執行部門要求的臨時工作。2002-03 年度，用以聘用非公務員合約僱員的薪金及約滿酬金的總開支，計為全職非公務員合約僱員 8,700 萬元，而兼職者則為 900 萬元。

社署在現階段並沒有任何可能會大大影響所聘用非公務員合約僱員人數的計劃，因此已在 2003-04 年度預算中預留了數額相若的撥款，用以支付這類僱員所涉的開支。事實上，大部分非公務員合約僱員均受聘擔任社署自力更生支援計劃方面的工作，而該計劃的工作量正有增無已。我們有意增聘 30 名非公務員合約就業援助主任，協助推行政府所公布的加強自力更生支援計劃下的一系列措施。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB224

問題編號

1350

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請按性別分別列出 2002-03 年度虐待兒童、虐待配偶及虐待長者的個案數字。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 有關虐待兒童個案和虐待配偶個案的資料，分別由保護兒童資料系統及虐待配偶個案中央資料系統收集。以下是 2002 年 1 月至 12 月期間按受害人性別劃分的新舉報虐兒及虐待配偶個案的數字：

	男性	女性	個案總數
虐待兒童個案	189	331	520
虐待配偶個案	247	2 787	3 034

由於現時未設有收集虐待長者個案資料的中央系統，我們並無備存這類個案的數字。不過，根據兩間非政府機構進行的兩項為期 3 年預防及處理虐待長者先導計劃的統計資料，在 2001 年 4 月至 2002 年 12 月期間處理的虐待長者個案共有 130 宗，其中涉及 38 名男性和 92 名女性。香港基督教服務處已運用獎券基金於 2002 年 2 月提供的 230 萬元撥款，開展一項為期兩年的虐老防治計畫，而其中的一項工作，便是設立收集虐待長者個案一般資料的電腦資料系統。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB225

問題編號

1351

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請按性別及年齡組別(18 歲以下、18-29 歲、30-39 歲、40-49 歲、50-59 歲、60 歲及以上)列出 2002-03 年度綜合社會保障援助計劃受助人的人數。其中有多少是新移民？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 截至 2002 年 12 月止，所有領取綜援人士及居港 7 年以下的領取綜援人士按其年齡和性別劃分的統計數字，載列如下：

年齡組別	領取綜援人士的數目			居港 7 年以下領取綜援人士的數目		
	男	女	總數	男	女	總數
18 歲以下	66 477	65 755	132 232	17 728	18 044	35 772
18-29 歲	12 005	14 144	26 149	2 106	3 671	5 777
30-39 歲	12 408	26 982	39 390	369	9 615	9 984
40-49 歲	27 228	35 155	62 383	241	10 160	10 401
50-59 歲	22 513	13 749	36 262	123	2 592	2 715
60 歲或以上	84 438	86 014	170 452	512	4 184	4 696
總數	225 069	241 799	466 868	21 079	48 266	69 345

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB226

問題編號

1352

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

(3) 安老服務

(4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2002-03 年度分別投入多少資源協助綜援受助人、低收入人士、長者及殘疾人士使用電腦及使用資訊科技？預算 2003-04 年度將投入多少資源？

提問人： 何秀蘭議員

答覆：

在社會福利界資訊科技策略之下，我們的目標是協助長者和殘疾人士更廣泛使用資訊科技。在 2002-03 及 2003-04 年度為推行資訊科技有關活動而從獎券基金撥出的資源，現摘錄於下表：

編號	項目	2002-03 年度* ('000 元)	2003-04 年度* ('000 元)
1	為提供安老及康復服務的服務單位購置電腦設備	10,960	-
2	為安老及康復服務單位支付互聯網接駁費，為期 3 年	4,577	4,937
3	關懷長者和殘疾人士及為他們提供訓練的網站	130	67
4	為長者和殘疾人士舉辦資訊科技認知培訓課程 [^]	3,480	2,251
5	運用為殘疾人士而設的個人電腦中央基金撥款，提供個人電腦	510	1,000
	合共	19,657	8,255

*：有關數字已調整為整數的千元。

[^]：約 579,600 元的資助由鄧肇堅何添慈善基金提供。

為綜合社會保障援助（綜援）受助人舉辦電腦技能訓練，向來是深入就業援助基金計劃提供的綜合訓練內的其中一個項目。此外，社會福利署和非政府機構均有相當數目服務單位，在他們的常設服務內包含為服務使用者（包括綜援受助人和低收入人士）提供電腦及上網設施，並為他們舉辦資訊科技訓練。不過，我們並沒有在這些服務所投放資源和參加者的資料。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB227

問題編號

1353

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請列出 2002-03 年度各感化院舍、感化宿舍、感化院及羈留所／收容所的收容率，並請按收容兒童性別列出各院舍的教育／學校訓練詳情。

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 2002-03 年度感化／住宿院舍的預計入住率表列如下：

院舍	入住率(%)
感化院舍	75.5
感化宿舍	91.5
感化院	73.3
羈留所／收容所	51.3

在學術培訓方面，社會福利署為男、女院童提供相同性質和質素的教育服務。在實務及職業培訓方面，社署提供專門的課程／課堂學習，以切合男、女院童的就業需要。詳情表列如下：

院舍類別	學術培訓	職業培訓
感化院舍及感化院(長期住宿的院舍)	— 中文、英文、數學、社會、電腦及體育等多項科目的培訓 — 英文會話及普通話的語言學習	(i) <u>男違規者的工場實務訓練</u> 包括資訊科技、桌上排版、喉管裝置、冷氣工程、五金、木工等科目 (ii) <u>女違規者的工場實務訓練</u> 包括資訊科技、美容及髮型設計、烹飪及飲食服務，縫紉等科目

羈留所／收容所(短期住宿的院舍)	－ 基本學科如中文、英文和數學的課堂學習	(i) <u>男童的工場實務訓練</u> 五金、電工及美術和一般手工藝的工藝訓練 (ii) <u>女童的工場實務訓練</u> 簡單文字處理、美容化妝知識及美術和一般手工藝的工藝訓練
------------------	----------------------	--

由於感化宿舍的院童在日間出外學習或工作，宿舍並沒有為他們提供有系統的教育課程。不過，感化宿舍會與社區的教育團體保持聯絡，在有需要時為他們提供學業及職業方面的輔導。

簽署： _____

姓名： _____ 林鄭月娥

職銜： _____ 社會福利署署長

日期： _____ 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB228

問題編號

1373

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)受資助機構／私營機構的私營安老院改善買位計劃名額，將由 2002-03 年度(修訂)的 5 541 個增加至 6 735 個。請當局詳述：

- (1) 為何在私營安老院名額的平均每月成本，較安老院為高的情況下(分別為 6,191 元及 4,129 元)，增加有關私營安老院名額？
- (2) 在 2003-04 年度(預算)因而增加的支出為何？

提問人： 麥國風議員

答覆： (1) 這兩類安老院分別為機能受損程度不同的長者提供服務。入住改善買位計劃安老院的長者，其機能受損程度被評估為中度，需要接受護理。至於入住安老院的長者，其機能受損程度則屬輕度，這類長者大部分都有能力照顧自己。這兩類安老院在人員編制和人員須具備的技能方面有不同的需求，因此，兩類安老院名額的單位成本有所不同。

- (2) 我們已在 2003-04 年度額外預留一筆為數 5,690 萬元的撥款，以便增設改善買位計劃名額。不過，我們還須考慮最近的發展情況，才可決定確實需要提供多少個名額。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB229

問題編號

1374

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 2003-04 年度(預算)受資助機構／私營機構的合約安老院平均每月成本，將由 2002-03 年度(修訂)的 5,287 元增加至 5,663 元。請當局詳述：

- (1) 有關平均每月成本大幅增加的原因？
- (2) 因此需多撥的資源為何？
- (3) 為何在透過公開招標的情況下會出現上述情況？

提問人： 麥國風議員

- 答覆：
- (1) 首兩間提供持續照顧服務的合約安老院，其合約訂明須收容身體機能中度受損的體弱長者，即提供護理安老院的服務。由於身體機能受損程度較為嚴重的長者對護養院服務的需求日趨殷切，為應付這方面的需求，隨後批出和日後將會批出的安老院合約，一律訂明安老院必須按指定的比例提供護養宿位，收容需要護養服務的長者。為配合這項安排，社會福利署增加了合約安老院的人手，因此，2003-04 年度合約安老院宿位的預算單位成本較 2002-03 年度為高。
 - (2) 社署已在 2003-04 年度額外預留 7,460 萬元的撥款，以便在批出新的安老院舍合約時，提供更多受資助的宿位。
 - (3) 社署一直採用公開招標的方式，讓有意營辦安老院舍的機構參與競投合約。正如上文第(1)段所述，2003-04 年度合約安老院宿位的單位成本較高，主要是由於這些安老院須提供較高層次的護理服務。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB230

問題編號

1449

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社署於來年會繼續舉辦「凝聚家庭 齊抗暴力」宣傳活動。就此，政府可否告知本會：

(1) 政府預計來年給予此項宣傳活動的撥款共有多少？

(2) 有關宣傳的詳細項目將會包括那幾項？

提問人： 楊森議員

答覆： (1) 當局已批准撥出 190 萬元的非經常承擔額，用以在 2002 年 8 月至 2003 年 7 月期間推行“凝聚家庭 齊抗暴力”的宣傳運動。另外，亦已在 2003-04 年度預留 50 萬元撥款，以供繼續推行上述宣傳運動。

(2) 在這項宣傳運動之下，我們已舉辦了多項活動，目的是鼓勵家庭，包括暴力受害人及早尋求專業援助，以及推廣現有的服務。這些活動包括舉行標語創作比賽及海報設計比賽、嘉許“家庭抗逆大使”、製作電視宣傳短片和電台節目、在路旁懸掛宣傳橫額、擺放街板和張貼海報、舉辦其他地區宣傳活動等。我們會在 2003-04 年度計劃舉辦更多這類的活動。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB231

問題編號

1459

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003 至 04 年度，社會福利署會進行有關家庭暴力的研究。有關研究會如何進行及在何時完成？所涉及的開支為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 2003 年 1 月，社會福利署邀請了多間大專院校就進行虐待兒童及虐待配偶的研究提交建議書。研究的目的，是估計有關問題的普遍程度、分析受害人和施虐者的概況、識別有效預防和介入的要素，以及制訂評估工具以便及早識別有危機的個案，及時介入。有興趣進行這項研究的大專院校須設計所採用的研究方法，並在建議書內提供有關細節。這項研究預計會在 2003-04 年度首季展開，需時兩年完成。

獎券基金已撥出 130 萬元，用以支付研究所涉的開支，包括所需的職員費用。不過，最終的費用是視乎獲邀請提交建議書的本地大專院校公開競投的結果。我們評審有關的建議書時，會同時考慮質素和費用兩方面的因素。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB232

問題編號

1460

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002 至 03 年度，通過「自力更生支援計劃」而成功找尋工作的綜援受助人數目為何？政府在 2003 至 04 年度將會如何更強化該計劃？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 截至 2003 年 2 月底止，以累積數目計算，通過自力更生支援計劃所提供的支援服務覓得工作的綜合社會保障援助(綜援)受助人合共有 16 541 名(估計計劃參加者總數的 14%)。其中，6 949 名參加者表示於 2002-03 年度找到工作。

當局會以現行安排為基礎，加強措施以鼓勵受助人自力更生。有關措施包括：

- (i) 加強現行安排，為有工作能力並剛開始領取綜援的人士提供更集中的援助，包括盡可能為他們直接進行就業選配，以加強他們自力更生的能力，協助他們重投勞工市場；
- (ii) 把綜援計劃下豁免計算入息的每月最高限額由 1,805 元調高至 2,500 元，並相應把豁免計算入息限額中的“無須扣減限額”由 451 元調高至 600 元，以提供更大的經濟誘因，推動綜援受助人投入工作。這項措施為期 3 年，並會不時檢討其成效；
- (iii) 為積極就業援助計劃的目標參加者重訂社區工作安排，以確保他們在領取綜援的首 3 個月內可獲安排參與社區工作，另外，安排長期的積極就業援助計劃參加者以全職無酬的工作模式(例如每周工作 3 整天，為期 6 個月)參與社區工作，幫助他們重建信心，增加他們在公開市場謀職的能力，促使他們重投工作；以及
- (iv) 委託更多非政府機構為長期領取綜援的受助人和通過社會福利網

絡求助並可能會申領綜援的人士推行深入就業援助計劃，協助他們重投工作。

簽署：	_____
姓名：	_____ 林鄭月娥 _____
職銜：	_____ 社會福利署署長 _____
日期：	_____ 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB233

問題編號

1461

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002 至 03 年度，參與「欣葵計劃」的綜援受助人數目為何？有多少名參與者藉該計劃而成功找到工作？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 欣葵計劃由 2002 年 3 月 1 日起推行。這是一項自願參加的計劃，旨在協助領取綜合社會保障援助（綜援）的單親家長重新融入社會及克服工作障礙。作為開始，社會福利署計劃在首年推行期間，邀請約 2 000 名綜援單親家長參加計劃。截至 2003 年 2 月底止，已有共 2 442 名綜援單親家長參加計劃。當中，1 324 名(54.2%)單親家長認為本身已作好就業準備，而其中 272 名（佔參加者總數 11.1%／佔已作好就業準備的參加者 20.5%）透過計劃所提供的協助成功就業。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB234

問題編號

1462

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 「創業展才能」計劃在 2002 至 03 年開創了多少個就業機會？所涉及的開支有多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： “創業展才能”計劃（計劃）以一筆為數 5,000 萬元的非經常承擔額作為經費，向非政府機構提供種子基金以創辦小型業務，為殘疾人士創造更多就業機會。在第一輪申請時，社會福利署（社署）共批准 10 項申請，2002-03 年度的總撥款額為 760 萬元。由 2002 年年中起，已有 8 項業務開展服務。截至 2003 年 2 月止，共已創造了 101 個就業機會及僱用 67 名殘疾人士。該 10 項業務於本年稍後時間全部投入服務後，預計可創造 166 個就業機會，當中包括 119 個殘疾人士的職位。2003-04 年度預留予這項計劃的資金流量為 1,230 萬元。我們現正接受第二輪申請，截止日期為 2003 年 4 月底。該計劃由社署現有員工管理，因此無須額外人手。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB235

問題編號

1463

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003 至 04 年度內，社會福利署將會推行綜合青少年服務中心現代化計劃。該計劃的內容大致為何？所涉及的開支有多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 香港賽馬會慈善信託基金（信託基金）和社會福利署運用信託基金和獎券基金以平均攤分撥款方式提供的 4 億元款項，聯合推行綜合青少年服務中心現代化計劃。這項計劃將可在 5 年內惠及 80 間中心。預留給每間已選定的中心以供裝修和購置優質家具和設備的撥款，會以 480 萬元為上限。非政府機構及其委聘的認可人士將可發揮靈活創意，充分運用資源以提供一個現代化的環境滿足青少年的需要。我們預計第一批經選定的中心將於 2005 年年初完成有關的現代化工程。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB236

問題編號

1471

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社會福利署預計在 2003-04 年度預算有多少單親綜援受助人參加欣葵計劃，以及所需開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們預計在 2003-04 年度為至少 2 000 名參與欣葵計劃的綜援單親家長提供服務。推行該項計劃的所需開支預算為 850 萬元，與 2002-03 年度的金額相若。撥款用於聘請 30 名屬非公務員合約人員的就業援助主任、為單親中心提供額外的活動助理，以及支付每月 300 個課餘託管計劃名額的費用。在 2003-04 年度，社會福利署會透過重新調配現有資源，以應付這筆開支。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB237

問題編號

1475

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2003-04 年度計劃增設多少日間照顧及住宿名額，藉此繼續改善殘疾人士的社會康復服務，以及需增加的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2003-04 年度計劃增設的日間照顧及住宿名額如下：

服務	增設名額
展能中心	100
早期教育及訓練中心	80
特殊幼兒中心	80
輔助就業	300
綜合職業訓練	351
中度弱智人士宿舍	80
嚴重弱智人士宿舍	100
嚴重殘疾人士護理院	50
輔助宿舍	20
總數：	1 161

2003-04 年度因增設名額所需的撥款為 6,450 萬元，全年撥款則共為 7,950 萬元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB238

問題編號

1486

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請詳述在 2003-04 年需特別留意事項中社會福利署將進行有關家庭暴力研究，請說明研究目標、方法、涉及的資源及估計完成日期。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 2003 年 1 月，社會福利署邀請多間大專院校就進行虐待兒童及虐待配偶的研究提交建議書。研究的目的，是估計有關問題的普遍程度、分析受害人和施虐者的概況、識別有效預防和介入的要素，以及制訂評估工具以便及早識別有危機的個案，及時介入。有興趣進行這項研究的大專院校須設計所採用的研究方法，並在建議書內提供有關細節。這項研究預計會在 2003-04 年度首季展開，需時兩年完成。

獎券基金已撥出 130 萬元，用以支付研究所涉的開支，包括所需的職員費用。不過，最終的費用是視乎獲邀請提交建議書的本地大專院校公開競投的結果。我們評審有關的建議書時，會同時考慮質素和費用兩方面的因素。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB239

問題編號

1515

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關社會福利署就家庭暴力進行研究，政府當局可否告知本會箇中詳情，例如研究目的、方法、時間表與涉及的開支等？

提問人： 余若薇議員

答覆： 2003年1月，社會福利署邀請了多間大專院校就進行虐待兒童及虐待配偶的研究提交建議書。研究的目的，是估計有關問題的普遍程度、分析受害人和施虐者的概況、識別有效預防和介入的要素，以及制訂評估工具以便及早識別有危機的個案，及時介入。有興趣進行這項研究的大專院校須設計所採用的研究方法，並在建議書內提供有關細節。這項研究預計會在2003-04年度首季展開，需時兩年完成。

獎券基金已撥出130萬元，用以支付研究所涉的開支，包括所需的職員費用。不過，最終的費用是視乎獲邀請提交建議書的本地大專院校公開競投的結果。我們評審有關的建議書時，會同時考慮質素和費用兩方面的因素。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB240

問題編號

1050

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 生署將 59 間普通科門診診所轉交醫院管理局而獲的撥款減少，減幅為何？現時負責普通科門診服務的員工職級及數目為何？服務轉交醫院管理局後，將如何調配該等員工？

提問人： 羅致光議員

答覆：

由於 59 間普通科門診診所將於 2003 年 7 月轉交醫院管理局管理，生署在 2003-04 年度所獲的撥款會因而減少 3.675 億元。該筆款項是作為 59 間普通科門診診所運作所需的 9 個月撥款。

現時約有 1 100 名來自醫療、護理、配藥、一般及共通職系的公務員在 59 間普通科門診診所工作。生署將於未來數月內調配其中部分人員往生署或其他政府部門擔任另一些工作。預計在 2003 年 7 月時，約有 800 人會繼續在普通科門診診所工作並保留其公務員身分。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB241

問題編號

1051

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 上述綱領中為促進中學生的心理社會健康而成立的外展隊編制為何？所獲撥款為何？預計服務人數為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

在 2003-04 年度，成立外展隊以促進中學生的心理社會健康的撥款為 1.463 億元。有關人員數目如下：

<u>職系</u>	
醫生職系	8
護士職系	235
醫療服務有關職系	59
行政及文書職系	23
其他輔助職系	<u>10</u>
	335

在 2003-04 年度，生署預計有關服務人數為 336 間中學約 155 000 名學生。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB242

問題編號

1052

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度因策劃推行子宮頸癌檢查計劃而增加的撥款為何？預計受惠人數為何？

提問人： 羅致光議員

答覆：

在 2003-04 年度，子宮頸癌檢查計劃所獲的經常撥款為 3,080 萬元。

現時年齡介乎 25 至 64 歲的婦女約有 210 萬人。當局會建議她們如連續兩年子宮頸抹片檢查的結果正常，便應接受三年一次的抹片檢查。將會分階段達至 60%目標覆蓋率。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB243

問題編號

1194

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於 生署計劃在 2003-04 年度(預算)，在此綱領下增撥 7,500 萬元(較 2002-03 修訂預算上升 39.5%)。請當局詳述，

- 增撥有關款項的原因？
- 獲增撥款項的項目及其牽涉款項分別為何？
- 計劃在此綱領下增加的編制數目及所增補的職位空缺，其專業職系、職級、薪酬福利及聘用條款分別為何？
- 增撥有關款項後，預期可達致的成本效益為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

增撥款項主要為了在 2003-04 年度展開青少年健康計劃。在 2002-03 年度，參與計劃的中學共有 167 間。在 2003-04 年度，擬邀請另外 169 間中學參與計劃。

負責此項計劃的工作人員將會增加 116 人至 335 人，其中大多為註冊護士。身為公務員的人員，會享有一般的公務員服務條件。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB244

問題編號

1195

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請當局詳述在財政撥款下，

- 增撥 12 億 9,400 萬元的原因？
- 用於各項具體工作的款項？
- 用於持續監察和控制傳染性疾病的資源、人手及服務指標分別為何？
- 用以提供化驗服務及其他檢查服務的資源、人手及服務指標分別為何？

提問人： 麥國風議員

答覆：

2003-04 年度的撥款會增加 1.306 億元，達到 12.94 億元。撥款增加主要為粉嶺健康中心和公共生檢測中心、推行子宮頸癌檢查、親職教育及男士健康計劃所需的全年撥款，以及公共健康資訊系統的經常開支。

由於監察和控制傳染性疾病是多項服務的組成部分，因此涉及的資源及人手難以確定。所定目標是在接到傳染病突發的報告後 24 小時內展開調查。

2003-04 年度有關監察傳染性疾病的化驗服務所獲的撥款約為 1.5 億元，人員編制有 259 個職位。所定目標是在 4 天內完成 75%樣本測試結果的報告。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB245

問題編號

1278

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆：

在 2002-03 年度聘用非公務員合約人員所涉及的修訂預算開支為 1.895 億元。在 2003 年 2 月 28 日，非公務員合約人員的數目為 1 216 名。

2003-04 年度有關非公務員合約人員的預算開支為 1.694 億元。開支減少主要是因為 59 間普通科門診診所在 2003 年 7 月轉交醫院管理局管理(刪減約 250 個非公務員合約人員職位)以及刪減無煙大使計劃下約 80 個非公務員合約人員職位。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB246

問題編號

1378

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2001 年及 2002 年實際的統計數字，皮膚科新症在 12 個星期內獲得診治比率分別是 83%和 80%，而皮膚科就診人次由 104 000 增至 125 000，請問當局：

- 新症在 12 個星期內獲得診治的實際比率比預期目標的 90%為低的原因為何？
- 上述求診人次在各專科門診診所的分布為何？
- 皮膚科就診人次增幅高達兩成，新症及舊症的比率為何？
- 當局會否增撥資源以紓緩求診率上升的壓力？如會，詳情為何？如否，原因為何？
- 請詳列在過去三年，皮膚科的新症類別。

提問人： 麥國風議員

答覆：

皮膚科服務的需求不斷增加是未能達到所承諾目標的主要原因。由 2002 年年中起，生署已加派醫生到皮膚科診所加強服務。預計在 2003 年可達到承諾的目標。

2002 年，公共皮膚科診所就診的總人次為 127 499，其中 20%為新症，分布情況如下：

西營盤皮膚科診所	22 547
長沙灣皮膚科診所	18 900
油麻地皮膚科診所	51 931
容鳳書皮膚科診所	32 096
粉嶺綜合治療中心	2 025
..	127 499

下表所列是經公共皮膚科診斷的最常見 5 類皮膚病：

	<u>2000</u>	<u>2001</u>	<u>2002</u>
濕疹	5 636	5 470	8 847
病毒疣	1 973	1 654	2 900
皮膚真菌感染	1 734	1 673	2 639
暗瘡	1 338	1 242	1 576
牛皮癬	<u>797</u>	<u>711</u>	<u>1 078</u>
	11 478	10 750	17 040

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生 _____
職銜： 生署署長 _____
日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB247

問題編號

1428

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度 生署將減少 999 個常額職位，請詳列被刪減職位中不同職位的數目。刪減 999 個常額職位後，整體公務員編制人數將減去多少？

提問人： 勞永樂議員

答覆：

生署將會刪減共 1 001 個職位，刪減的職位數目因將會開設的 2 個職位而部分抵消。淨刪減的 999 個職位詳情如下：

(a) 因普通科門診診所轉交至醫院管理局(以下簡稱醫管局)而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	47
醫生	111
護士長	27
登記護士	100
高級配藥員	68
配藥員	156
助理文書主任	24
文書助理	34
辦公室助理員	66
電話接線生	2
汽車司機	2
病房服務員	7
二級工人	<u>258</u>
	902

(b) 因重整運作工序和提升效率而刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
高級醫生	1
註冊護士	4
登記護士	7
注射員	10
助產士	25
牙科醫生	2
二級牙科技術員	1
牙科治療師導師	1
牙科治療師	10
配藥員	1
高級醫務化驗師	1
醫務化驗師	2
一級醫務化驗員	2
一級聽力學技術員	1
高級放射技術員	2
一級院務主任	1
文書助理	2
一級私人秘書	1
實驗室服務員	7
產業看管員	3
二級工人	<u>15</u>
	99

刪減職位總數 **1 001**

(c) 將開設的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
助理文書主任	1
文書助理	<u>1</u>
開設職位總數	2
.....	999

預計約有 800 名員工會繼續在醫管局工作並保留公務員身分。因此，整體公務員編制的減幅約為 200 人。

簽署： _____
姓名： 陳馮富珍醫生 _____
職銜： 生署署長 _____
日期： 21.3.2003 _____

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB248

問題編號

1429

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 03-04 年度推行子宮頸癌檢查計劃將獲多少撥款，預計該計劃的受惠人數為何？

提問人： 勞永樂議員

答覆：

在 2003-04 年度，子宮頸癌檢查計劃所獲的經常撥款為 3,080 萬元。

現時年齡介乎 25 至 64 歲的婦女約有 210 萬人。當局會建議她們如連續兩年子宮頸抹片檢查的結果正常，便應接受三年一次的抹片檢查。將會分階段達至 60%目標覆蓋率。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB249

問題編號

1430

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度，吸煙與健康委員會將獲多少經常性資助撥款？並請列出該委員會在 2001-02 及 2002-03 年度所獲經常性資助撥款數額以作比較。

提問人： 勞永樂議員

答覆：

吸煙與健康委員會在 2001-02 至 2003-04 年度期間所獲的經常性資助撥款如下：

	<u>百萬元</u>
2001-02	5.9
2002-03	6.9
2003-04	6.8

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB250

問題編號

1433

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 於 2003-04 年度，當局會否修訂現時非香港居民可免費治理性病的政策，以減少非香港居民利用本地資源醫治性病的數目。

提問人： 石禮謙議員

答覆：

為配合人口政策專責小組報告書的建議，持雙程證及其他訪港人士將不能在政府診所獲得免費醫治性病。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB251

問題編號

1434

管制人員的答覆

總目： 37 生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請解釋於 2003-04 年度策劃推行的子宮頸癌檢查計劃內容。

提問人： 石禮謙議員

答覆：

在 2003-04 年度，子宮頸癌檢查計劃所獲的經常撥款為 3,080 萬元。

現時年齡介乎 25 至 64 歲的婦女約有 210 萬人。當局會建議她們如連續兩年子宮頸抹片檢查的結果正常，便應接受三年一次的抹片檢查。將會分階段達至 60%目標覆蓋率。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB 252

問題編號

1502

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2001 及 2002 年度殘疾人士輪候復康巴士固定路線服務，最長、最短及平均的輪候時間分別為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 在 2001 年，復康巴士固定路線服務的輪候時間由 4 天至 10 個月不等，視乎有關人士所申請的路線而定。平均輪候時間為 38 天。在 2002 年，有關服務的輪候時間由 4 天至 18 個月不等，平均輪候時間為 50 天。

有些使用者的輪候時間較其他使用者長，是因為並無適合的路線可完全符合他們在地點及接載時間等方面的要求。此外，2002 年輪候時間較長的原因，是由於兩部新復康巴士因須進行車輛改裝工程而延遲投入服務，以及在這段期間需求增加。我們預計待兩部新復康巴士在 2003 年 4 月投入服務後，輪候時間便會縮短。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB253

問題編號

1008

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目： 000 運作開支

綱領： (2) 諮詢及檢測事務

管制人員： 政府化驗師

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請提供：

- (a) 實施上述綱領所涉及的職位編制及實際員額(截至 2003 年 3 月 1 日止)(請按以下類別劃分)：

I： 起薪點為總薪級表第 45 點及以上的職級(包括首長級)

II： 起薪點為總薪級表第 34 至 44 點的職級

III： 起薪點為總薪級表第 12 至 33 點的職級

IV： 起薪點為總薪級表第 11 點及以下的職級

- (b) 為提高生產力及善用資源而已在 2002-03 年度刪除或重行調配的職位數目(按職級劃分)；以及

- (c) 為達致政府“三重一用”的目標而將在 2003-04 年度刪除或重行調配的職位數目(按職級劃分)。

提問人： 周梁淑怡議員

答覆：

- (a) 推行綱領(2)的工作所涉的職位編制及實際員額(截至 2003 年 3 月 1 日)如下：

- I. 起薪點為總薪級表第 45 點及以上的職級(包括首長級)：

職級	職位編制	實際員額
政府化驗師	0.3	0.3
助理政府化驗師	0.5	0.5
總化驗師	0.9	0.9
高級化驗師	5.5	5.5

II. 起薪點為總薪級表第 34 至 44 點的職級：

職級	職位編制	實際員額
高級行政主任	1	1
高級訓練主任	1	1

III. 起薪點為總薪級表第 12 至 33 點的職級：

職級	職位編制	實際員額
化驗所技師	5.9	5.9
化驗所專科服務主任	1	1
一級行政主任	2	2
化驗師	14.5	12.5
化驗所一級技術員	19	17
文書主任	2	2
一級私人秘書	1	1
物料供應主任	1	1

IV. 起薪點為總薪級表第 11 點及以下的職級：

職級	職位編制	實際員額
化驗所二級技術員	28	28
圖書館助理館長	1	1
助理文書主任	5	4
二級物料供應員	3	3
文書助理	8	9
辦公室助理	1	1
實驗室服務員	5.1	5.1
汽車司機	1	1

(b) 無。

(c) 為達致政府“三重一用”的目標，我們會在 2003-04 年度刪除一個化驗師職位。

簽署：_____

姓名：郭大偉

職銜：政府化驗師

日期：20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB254

問題編號

1064

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 政府化驗師

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2002-03 年度聘用的非公務員合約員工人數和所涉及的開支為何？有否計劃在 2003-04 年度增聘或減聘非公務員合約員工？如有的話，增聘或減聘的原因、所涉及的人數和開支為何？

提問人： 李卓人議員

答覆：

在 2002-03 年度，政府化驗所有 48 名非公務員合約員工，包括 12 名尚待招聘的員工。年內，聘請這些非公務員合約員工的總開支約為 580 萬元。政府化驗所沒有計劃在 2003-04 年度增加或減少聘用非公務員合約員工。

簽署：

姓名：

郭大偉

職銜：

政府化驗所

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB255

問題編號

1231

管制人員的答覆

總目： 48—政府化驗所

分目： 000 運作開支

綱領： (2) 諮詢及檢測事務及(3)法證事務

管制人員： 政府化驗師

局長： 生福利及食物局局長

問題：

文件中提及綱領(2)及綱領(3)的預算，都因為「員工薪酬遞增」而有所影響。就此，政府可否告知本會：

- (a) 「員工薪酬遞增」中所涉及的職員人數及職級為何？2003-04 所涉及的金額多少？
- (b) 部門有何空間可以在吸納因薪酬遞增而增加的支出的同時，以較少的資源提供同等或更佳的服務？
- (c) 在 2002-03 公務員減薪中實質節省了多少？是否已抵銷了上述(a)中的部份支出？

提問人： 葉國謙議員

答覆：

- (a) 關於綱領(2)及(3)提及的 2003-04 年度“員工薪酬遞增”，涉及的員工人數及他們所屬職級的分項數字如下：

<u>員工人數</u>	<u>職級</u>
0.7	政府化驗師
1.5	助理政府化驗師
4	高級化驗師
38.5	化驗師
2	化驗所專科服務主任
4	政府化驗所技師
16.5	一級政府化驗所技術員
56	二級政府化驗所技術員
1	高級行政主任
1	物料供應主任
3	文書助理
1	高級訓練主任
1	助理文書主任

上述員工薪酬遞增所需款項估計為 150 萬元。

- (b) 通過重組架構、重整工序及簡化工序，政府化驗所可藉改善效率而節省開支，因而可在吸納這兩個綱領因員工薪酬遞增而增加的開支的同時，提供同等或更完善的服務。
- (c) 這兩個綱領因 2002-03 年度公務員減薪而節省了約 190 萬元，而這筆款項已抵銷答覆(a)部所述因“員工薪酬遞增”而增加的開支。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

郭大偉

政府化驗師

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB256

問題編號

0979

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003 至 04 年度，15 間綜合家庭服務中心的總開支為何？每間家庭服務中心的人手編制一般為何（如有多少名社工）？請以職級列之。

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 我們根據香港大學（港大）進行的家庭服務檢討所提出的建議，由 2002 年 4 月 1 日起以試辦形式設立 15 間綜合家庭服務中心，並附帶一項由港大進行的成效評估研究，為期兩年。

上述試辦的綜合家庭服務中心是由傳統的家庭服務中心和其他社區服務單位以轉型、合併或策略性聯盟的方式，加以整合而成，而所需人手均來自現有的服務單位。這項轉變並沒有影響經常資助金方面的成本。不過，為協助開展試驗計劃，我們已為每間試辦的綜合家庭服務中心提供有時限的資源，包括每年撥款 13 萬元增設 2 名活動助理，以及提供每年 10 萬元的撥款以支付宣傳、活動、員工訓練等開支，為期兩年。上述 10 萬元的款項是由獎券基金撥出 470 萬元作為資助，而這筆獎券基金撥款亦會用以支付一項成效評估研究的開支（預計需 130 萬元）和提供應急費用（40 萬元）。

15 間綜合家庭服務中心的員工人數各有不同，人數多寡視乎中心的規模、服務範圍以及成立的方式而定，例如轉型、合併或策略性聯盟。舉例來說，綜合家庭服務中心的社會工作者數目由 8 至 32 人不等。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB257

問題編號

0980

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 「凝聚家庭 齊抗暴力」宣傳運動的開支在 2002/03 及 2003/04 年度分別為何？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 當局已批准撥出 190 萬元的非經常承擔額，用以在 2002 年 8 月至 2003 年 7 月期間推行“凝聚家庭 齊抗暴力”的宣傳運動。這項運動的宣傳活動包括舉行標語創作比賽及海報設計比賽、嘉許“家庭抗逆大使”、製作電視宣傳短片和電台節目、在路旁懸掛宣傳橫額、擺放街板和張貼海報、舉辦其他地區宣傳活動等。當局亦已在 2003-04 年度另外預留 50 萬元撥款，以供繼續推行上述宣傳運動。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB258

問題編號

0981

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 特別調查組現時的工作人員數目有多少？在 2002 至 03 年度，特別調查組所處理的個案數目有多少？在 2003 至 04 年度，社會福利署會有何措施提高特別調查組的工作效率？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 特別調查組現時共有 115 名員工。

在 2002-03 年度，特別調查組完成了 4 487 宗隨機抽查個案、3 549 宗經舉報／懷疑欺詐個案和 24 127 宗核對資料個案的工作，總數為 32 163 宗。

特別調查組會透過改善工序及加強人力資源，以提高打擊欺詐及濫用的效率。

為取得更佳成果，特別調查組會按照證據的充分性及資料的可靠程度，為轉介至該組的個案訂出處理的優先次序。特別調查組會採取一套風險管理方法，把工作目標重點放於防止、偵查和阻嚇欺詐情況出現。該組將精簡各項工序以加快處理個案。

特別調查組亦已透過多項培訓課程，提升員工的質素。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB259

問題編號

0984

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 現時有多少名殘疾人士輪候庇護工場名額？申請人的平均輪候時間為多久？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 庇護工場現時共有 7 527 個名額。截至 2002 年 12 月止，共有 1 566 名殘疾人士輪候該項服務。在 2002 年，這項服務的輪候時間平均為 7.2 個月。我們現正根據一項內部的衡工量值研究的建議，採取多項措施以便更充分善用現有的服務，讓輪候庇護工場名額的時間得以縮短。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB260

問題編號

0985

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003 至 04 年度，社會福利署會增設日間照顧及住宿名額，藉此繼續改善殘疾人士的社會康復服務。

現時仍有多少名市民在輪候這些名額？申請人的輪候時間為多久？

社署將會增加多少個這些名額？涉及的開支為多少？

提問人： 朱幼麟議員

答覆： 在 2003-04 年度，社會福利署會增設下列服務的日間照顧和住宿名額。輪候有關服務的人數、平均輪候時間和計劃增設的名額載列如下：

服務	輪候人數 (2002 年 12 月)	2002 年 平均輪候時間 (以月計)	計劃在 2003-04 年度 增設的名額
展能中心	940	26	100
早期教育及訓練中心	540	7	80
特殊幼兒中心	383	10	80
輔助就業	183	3	300
綜合職業訓練	不適用	不適用	351
中度弱智人士宿舍	1 169	37	80
嚴重弱智人士宿舍	1 789	40	100
嚴重殘疾人士護理院	331	29	50
輔助宿舍	247	13	20

在 2003-04 年度增設這些名額所需的撥款為 6,450 萬元，全年所需的撥款為 7,950 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB261

問題編號

1046

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利
(3) 安老服務
(4) 康復及醫務社會服務
(5) 違法者服務
(6) 社區發展

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 上述各個綱領在 2003-04 年度合共計劃刪減 67 個職位。請按各個綱領分列所刪減的職級及人數，以及因而節省的資源。

提問人： 羅致光議員

答覆： 綱領(1)：淨刪減的 28 個職位包括 1 名社會工作主任、1 名助理社會工作主任、1 名總社會工作助理、4 名高級社會工作助理、5 名社會工作助理、1 名高級福利工作員、1 名二級行政主任、1 名助理文書主任、11 名文書助理、1 名汽車司機和 1 名產業看管員。刪除 28 個職位所節省的款項按薪級中點估計的年薪值合計為 7,079,640 元。

綱領(3)：淨刪減 10 個職位，被刪除的包括 1 名社會工作主任、1 名總社會工作助理、2 名福利工作員、1 名助理文書主任、6 名文書助理及 1 名炊事員，總數因開設 1 名社會工作助理和 1 名文書助理職位而抵消。淨刪除 10 個職位所節省的款項按薪級中點估計的年薪值合計為 2,410,500 元。

綱領(4)：淨刪減的 18 個職位包括 1 名高級社會工作助理、1 名社會工作助理、4 名院舍服務員和 12 名文書助理。淨刪除 18 個職位所節省的款項按薪級中點估計的年薪值合計為 2,857,320 元。

綱領(5)：淨刪減的 10 個職位包括 1 名社會工作主任和 9 名文書助理。淨刪除 10 個職位所節省的款項按薪級中點估計的年薪值合計為 1,949,160 元。

綱領(6)：淨刪減 1 個文書助理職位，所節省的款項按薪級中點估計的年薪值為 142,980 元。

簽署：

姓名： 林鄭月娥

職銜： 社會福利署署長

日期： 21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB262

問題編號

1047

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2003-04 年度的計劃目標顯示，政府會增加多項康復服務的名額，包括 80 個中度弱智人士宿舍名額、100 個嚴重弱智人士宿舍名額、50 個嚴重殘疾人士護理院名額、20 個輔助宿舍名額、100 個展能中心名額、80 個早期教育及訓練中心名額，以及 80 個特殊幼兒中心名額。在這些新增的名額中，有多少個是利用現有的服務提供；多少個需要闢設新設施？

提問人： 羅致光議員

答覆： 在上述 510 個計劃提供的名額中，有 270 個會在闢設新設施(包括由前粉嶺醫院改建而成的粉嶺綜合康復中心和皇后街工程計劃所闢建的設施)後提供。此外，我們會為現有服務單位增闢地方，以提供 95 個名額。至於餘下的 145 個名額，包括 65 個特殊幼兒中心名額和 80 個早期教育及訓練中心名額，則會在原址增設或另覓地方提供。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB263

問題編號

1048

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年度用於為開辦安老院舍進行公開投標的資源多少？將會開設的院舍及宿位數目多少？

提問人： 羅致光議員

答覆： 社會福利署已在 2003-04 年度預留合共 9,160 萬元的款項，以合約形式(即以競投方式甄選安老院舍營辦者)提供安老院舍資助名額。這筆款項會用以向合約安老院支付提供資助名額所需的費用。這些安老院包括 3 間現有院舍(319 個名額)、2 間批出合約後現正進行裝修工程的院舍(185 個名額)、1 間現正進行招標程序的院舍(70 個名額)，以及另外 5 間會在年內覓得地方開辦的新院舍(估計可額外提供 700 個名額)。至於每間合約院舍提供的資助名額，確實數目須在每次籌備招標工作時才作決定。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB264

問題編號

1049

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： (a) 上述綱領在 2003-04 年度增加的 3.014 億元中，用以提升家務助理隊為綜合家居照顧服務隊的資源為何？鑑於升格後的綜合家居照顧服務隊需照顧較體弱的服務使用者，在提升家務助理員技能的培訓方面，將投放多少資源？

(b) 在 2003-04 年度為持續推行老有所為活動計劃作為常規活動的預算開支為何？當中投放在推動長者學習及使用資訊科技的資源為何？請按計劃開辦與資訊科技有關的各項活動，詳列所涉及的開支。

提問人： 羅致光議員

答覆： (a) 在 2003-04 年度，當局已額外撥出 5,880 萬元，用以把家務助理隊提升為綜合家居照顧服務隊。

另外，當局已在 2003-04 年度預留 210 萬元，用以為護老者提供合共 560 個培訓名額。家務助理隊提升為綜合家居照顧服務隊後，其屬下的家務助理員可報讀有關的培訓課程，以便為體弱長者提供優質的服務。此外，當局會安排家務助理員入讀有關照顧老人癡呆症患者和受虐長者的培訓課程。由於這些課程並非專為家務助理員而設，因此未能提供有關培訓家務助理員所需開支的資料。

(b) 社會福利署已在 2003-04 年度預留 410 萬元，用以繼續推行老有所為活動計劃。一直以來，老有所為計劃都是由獎券基金撥款資助。該項計劃通過撥款機制，資助社區組織舉辦各項嶄新的活動，提倡老有所為的精神，培養敬老愛老的社會風氣。該項計劃可通過資助不同的活動，包括長者資訊科技培訓課程，以達到有關目的。各組織／機構如打算舉辦活動，以鼓勵長者學習和應用資訊科技，可提出撥款申請，以供考慮。

社署實施了多項措施，鼓勵長者更多使用電腦，加強他們對資訊科技的認識。過去數年，社署從獎券基金、資訊科技署和鄧肇堅何添慈善基金等方面取得總額達 220 萬元的撥款，在 2000 年至 2003 年期間，先後開辦 3 項全港性的“長者資訊科技認知課程”，合共為長者提供 16 500 個免費培訓名額。另外，社署從獎券基金取得 10 萬元撥款，用以培訓 500 名義工(包括長者和長者服務單位的員工)，以便他們掌握所需的專門知識和技巧，教導長者使用個人電腦和應用資訊科技。

社署利用獎券基金撥予的 610 萬元，在 2001 年年底前，分別在各長者綜合服務中心和長者活動中心安裝了合共 284 台個人電腦。此外，該署又取得獎券基金 340 萬元撥款，用以資助這些中心在電腦接駁互聯網方面的開支，資助期為兩年，由 2001 年 10 月起至 2003 年 9 月止。

為了進一步鼓勵長者學習資訊科技知識，社署會在所有新設的長者中心安裝個人電腦，供長者使用。此外，社署亦會鼓勵長者服務中心運用本身的資源，開辦更多資訊科技培訓課程，讓長者學習應用資訊科技。這些中心可向老有所為活動計劃和其他信託基金申請撥款，用以開辦課程。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB265

問題編號

1151

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 政府當局可否告知本會，如何在不增加人手的情況下，提高社會福利署調查欺詐及濫用綜援工作的效率？

提問人： 余若薇議員

答覆： 雖然沒有增加人手，但社會福利署會致力改善工序和加強員工的能力，並會採取一套風險管理方法以提高打擊欺詐及濫用綜援的工作效率。我們的具體做法是在偵查不當行為時，以更定點性的方式進行隨機抽查及資料核對。有關個案會根據證據是否充足及資料是否可靠，訂出優先處理的次序。我們預期調查工作會由於上述措施而加快。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB266

問題編號

1152

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就社會福利署將在 2003/04 年度延長醫院的醫務社會服務的服務時間，政府當局可否告知本會有關詳情？以及政府如何對前線醫務社工提供支援，紓緩他們的工作壓力？

提問人： 余若薇議員

答覆： 由 2003 年 4 月 1 日起，6 間大型急症醫院醫務社會服務的服務時間將會延長，星期一至星期五將延長至晚上 8 時，星期六則延長至下午 3 時。這 6 間大型急症醫院分別是瑪麗醫院、東區尤德夫人那打素醫院、伊利沙伯醫院、瑪嘉烈醫院、威爾斯親王醫院及屯門醫院。延長服務時間的目的，是讓病人及其家屬更容易接觸到醫務社會工作者，及時取得援助。

這項措施是經由重組架構、重整工序及調配現有的醫務社會服務資源進行。在該 6 間醫院工作的醫務社會工作者將獲安排輪班當值。每間醫院至少會有 2 名醫務社會工作者連同所需的文書支援在延長的服務時間內當值。社會福利署會密切監察延長服務時間的進展，並向所有在醫院工作的員工提供一切所需支援。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB267

問題編號

1212

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 年財政預算中，社會福利署將會繼續推行自力更生支援計劃，並延續特別就業見習計劃及深入就業援助基金的計劃，請問當局預算在今年有多少人參與自力更生計劃，以及所需的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 截至 2003 年 2 月底止，自力更生支援計劃的現有參加者共 44 918 人。根據這項計劃的要求，所有失業和沒有全職工作的低收入受助人均須參加積極就業援助計劃，作為領取綜合社會保障援助的一項條件。我們並沒有就 2003-04 年度的參加人數作出估計，但在現時經濟低迷和失業率高企的環境下，預期參加人數將會有所增加。

在 2003-04 年度推行自力更生支援計劃的預算開支為 6,350 萬元。此外，我們計劃向獎券基金申請撥款 1 億元，以委託非政府機構推行更多深入就業援助計劃。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB268

問題編號

1215

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就安老服務，請問當局：

- (a) 獎券基金的撥款期屆滿後，在 2003-04 年度需要增加多少開支以持續推行老有所為活動計劃作為常規活動？
- (b) 2003-04 年度有關提升家務助理隊、擴展改善家居及社區照顧服務及增加受資助安老院舍名額方面的具體工作及所需額外開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (a) 社會福利署已在 2003-04 年度預留 410 萬元，以便在獎券基金的撥款期屆滿後，繼續推行老有所為活動計劃。

- (b) 為了為在家中居住的長者、殘疾長者和有需要的家庭提供全面的照顧和支援服務，社署在 2002-03 年度重整長者社區支援服務，把家務助理隊提升為綜合家居照顧服務隊，以便為體弱或殘疾的長者提供服務。這些綜合家居照顧服務隊會在 2003 年 4 月開始投入服務。把家務助理隊提升為綜合家居照顧服務隊所需的額外撥款約為 5,880 萬元。

為了滿足體弱長者對照顧服務的需求，社署已修訂現有 18 支改善家居及社區照顧服務隊的服務合約，由 2002 年 1 月起購買更多服務名額，所需的額外開支為 3,200 萬元。目前，18 支服務隊最多可處理 2 189 宗個案，較首批改善家居及社區照顧服務合約原來所訂的目標超出 50% 以上。此外，社署已預留 6,290 萬元，用以在 2003-04 年度批出第二批改善家居及社區照顧服務合約。

在 2003-04 年度，社署會批出安老院舍合約，購買更多改善買位計劃的宿位，並提升現有買位計劃宿位的水平，以提供更多資助安老院舍宿位。社署已在 2003-04 年度額外預留 1.315 億元，用以提供更多有關宿位。至於社署通過不同途徑增加的宿位，確實數目須因應情況而定。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB269

問題編號

1216

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年將會繼續推行長者社區支援服務的重整工作，具體工作計劃及所需投放的資源為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 長者社區支援服務的重整計劃獲得安老事務委員會的通過後，社會福利署已在 2002-03 年度展開這項工作。由 2003 年 4 月起，我們會一手把以中心為本的服務升格（即把長者活動中心升格為長者鄰舍中心及把長者綜合服務中心升格為長者地區中心）及提升家居服務（即把家務助理隊提升為綜合家居照顧服務隊）。家居服務和以中心為本的服務預期均可於 2003-04 年度最後一季完結前完成轉型及執行更多功能的服務。社署為服務重整工作投放的額外資源約為 9,880 萬元。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB270

問題編號

1217

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 當局在 2003-04 年度需要特別注意的事項中會根據社會保障計劃風險管理顧問研究的建議，就採用風險管理方法以推行社會保障計劃制訂策略，當局可否告知該研究的具體建議內容，以及推行有關建議所涉及的開支分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 顧問研究提出一些策略性改革措施，以協助社會福利署制定新的和加強現有的風險控制措施。為實施策略性改革措施而須進行的相關工作，主要包括進行風險評估，以訂出有效的風險控制措施，以及按個別風險項目制定風險控制措施。社署採用風險管理方法推行社會保障計劃時，會透過重組架構、重整工序和重訂服務優先次序等工作，充分利用現有資源推行有關措施，因而不會引致額外開支。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB271

問題編號

1227

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就綜合社會保障援助計劃，請問當局：

1. 最近三年領取綜合社會保障援助計劃各類別個案數字、撥款情況、各類別平均輪候時間情況為何？
2. 最近三年已舉報詐騙個案數字、分類情況為何？
3. 社署現時協助處理綜合社會保障援助計劃的職員數目及所涉及的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (1) 2000 至 2002 年綜合社會保障援助計劃各類個案數目如下：

個案類別	2000 年	2001 年	2002 年
年老	134 230	138 232	142 762
永久傷殘	12 243	13 522	14 717
暫時傷殘／健康欠佳	19 800	19 705	20 874
單親家庭	25 902	28 504	33 156
低收入	8 432	9 008	10 607
失業	23 573	28 886	40 513
其他	3 880	3 816	3 942
總計	228 060	241 673	266 571

註：上述數字是截至每年年底的個案數目

綜援計劃在 2000-01、2001-02 和 2002-03 年度所獲的撥款分別為 136 億元(實際)、144 億元(實際)和 162 億元(修訂預算)。由於綜援計劃所獲批的撥款是用以照顧各類受助人的需要，因此我們並沒有各類個案所獲撥款的分項數字。

至於社會保障辦事處在 2000-01、2001-02 和 2002-03 年度處理新個案平均所需的時間，分別為 25、28 和 28(預算)個工作日。我們並沒有處理各類個案所需時間的分項數字。

- (2) 我們在過去 3 年(截至 2003 年 2 月 28 日)透過不同渠道，包括舉報詐騙熱線、舉報郵東、來函和未有預約的舉報人，接獲共 9 155 宗懷疑詐騙個案舉報，有關數字如下：

• 2000-01 年度	2 617 宗
• 2001-02 年度	2 989 宗
• 2002-03 年度(截至 2003 年 2 月 28 日)	3 549 宗

這些舉報個案大致可分為下列幾類：

- 沒有呈報收入
- 沒有呈報資產
- 虛報租金開支
- 沒有呈報其他資料(例如不在香港或家庭狀況有變)

我們無法提供上述各類舉報個案的分項數字。

- (3) 社會福利署現有 38 個社會保障辦事處，負責處理包括綜援在內的社會保障福利申請。這些辦事處在核准編制內的職位共有 1 152 個，以按薪級中點估計的年薪值計算，涉及的員工開支為 304,832,580 元。此外，辦事處共聘用了 187 名合約員工，包括 171 名社會保障助理和 16 名文職人員，涉及的每年開支約 26,473,475 元(包括僱主根據強制性公積金計劃為員工所作的供款)。上述數字並未計及用於推行積極就業援助計劃的人手和資源。

簽署：	_____
姓名：	林鄭月娥
職銜：	社會福利署署長
日期：	21.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB 272

問題編號

1327

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目：

綱領： (2) 諮詢及檢測事務

管制人員： 政府化驗師

局長： 生福利及食物局局長

問題： 在綱領(2)諮詢及檢測事務中，就 2003-04 年度需要特別留意的事項中有關在香港實施化學武器公約，請問當局預計在該公約實施之後會否增加化驗所的工作量；若有的話，額外的人手及開支為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 政府化驗所已開設 1 個高級化驗師和 2 個化驗師的職位，以配合香港特區實施《化學武器公約》。實施公約後，無須增撥資源。

簽署：

姓名：

郭大

職銜：

政府化驗師

日期：

22.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB273

問題編號

0536

管制人員的答覆

總目： 703 – 建築物

分目： 3010NG 九龍公園 生教

育展覽及資料中心

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 該項目經核准後，截至 2002 年 3 月 31 日止的累積開支只有\$92,000，而 2002-03 年度的修訂預算亦只有\$20,000，2003-04 年度的預算則為\$10,000，為何與核准預算的\$1,650,000 有一段距離？

提問人： 李家祥議員

答覆： 有關項目是在接近竣工時，由當時的臨時市政局移交政府的，其核准工程計劃預算是工務計劃之下一個新設的開支項目，目的是支付尚未完成的預計工程和清算帳目所需的款項。建築署最近作出檢討後，認為無須進行一些尚未完成的工程(例如為改善展覽中心空氣質素而進行的工程)。因此，核准工程計劃預算與實際開支有出入。無論如何，有關帳目會在 2003-04 年度清算。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

20.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB274

問題編號

1246

管制人員的答覆

總目： 703-建築物

分目： 3007NB- 遷置鑽石山火葬場的火化爐

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 有關更換鑽石山火葬場的火化爐的工程是否已被列入基本工程儲備基金的那個項目？預計於何時提交工務小組委員會審議及通過財務委員會撥款？請簡述工程涉及的有關程序(例如：顧問、設計、招標、動工等)、工序日程，以及竣工日期。

提問人： 李華明議員

答覆： 該項工程屬工務計劃乙級工程。環境影響評估研究及詳細的設計工作正在進行中。該項目預定在 2003 年年底或之前提交工務小組委員會及財務委員會。我們計劃在 2004 年年初進行招標，2004 年 4 月動工興建。因此，有關項目並沒有列入 2003-04 年度預算內。新火化爐可望於 2005 年年底用。

簽署：

姓名：

余熾鏗

職銜：

建築署署長

日期：

19.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

HWFB275

問題編號

1084

管制人員的答覆

總目： 37 – 生署、分目：
63 – 民政事務總署、
95 – 康樂及文化事務署、
194 – 水務署，以及
177 分目 514 及 979 –
資助金：醫院管理局

綱領： 增加就業機會

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題：

就財政預算案演辭第 53 段所述以 2 億元延續約 3 600 個臨時職位一事，請提供各部門所開設該等臨時職位的數目，以及各部門就此用途獲撥多少資源。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

財政預算案演辭中曾提及，政府會額外增加 2 億元非經常撥款，再加上內部調配資源，用作延續約 3 600 個臨時職位。

在 2003-04 年度，政府會撥用共 2.98 億元(1.93 億元為額外非經常撥款，1.05 億元通過內部調配資源)，透過 5 個部門和醫院管理局延續約 3 600 個職位。這些職位的數目和獲撥的非經常撥款的分項數字載列如下：

部門/醫院管理局	職位總數	獲非經常撥款的職位數目	所涉及的非經常撥款款項
生署	81	15	\$1,259,000
民政事務總署	706	662	\$27,414,000
康樂及文化事務署	7	7	\$456,000
水務署	50	50	\$3,874,500
醫院管理局	2 500	1 858	\$160,000,000
食物環境 生署	285	-	-
總計	3 629	2 592	\$193,003,500

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

21.3.2003